

ÜRÜN ADI		MODÜL KODU	
MODEL	BELL	MODULE CODE	
MODELL	ŞİFONYER	MODUL CODE	
МОДЕЛЬ	TAL-BABY	Артикул модуля	
الموديل		نقم الموديل	
MODÜL ADI	ŞİFONYER	TARİH	
MODULE NAME	BEDSIDE TABLE SET	DATE	
MODUL	KOMMODE	DATUM	15.11.2017
Имя модуля	Набор приставных столиков	ДАТА	
الموديل	جنيف طاولة جانبية	التاريخ	
REŞİM NO		0.2 / 16.07.2019	
PICTURE NO			
BILD NR.	AK01GO08BEL1000000		
Номер фото			
الصورة رقم			



G35
28x



F3
40x



G7
28x



F39
40x



D15
12x



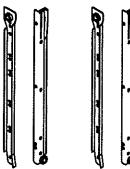
6,3*9

D14
24x



6,3x13,5

C30
6x



A1
28x



Ø5x30 mm

D23
9x



3/9x30

A3
4x



Ø8x35 mm

D80
8x



4,5*25

D69
4x



4*30

D7
42x



3,5*30

K212
9x



T134
4x



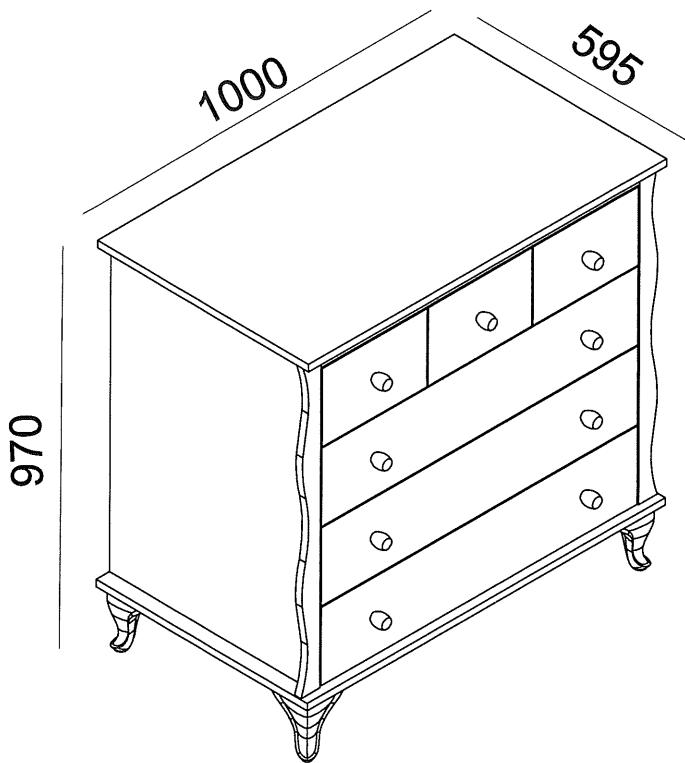
M2
14x

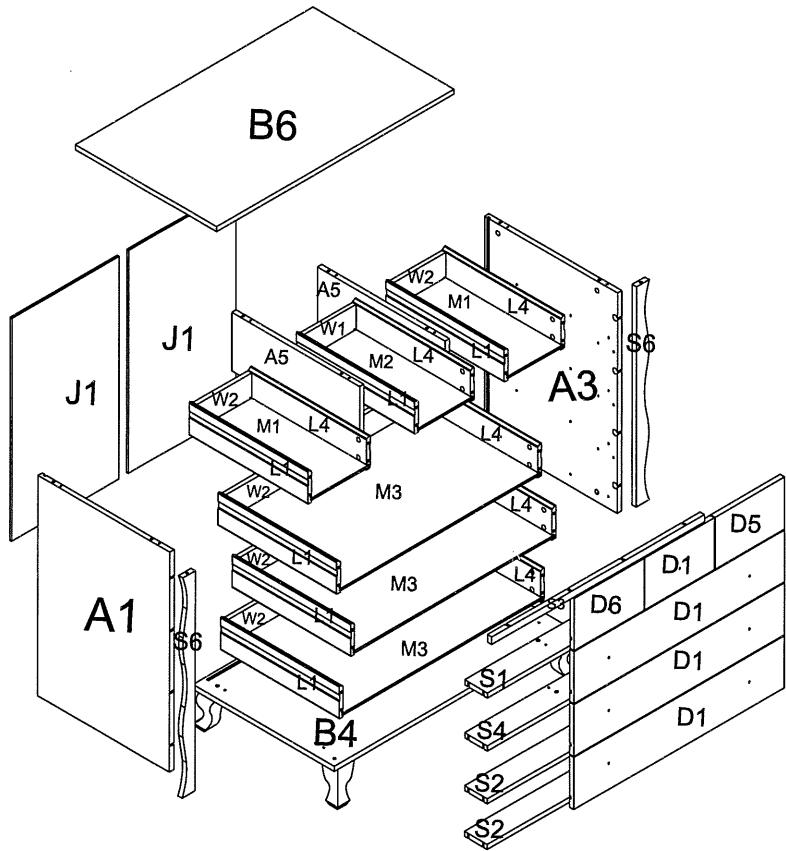


D4
36x

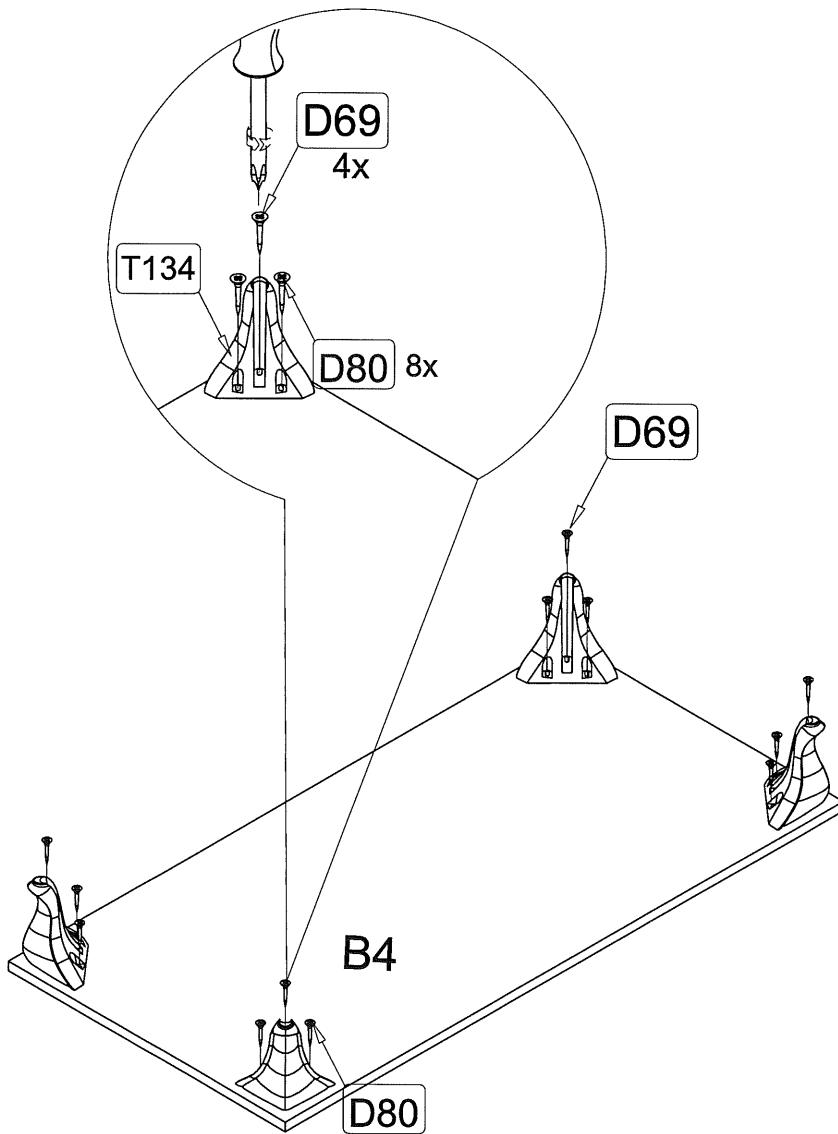


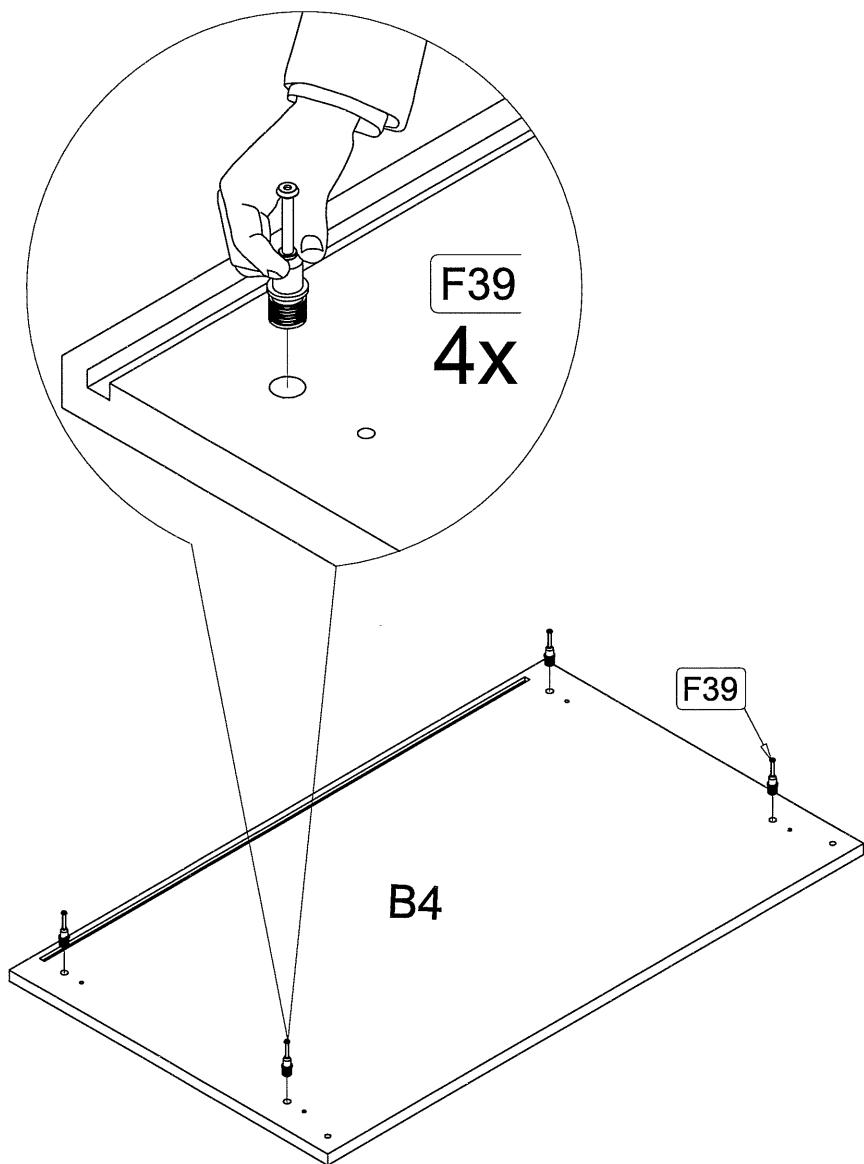
3,5*16

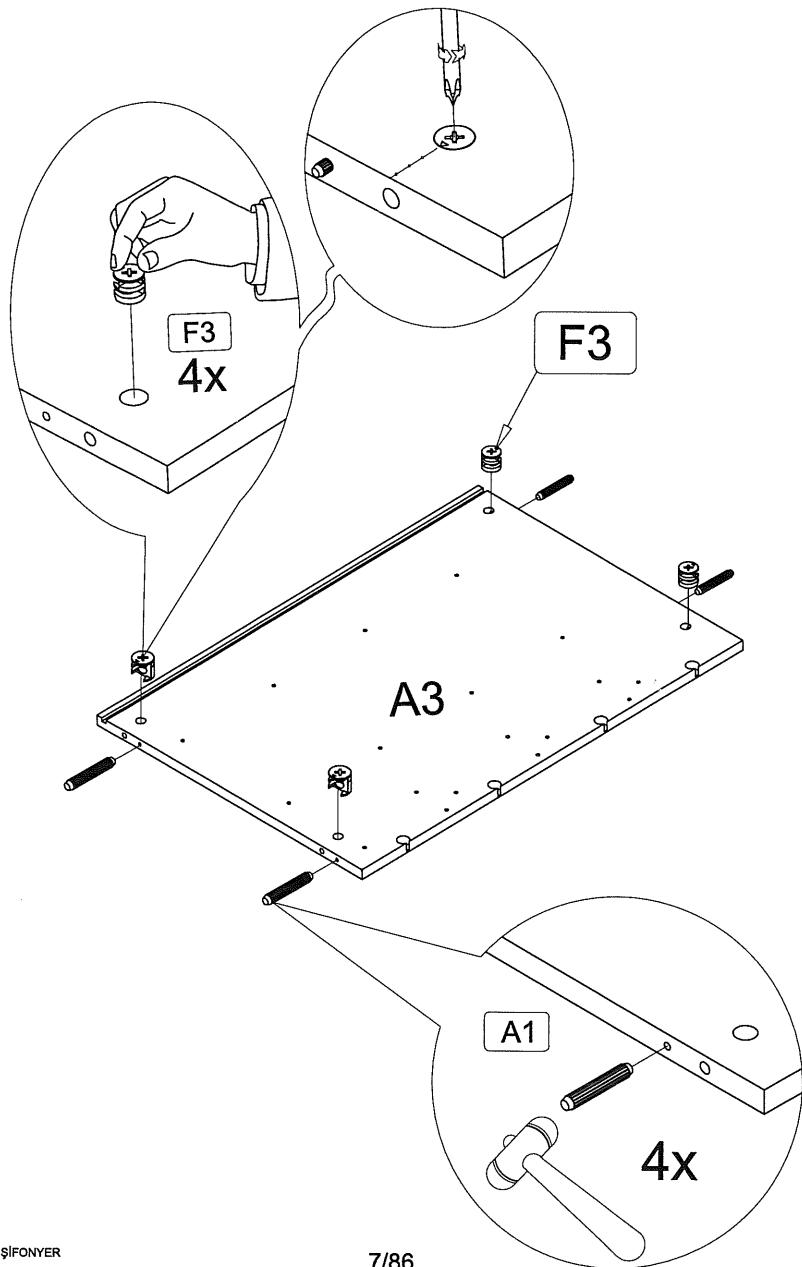


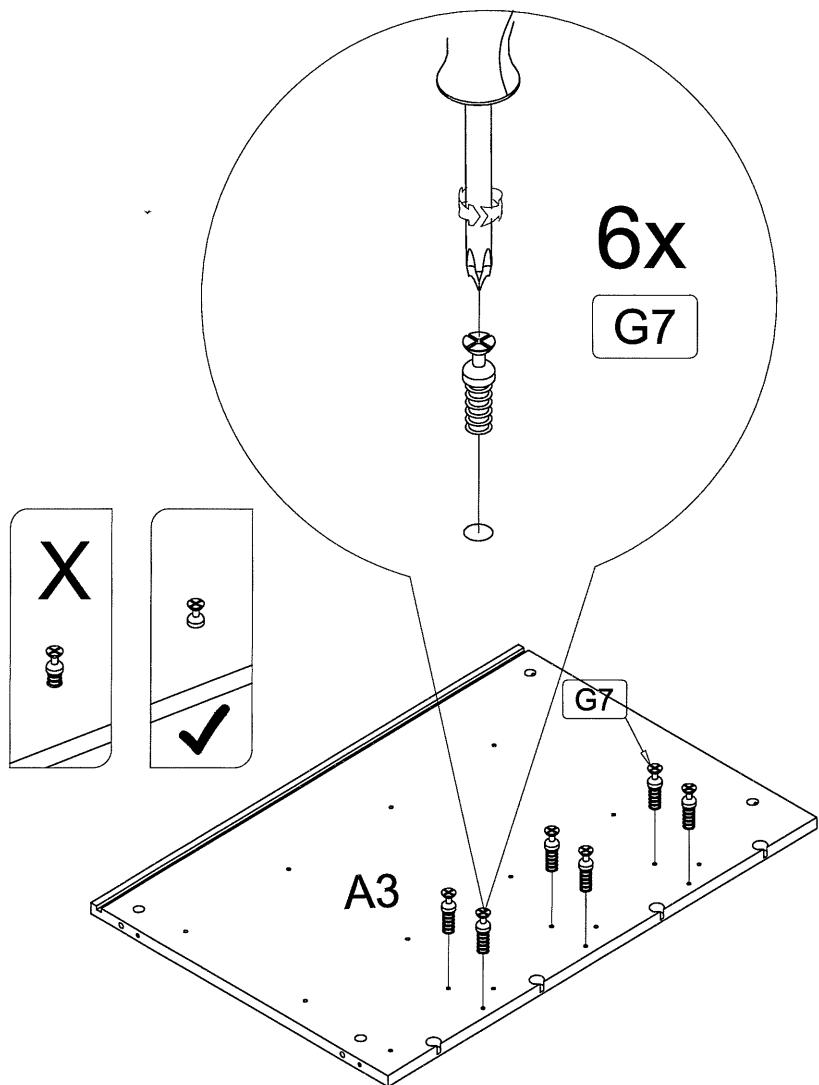


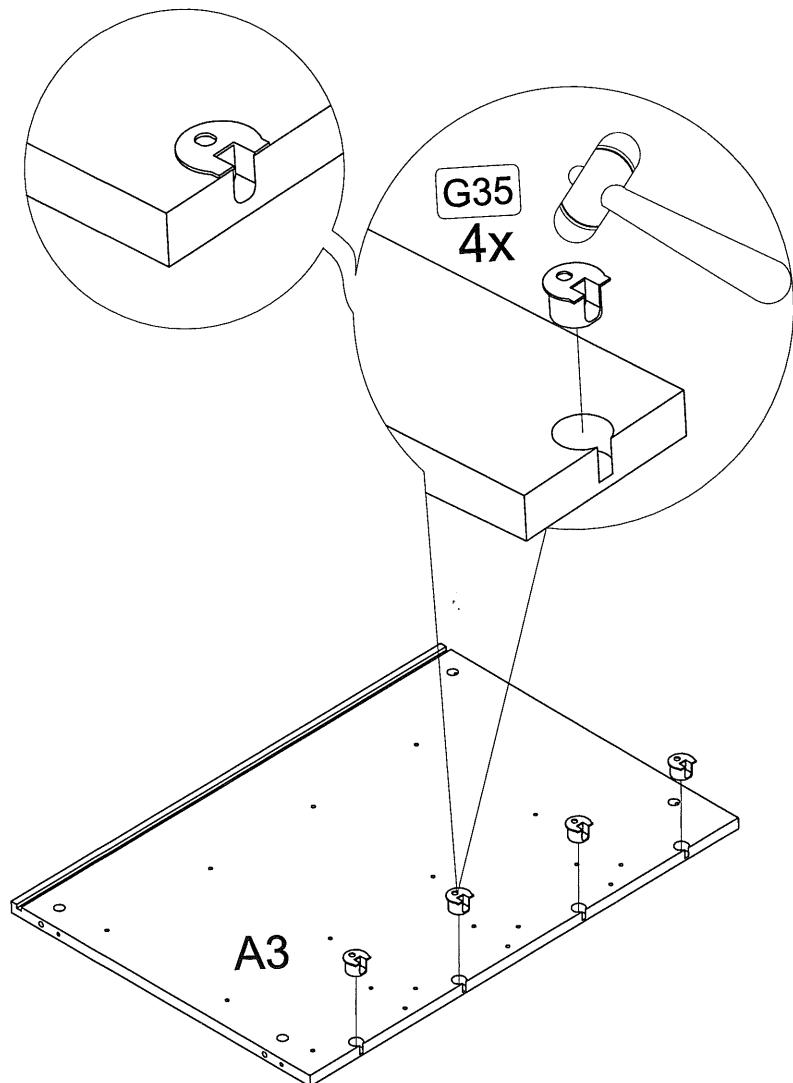
PAC2	A3	A1	J1	D5	D6	D1	L4	L1	M1	M2	A5	S6	Ⓐ
	B6	B4	S3	D1	W1	W2	W3	M3	S1	S2	S4	S5	

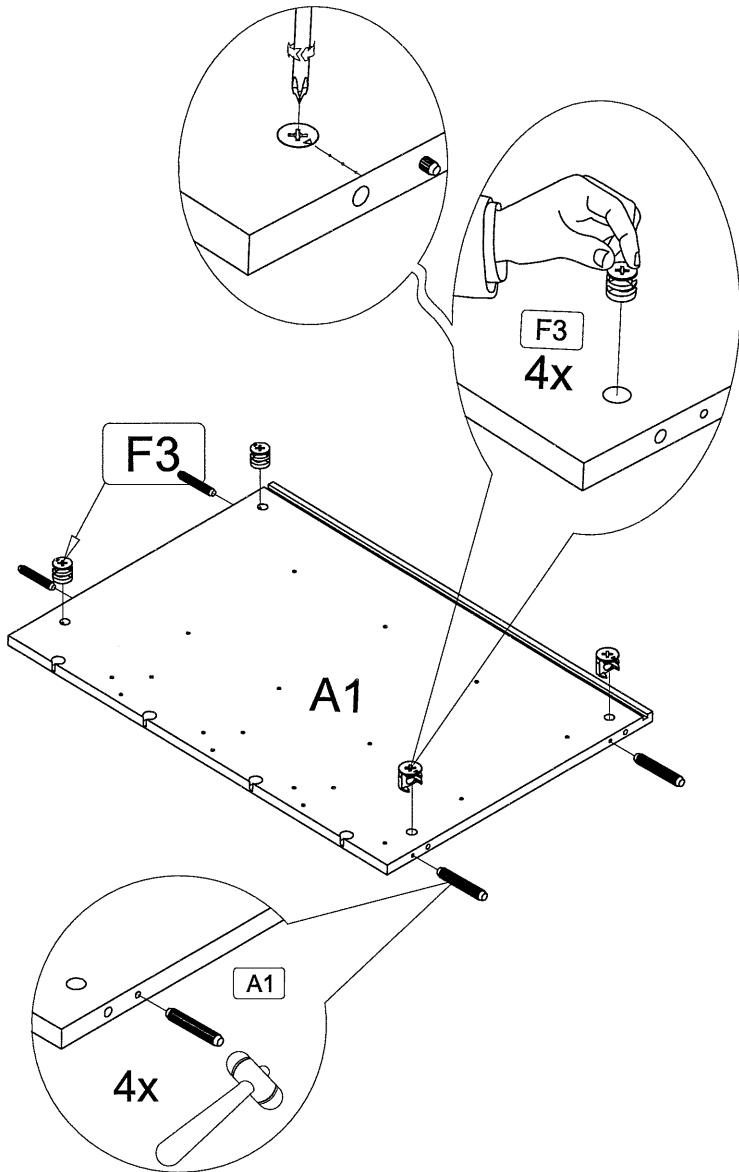


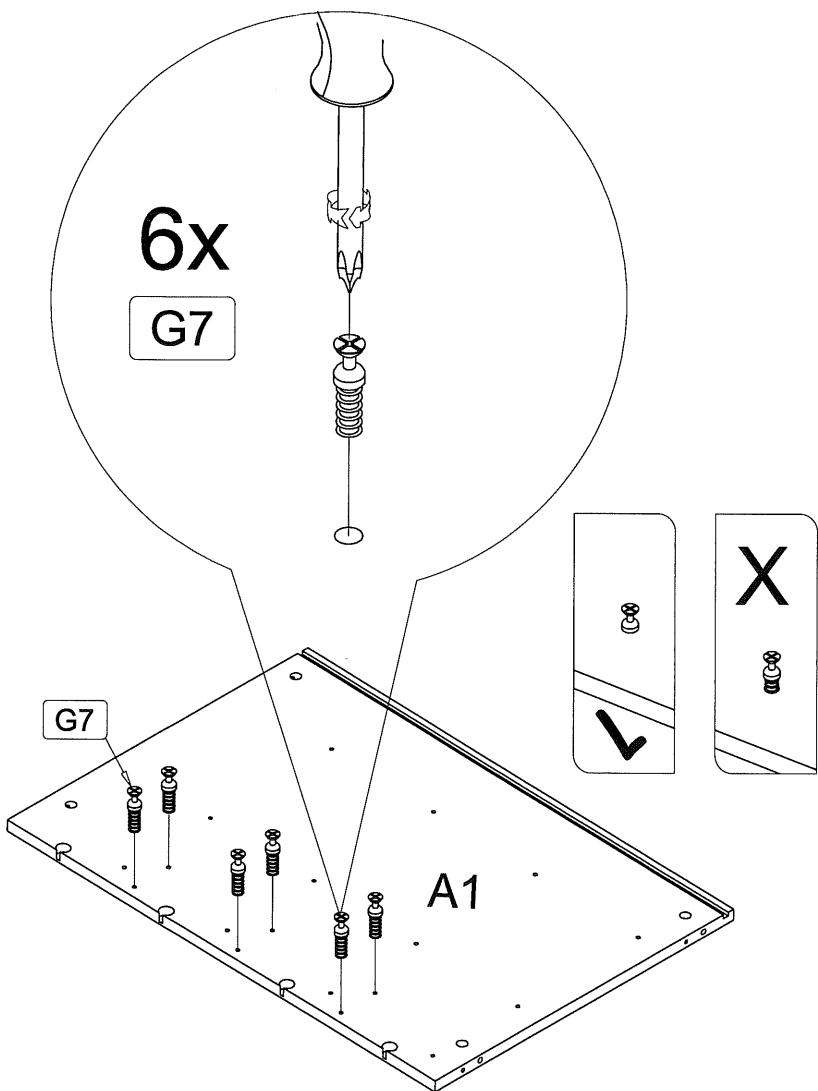


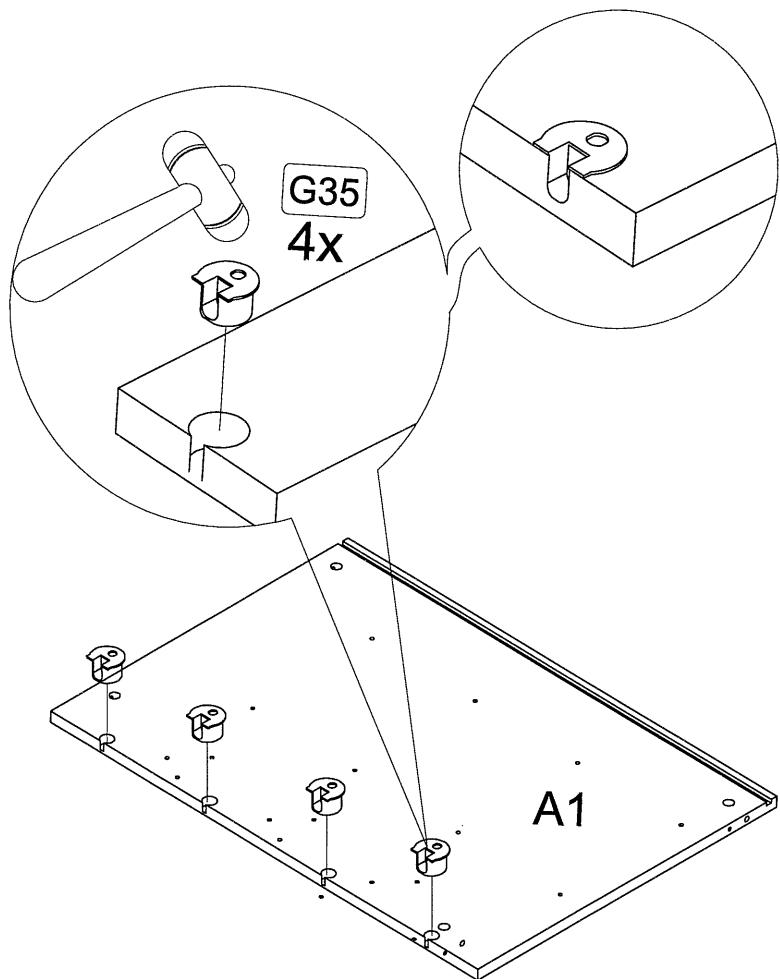


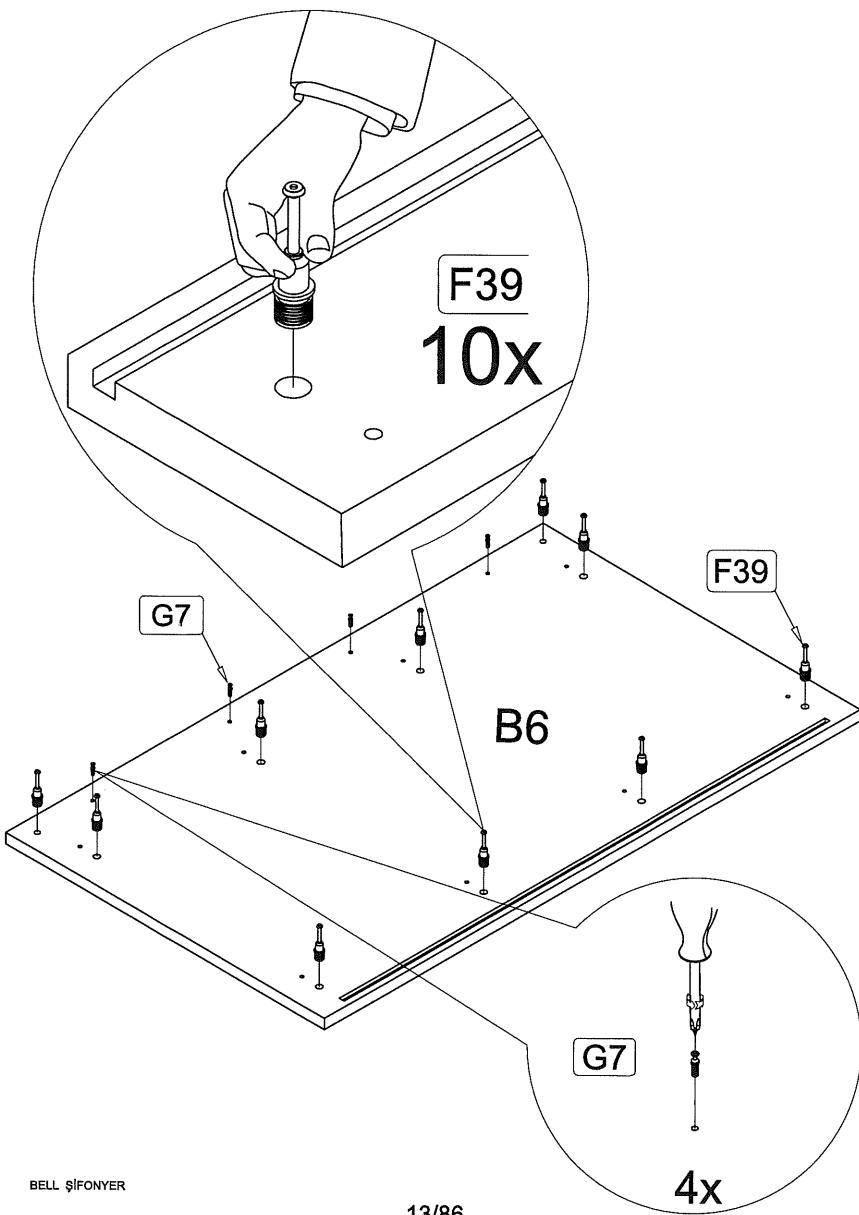


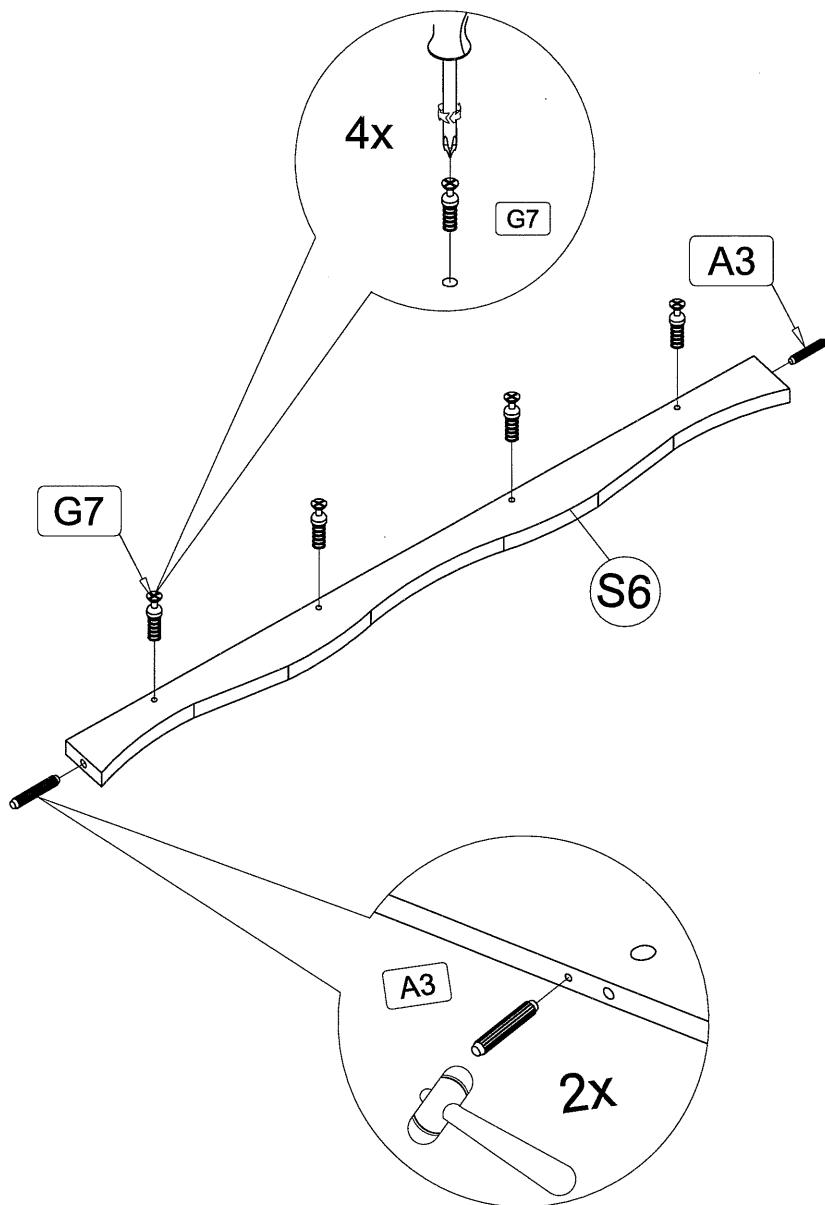


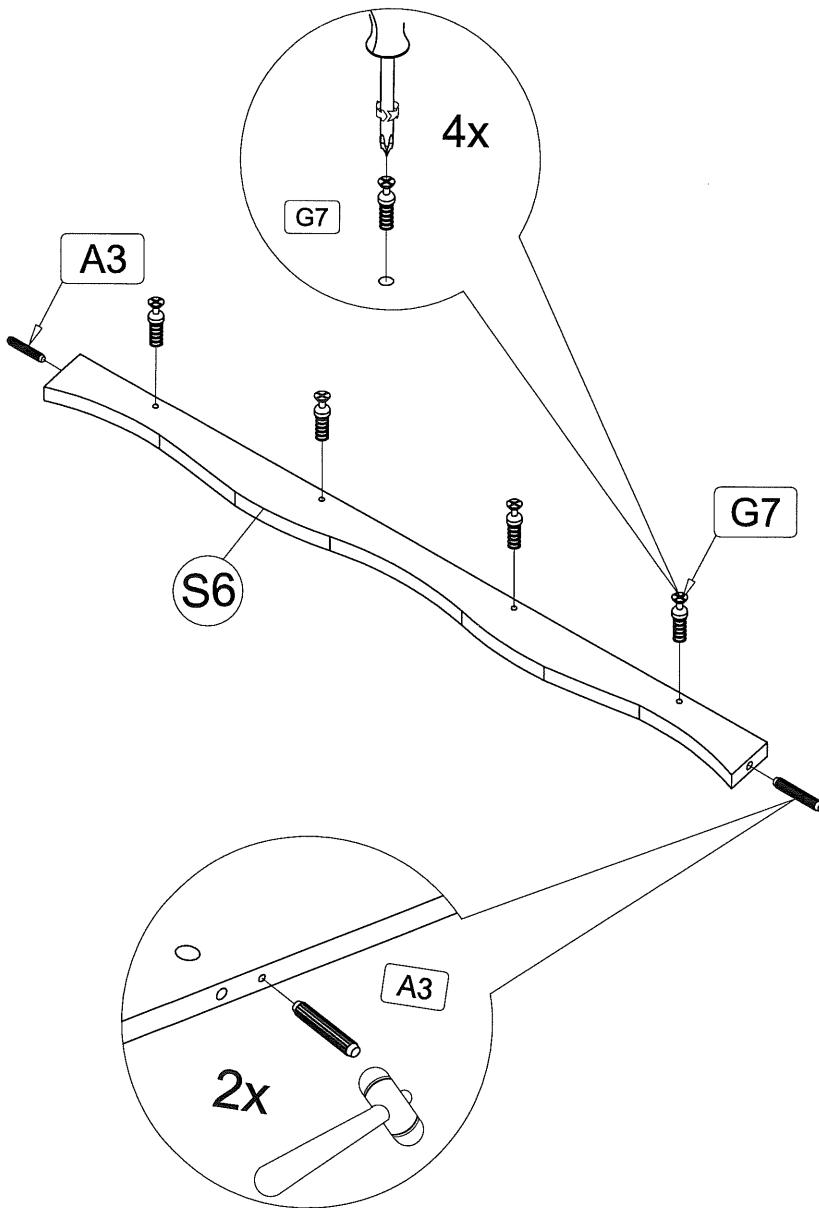


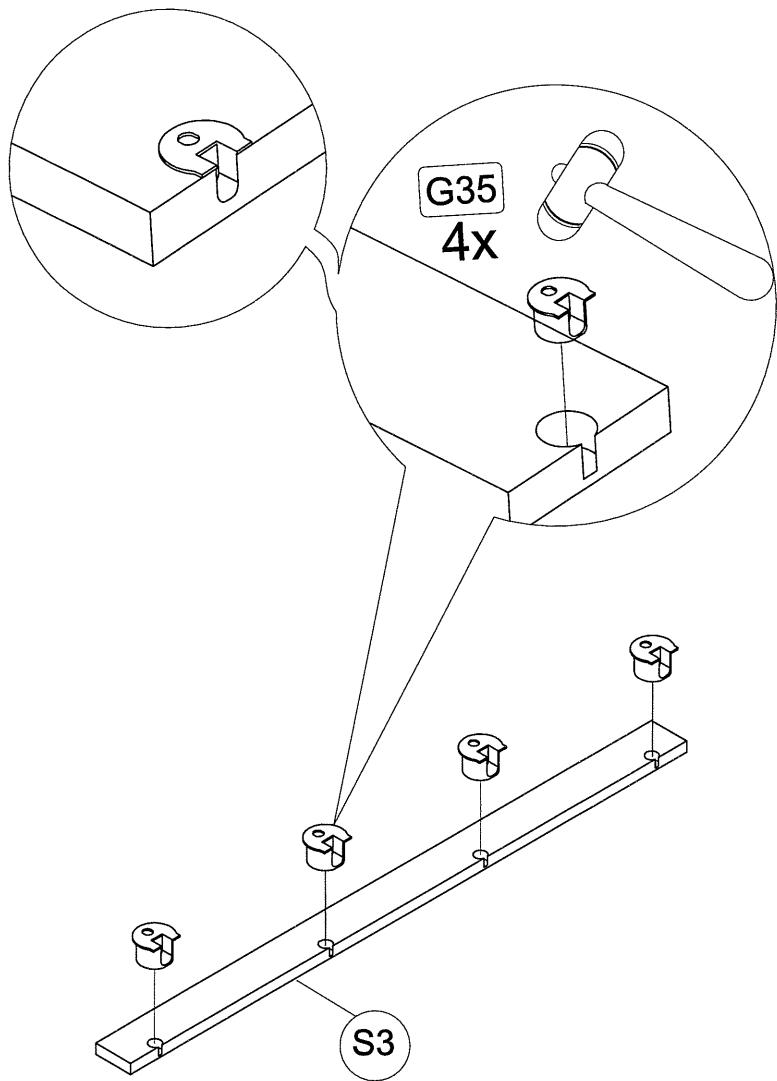


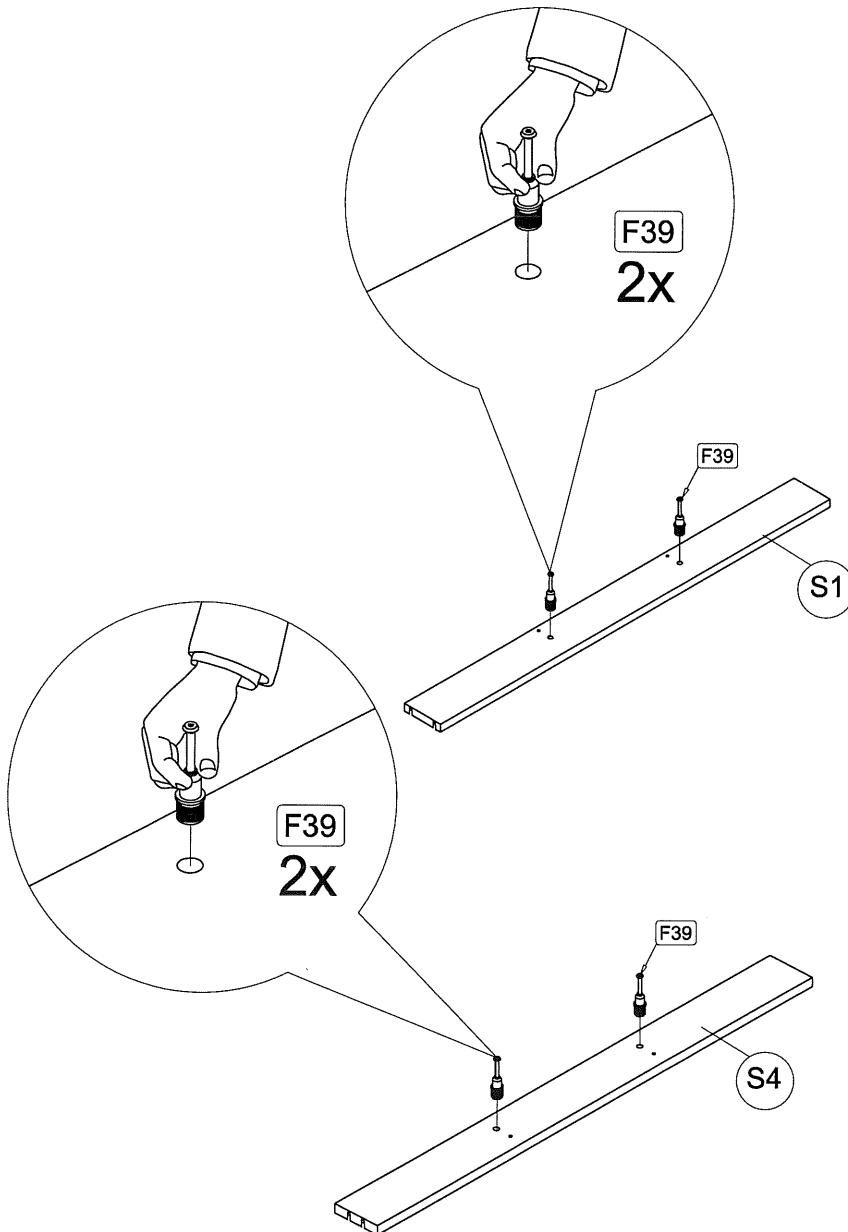


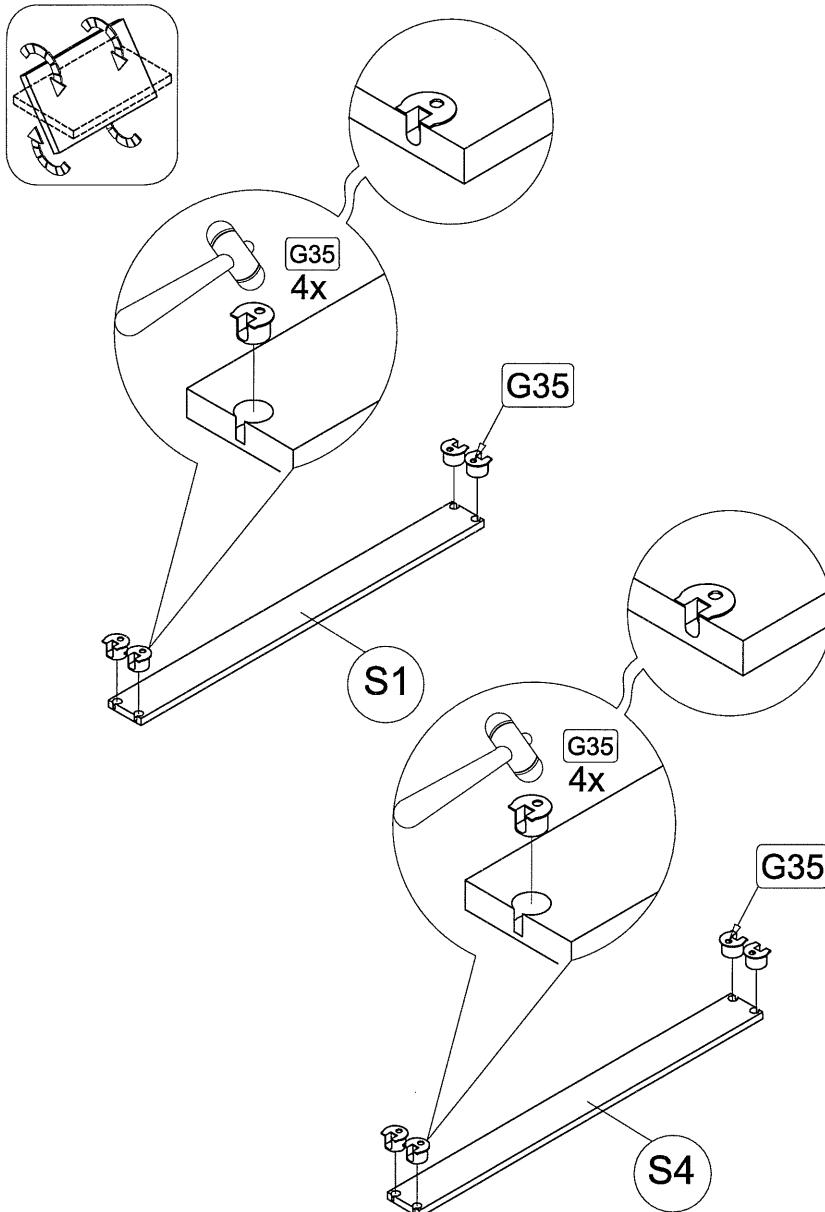


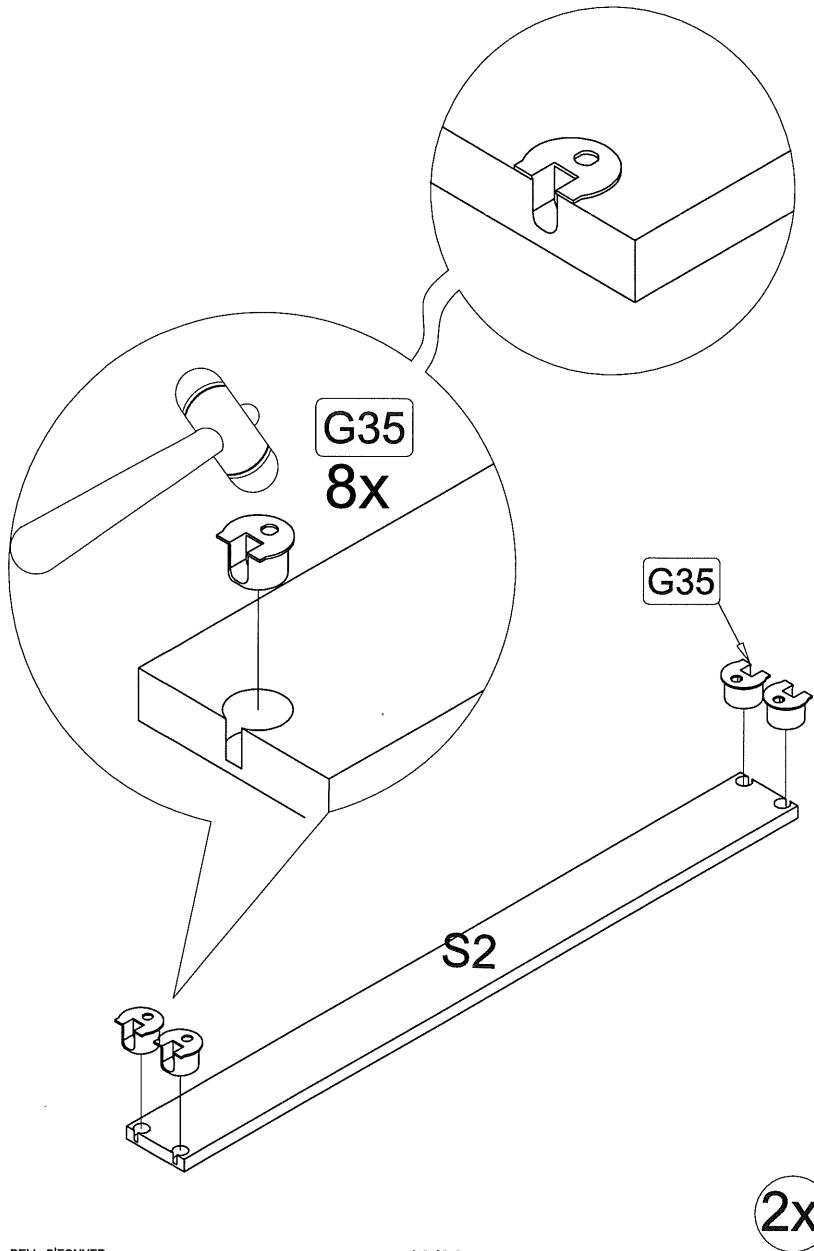


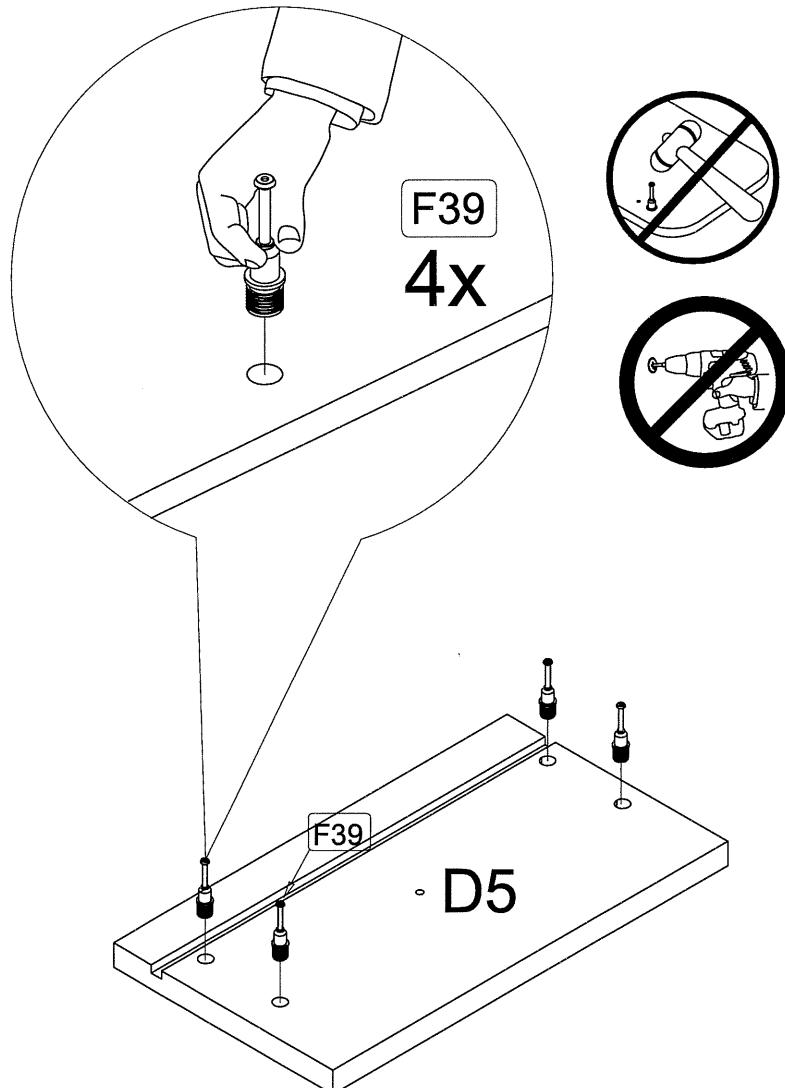


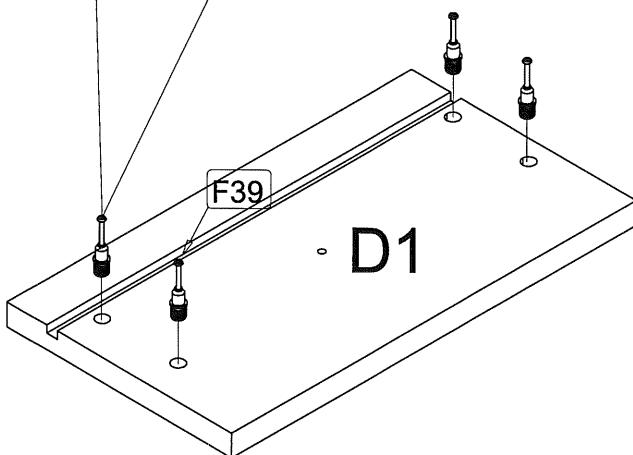
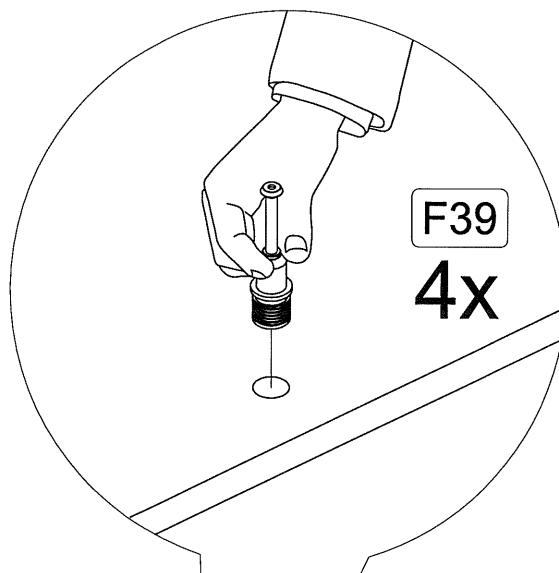


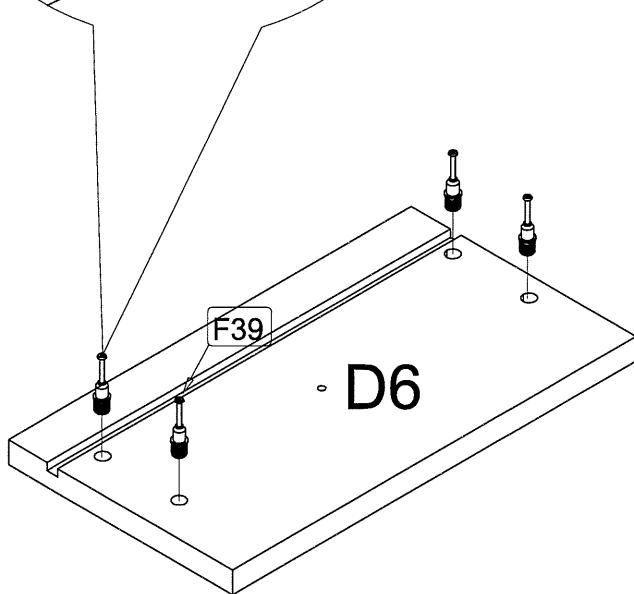
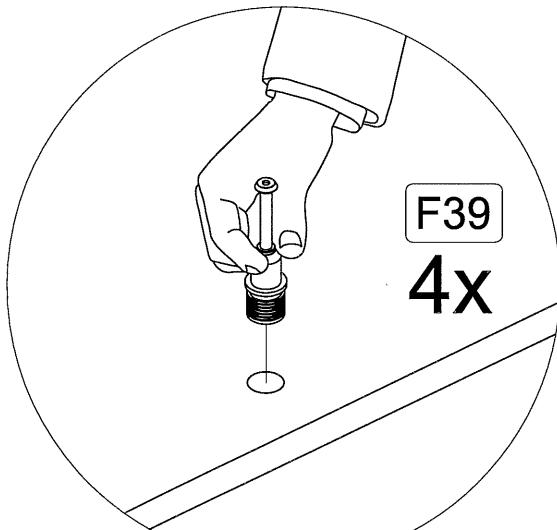


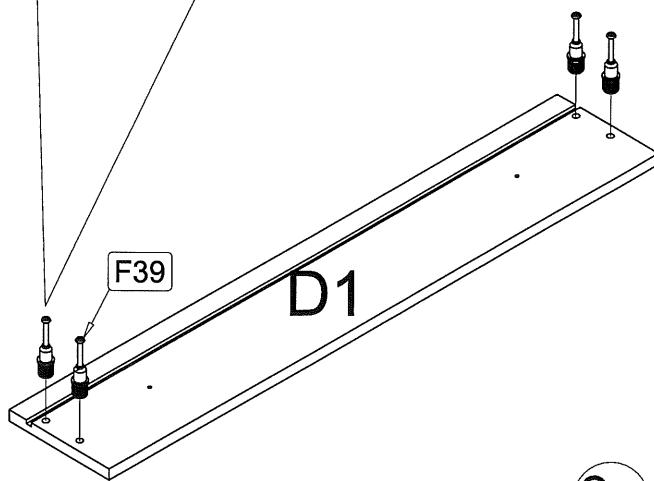
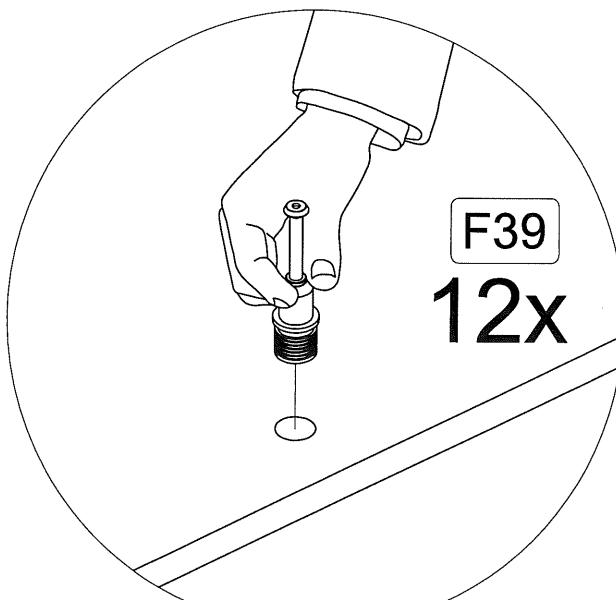






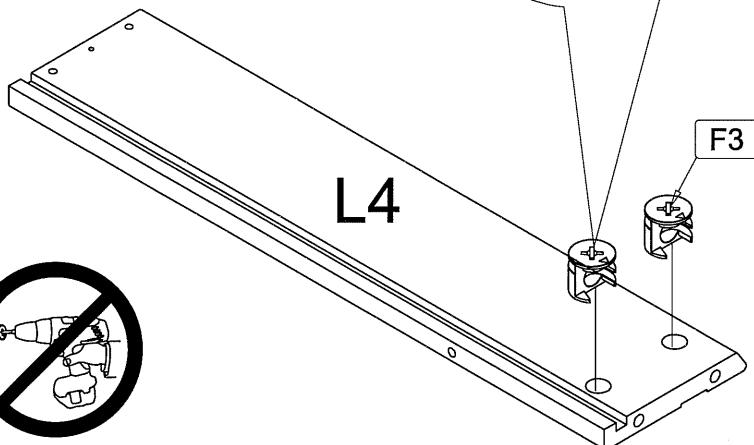
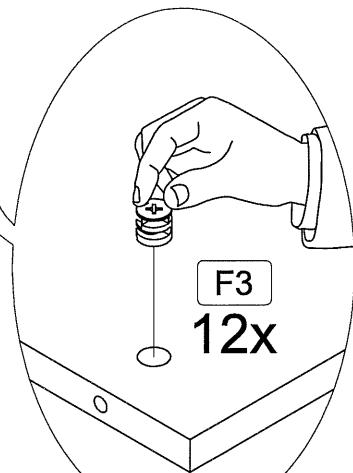
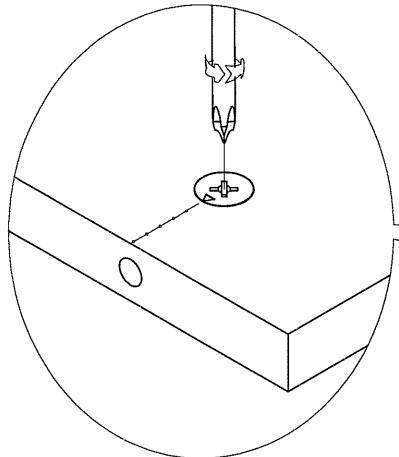




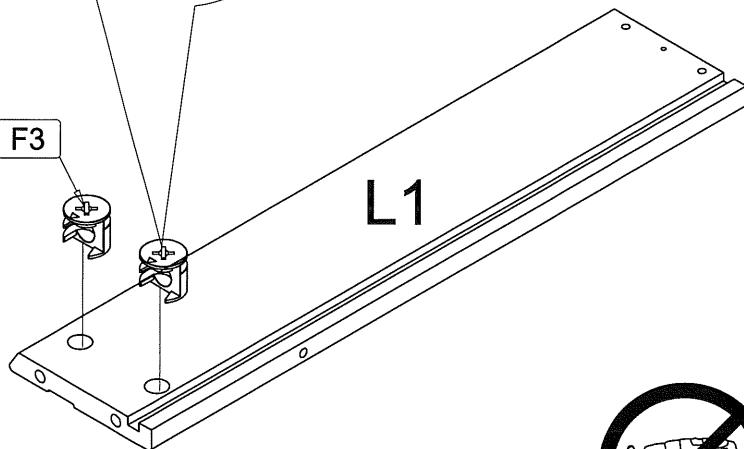
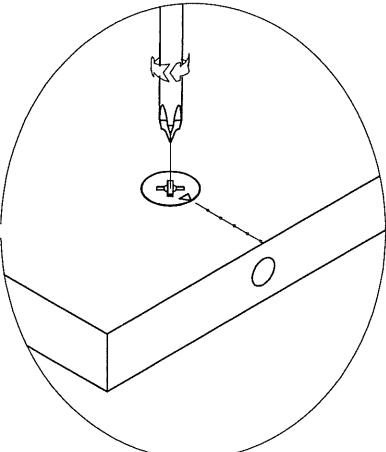
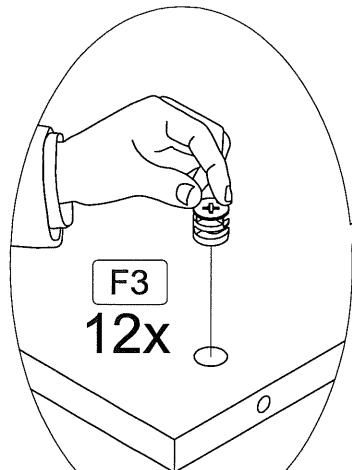


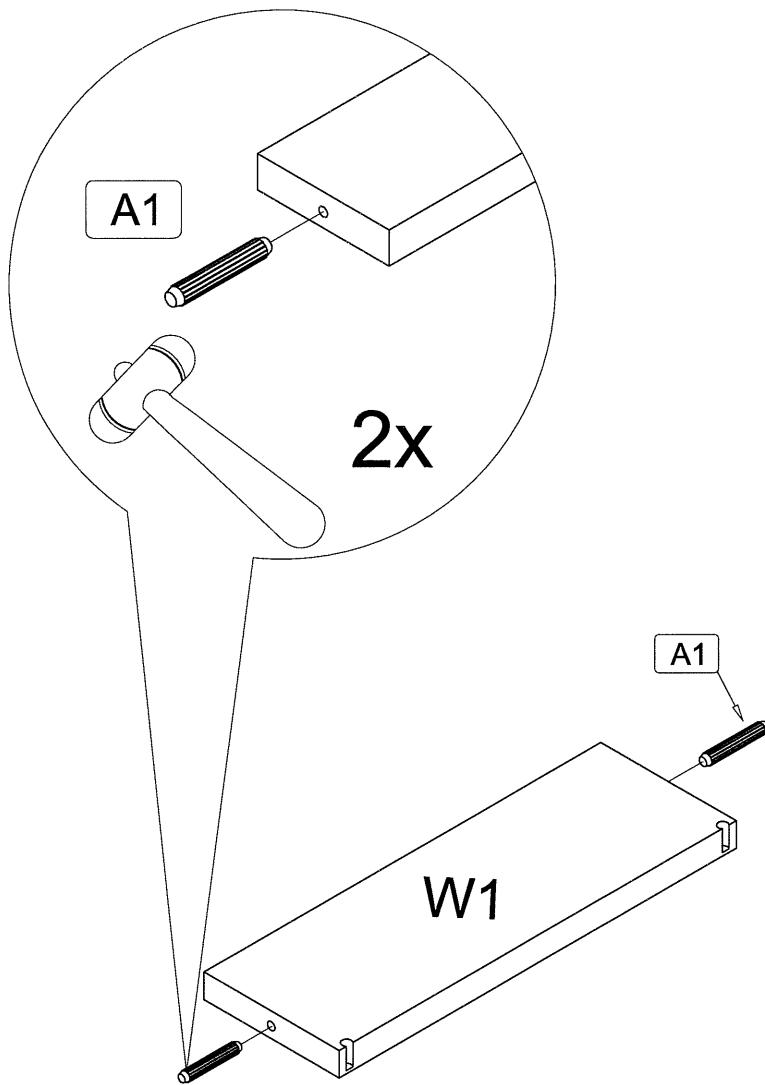
3X

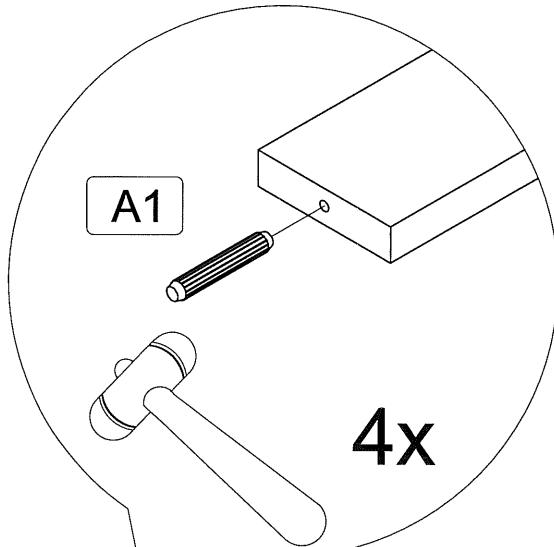
6x



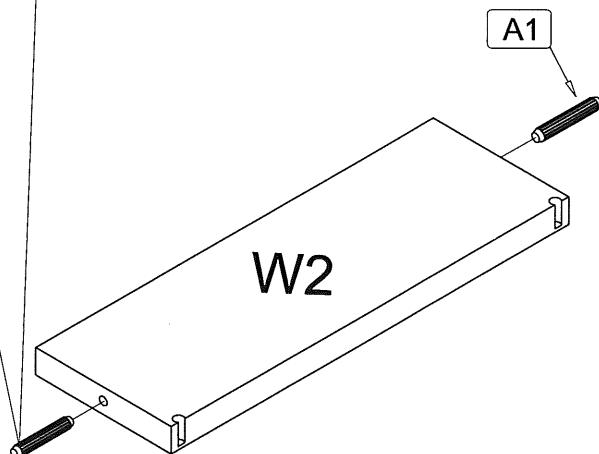
6x







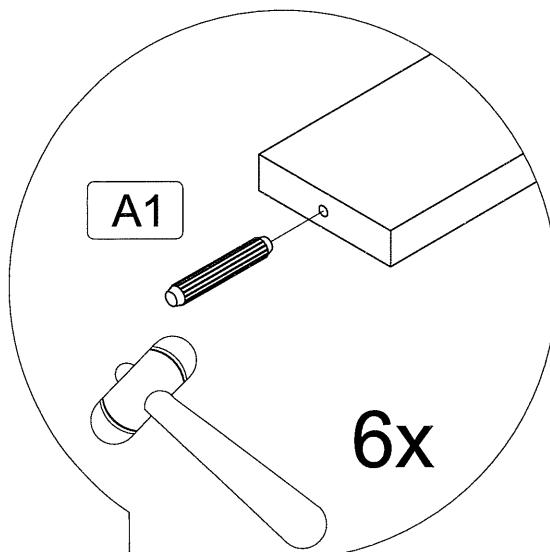
4x



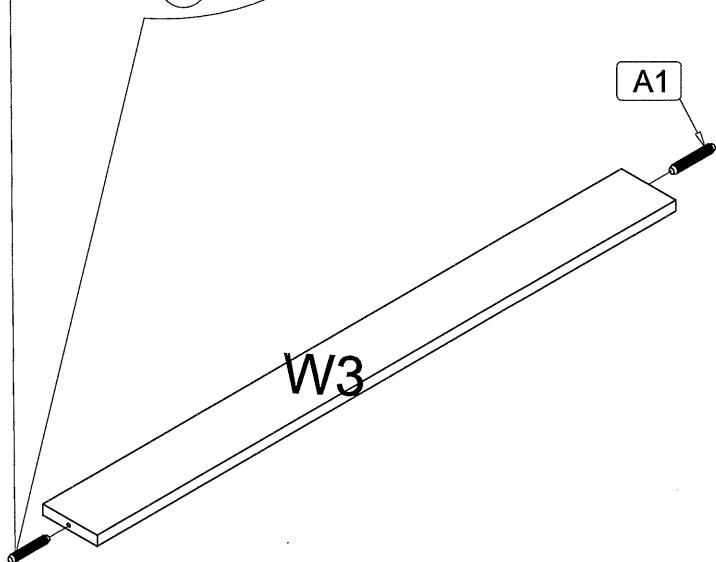
W2

A1

2x

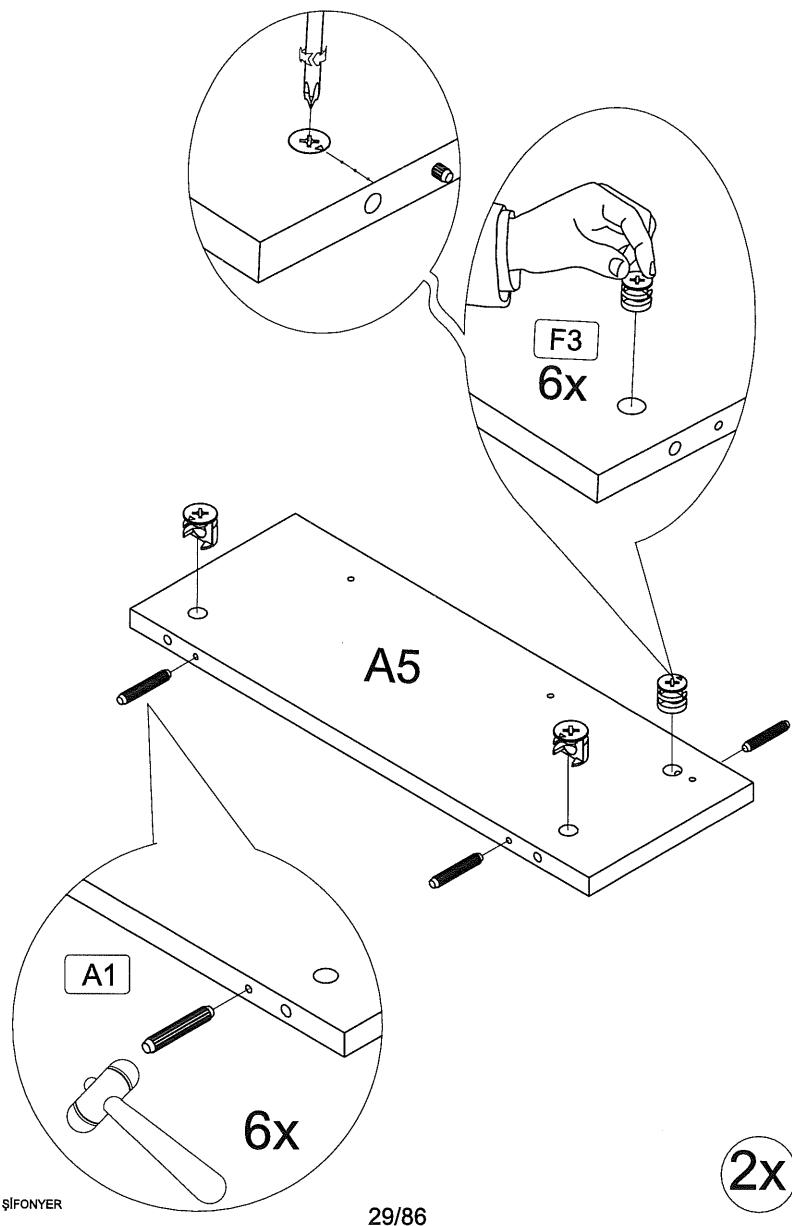


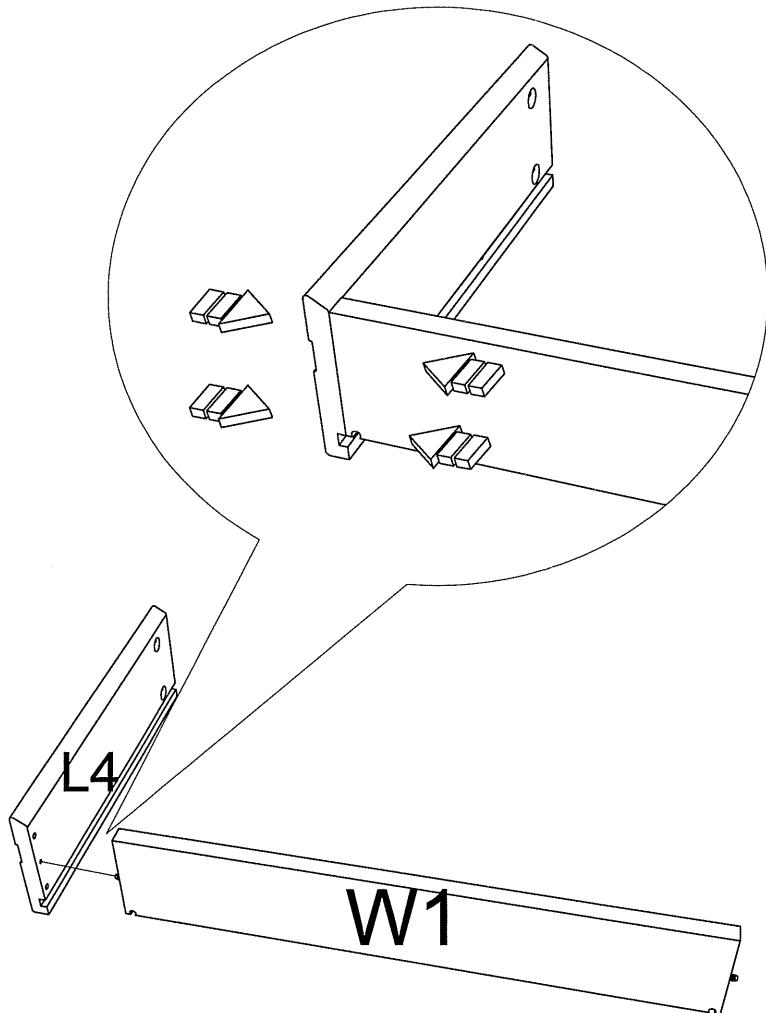
6x

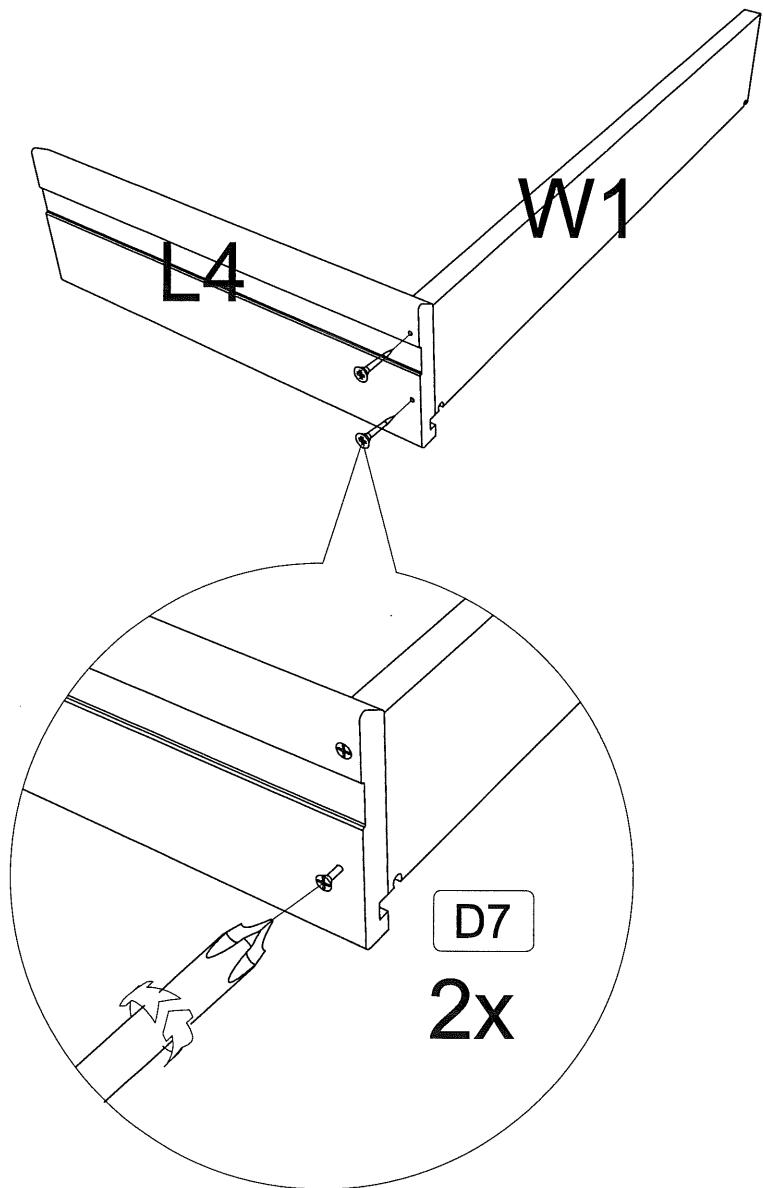


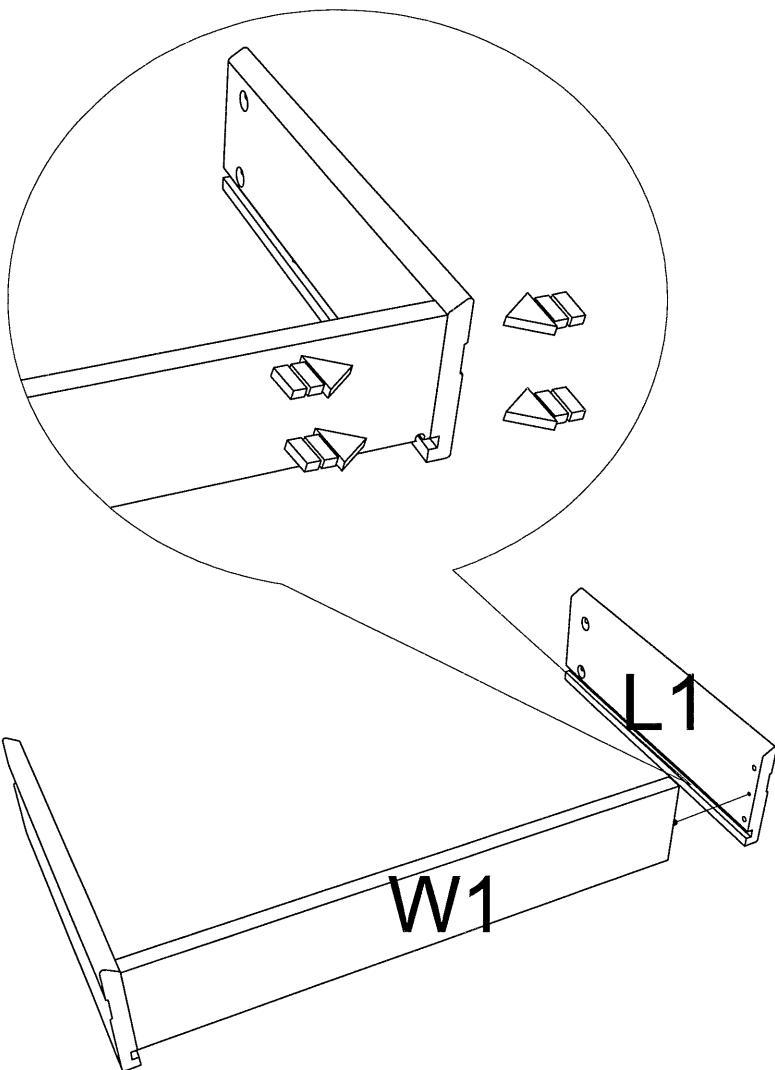
W3

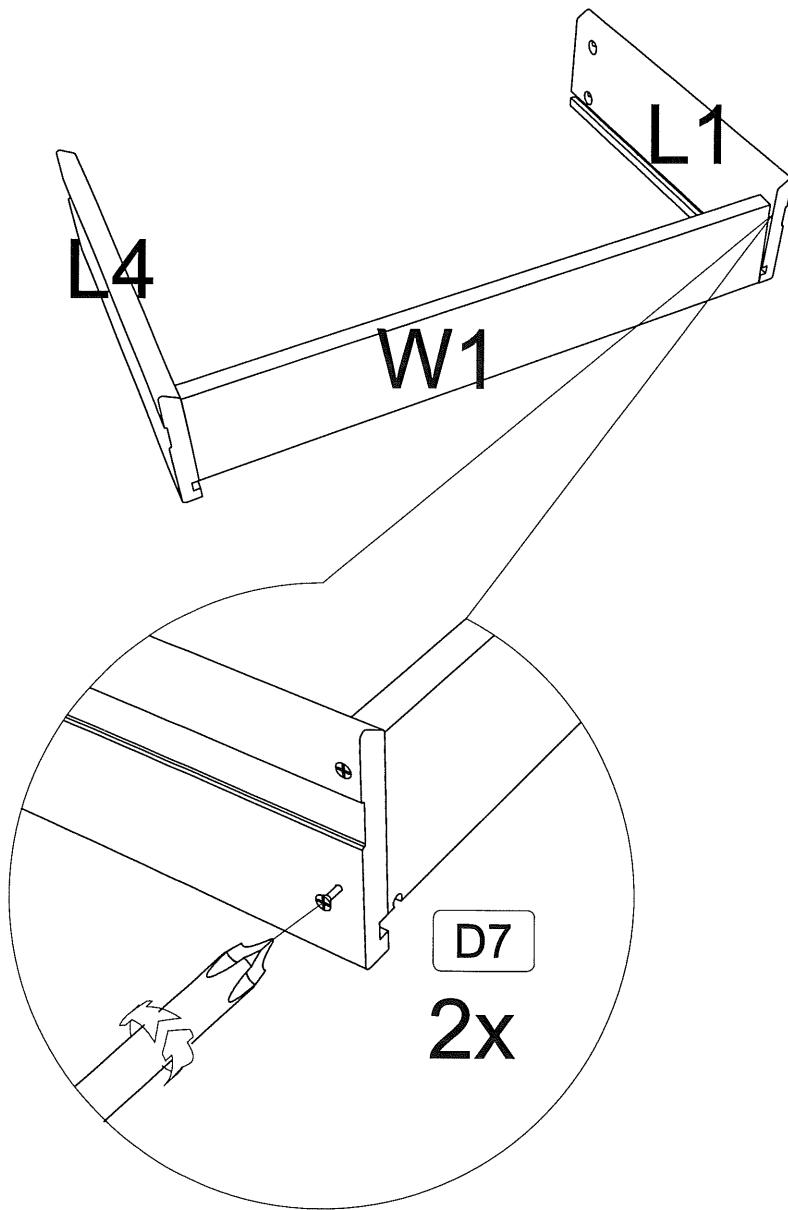
3x

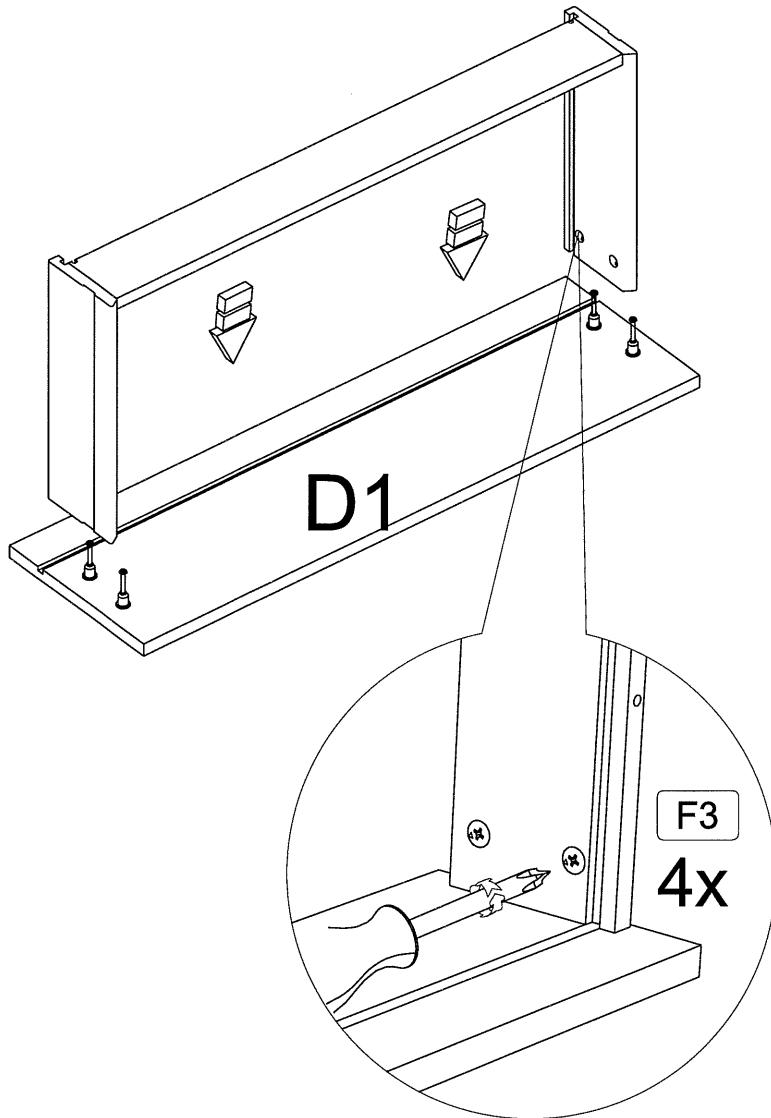


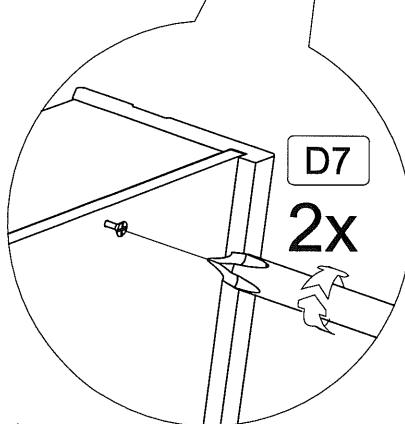
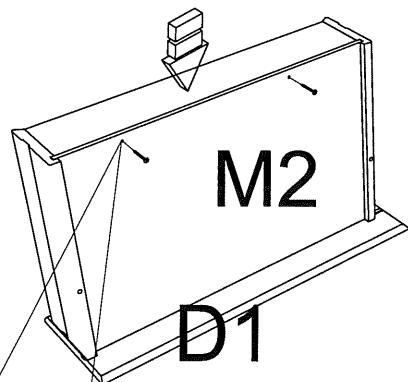
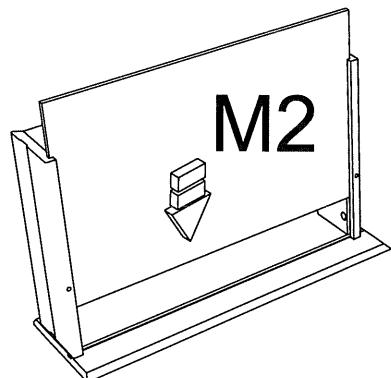


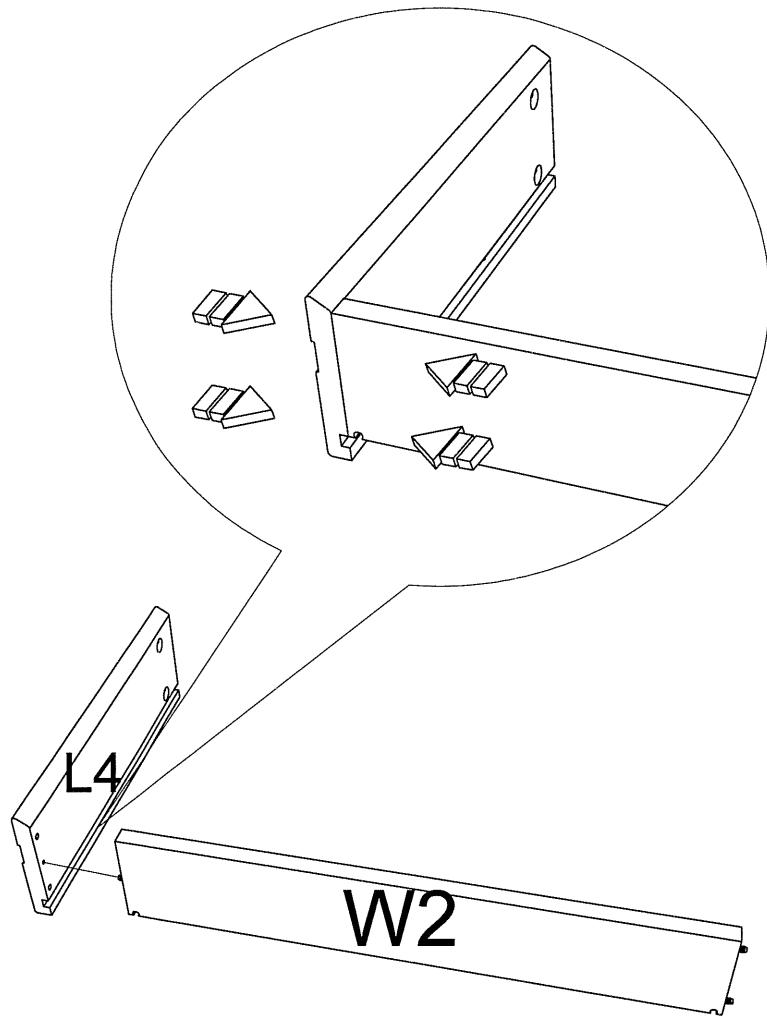


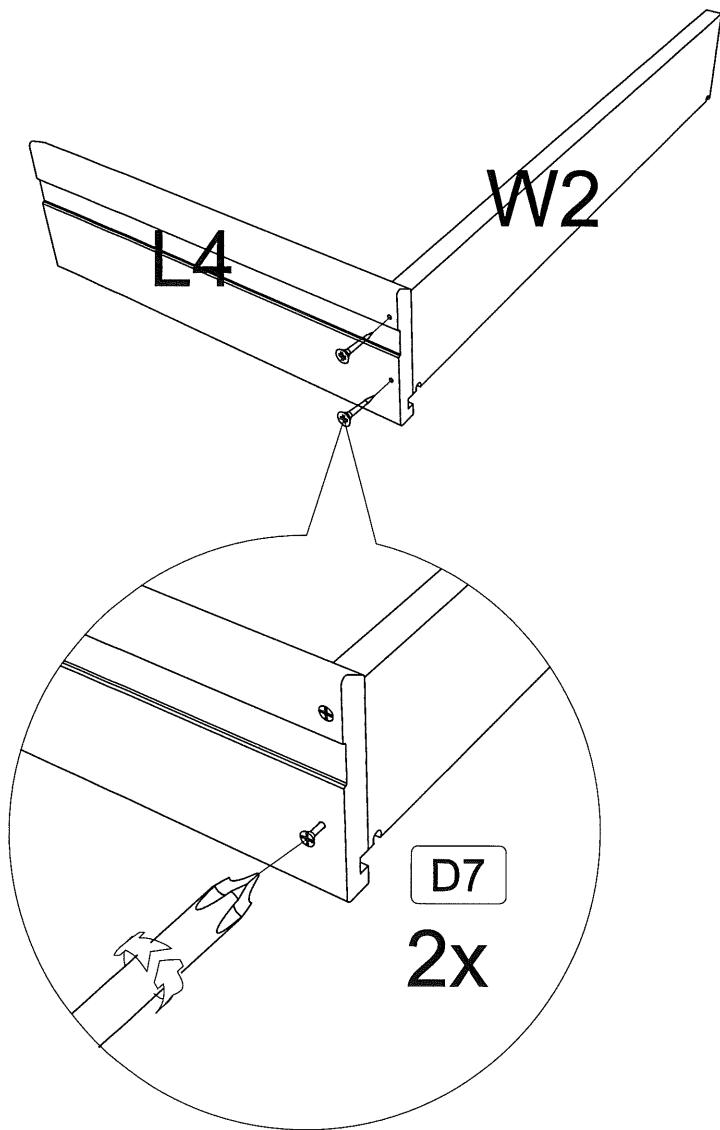


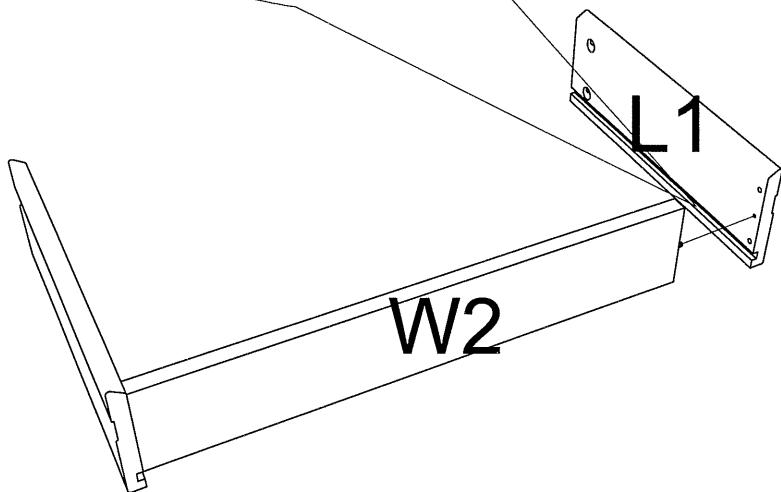
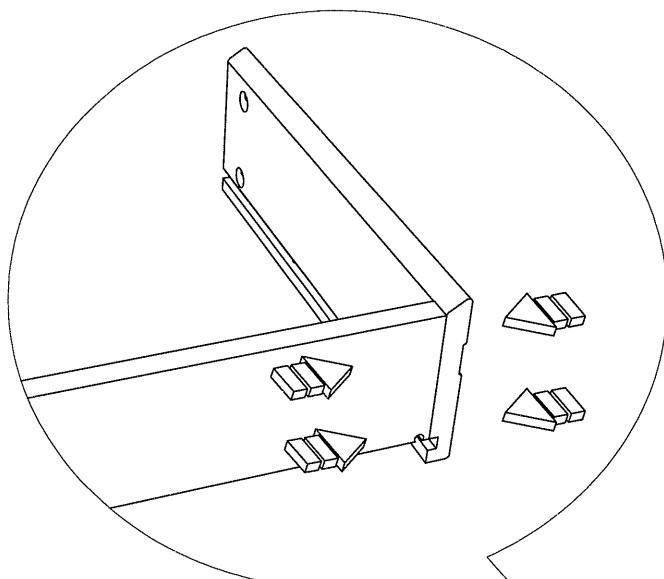


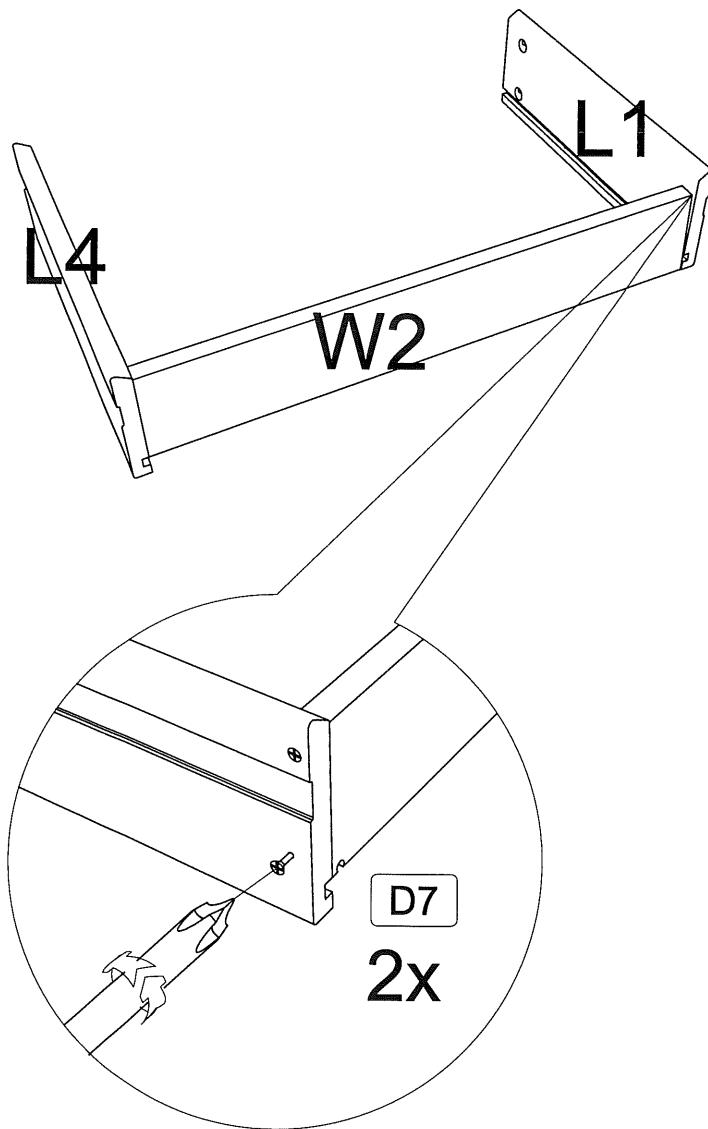


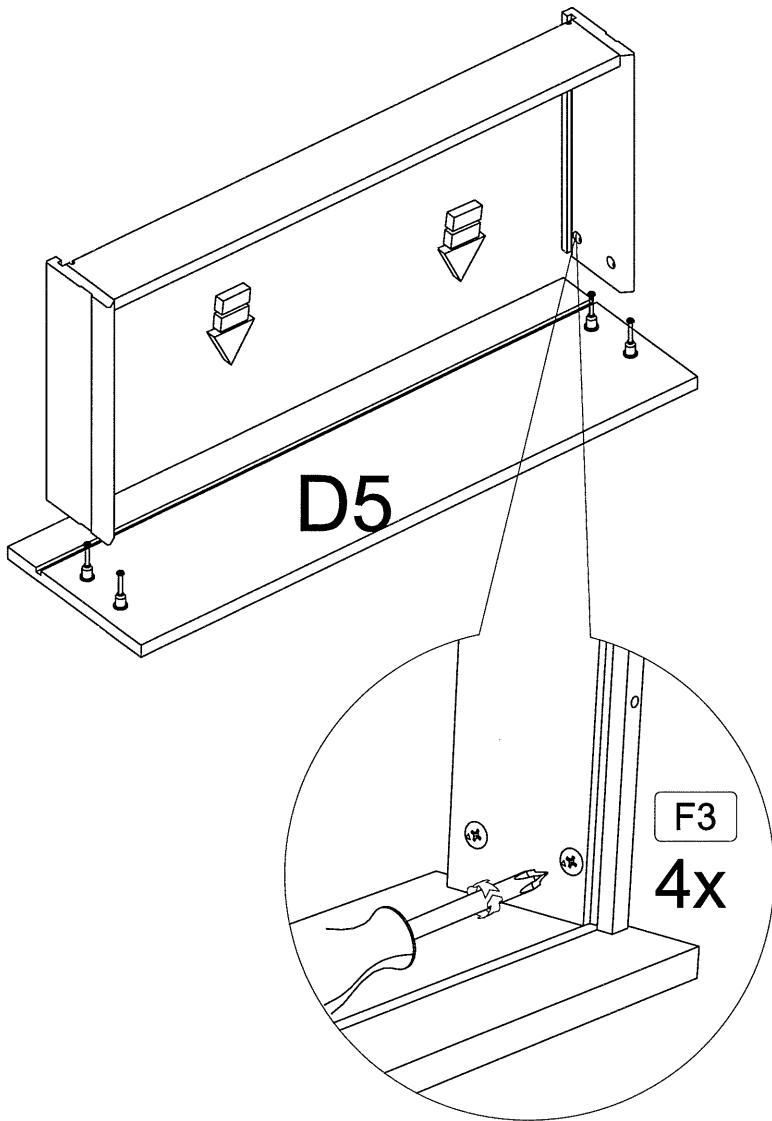


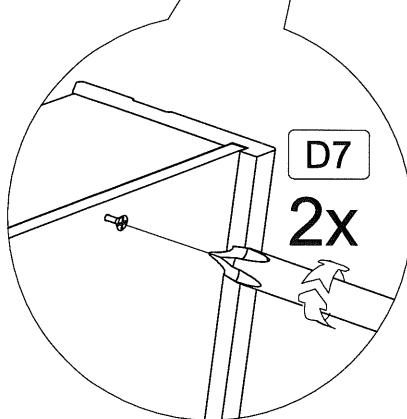
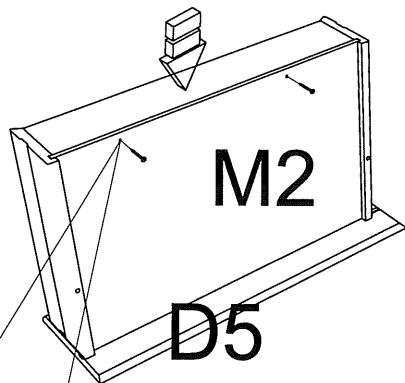
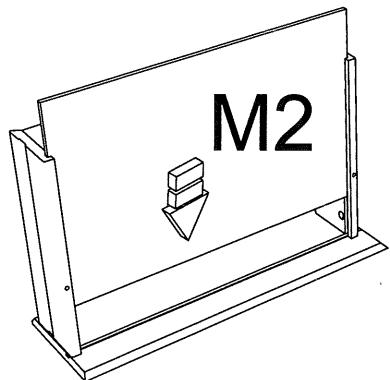


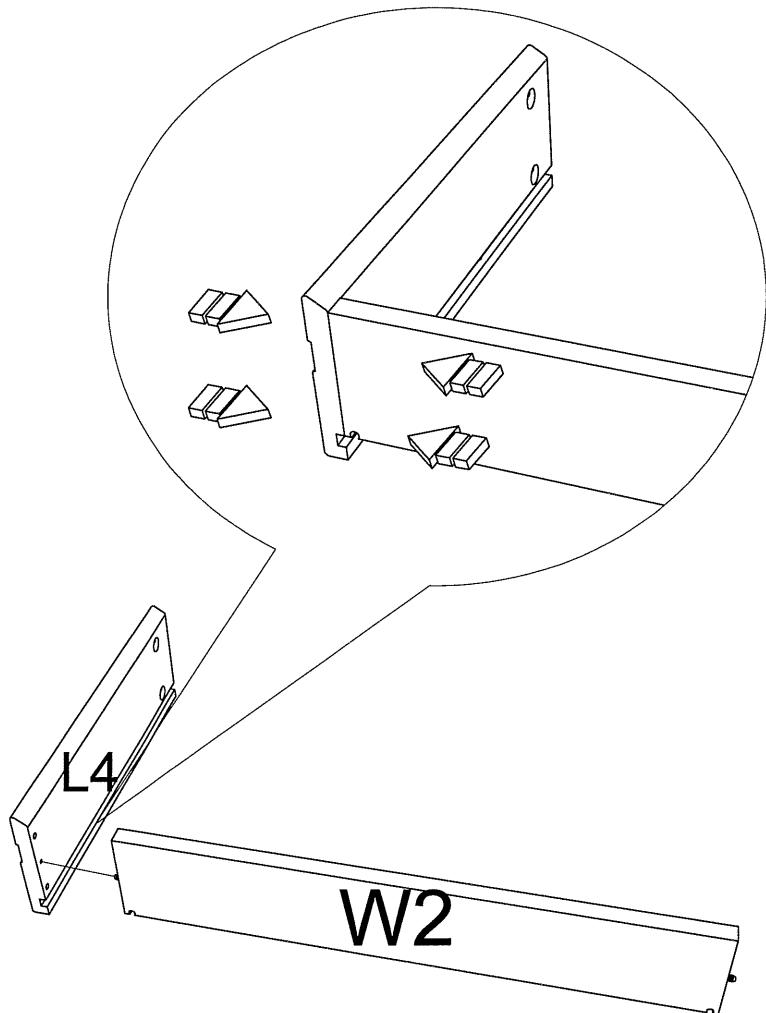


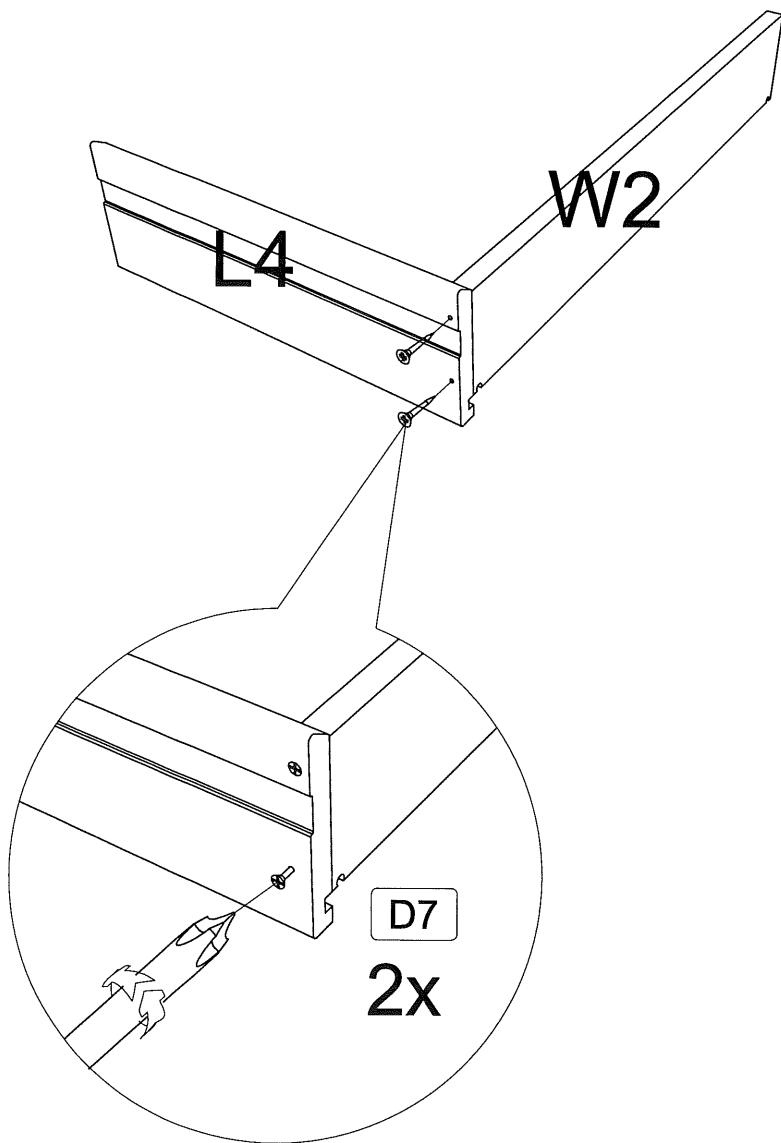


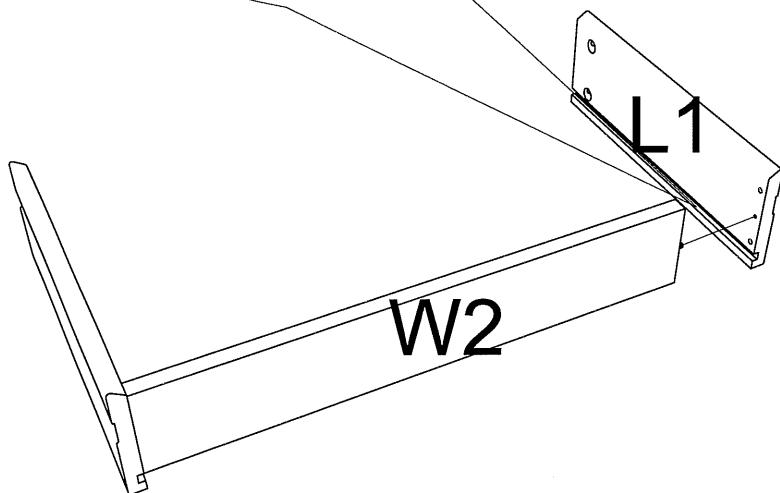
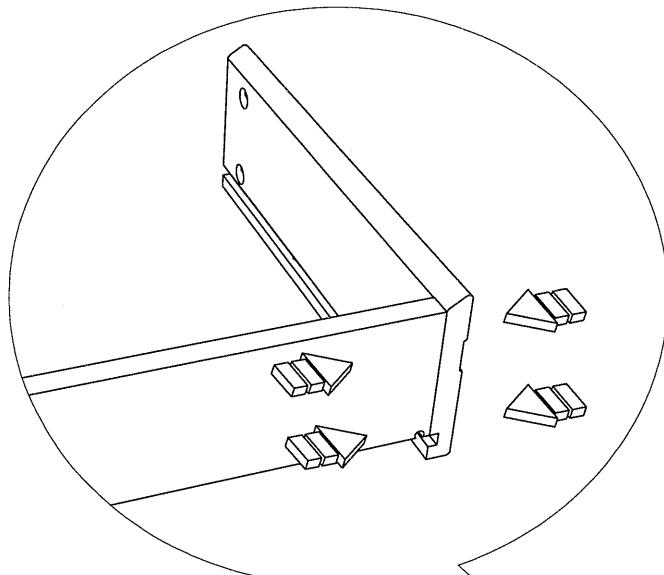


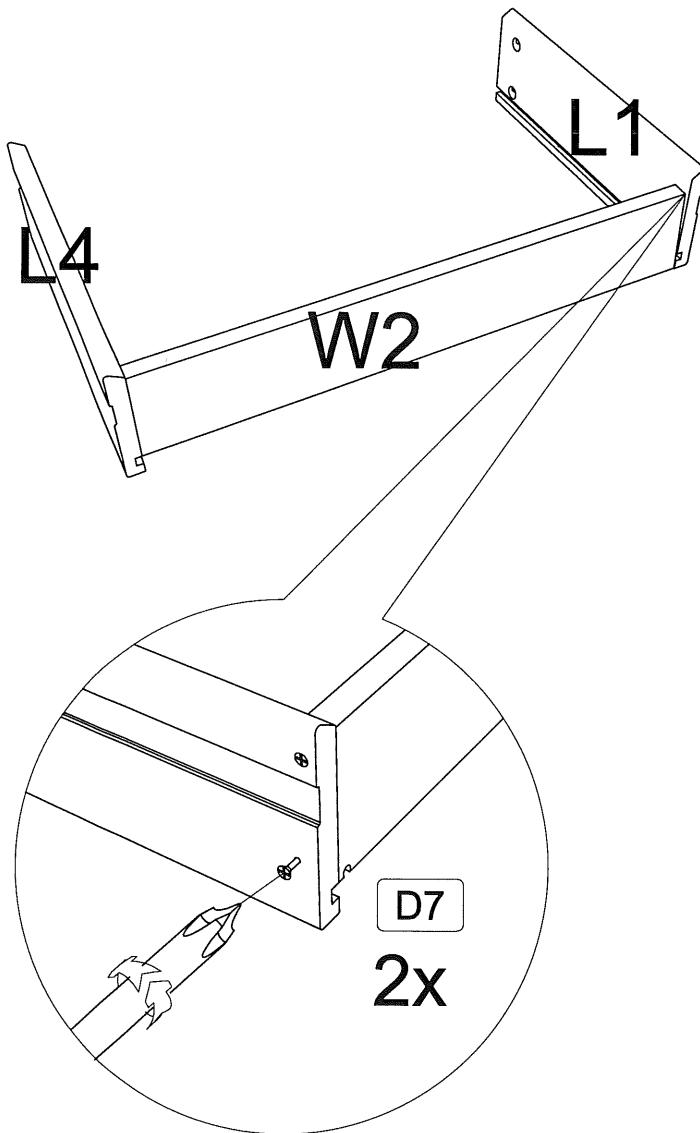


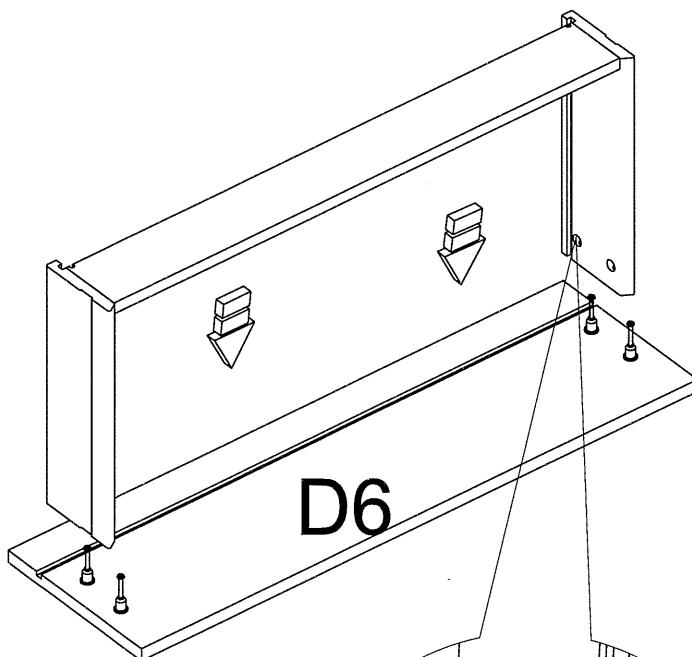




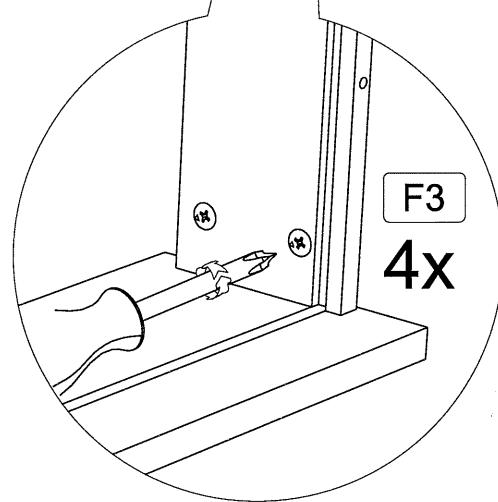




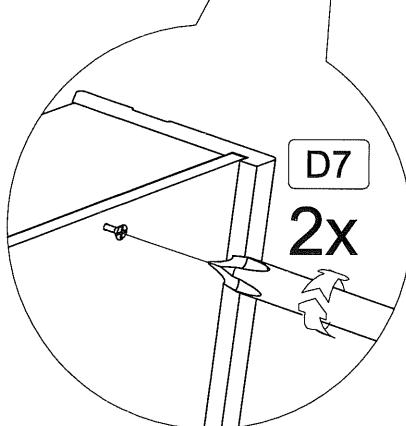
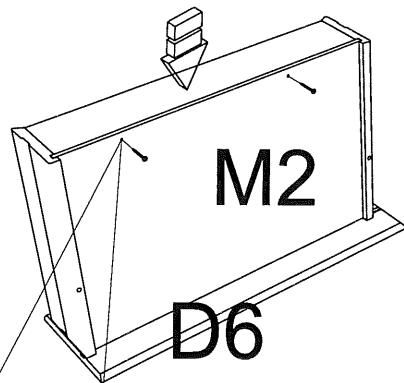
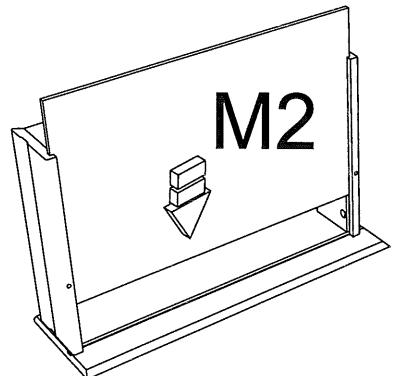


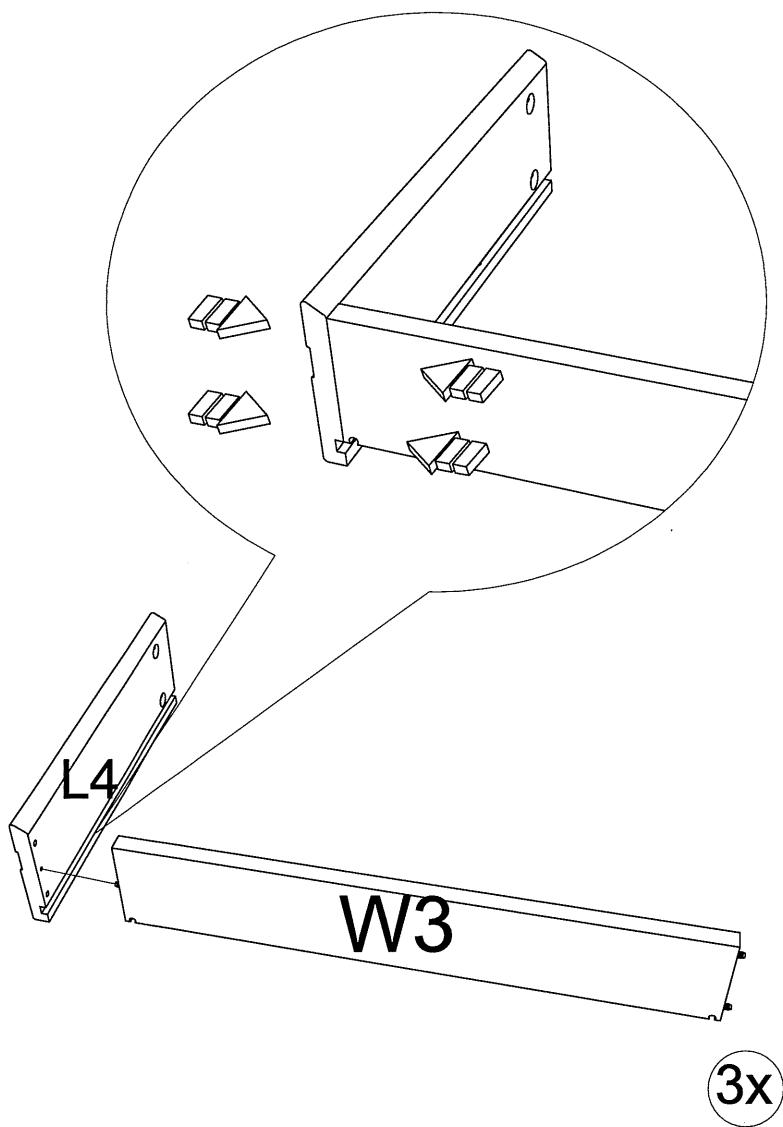


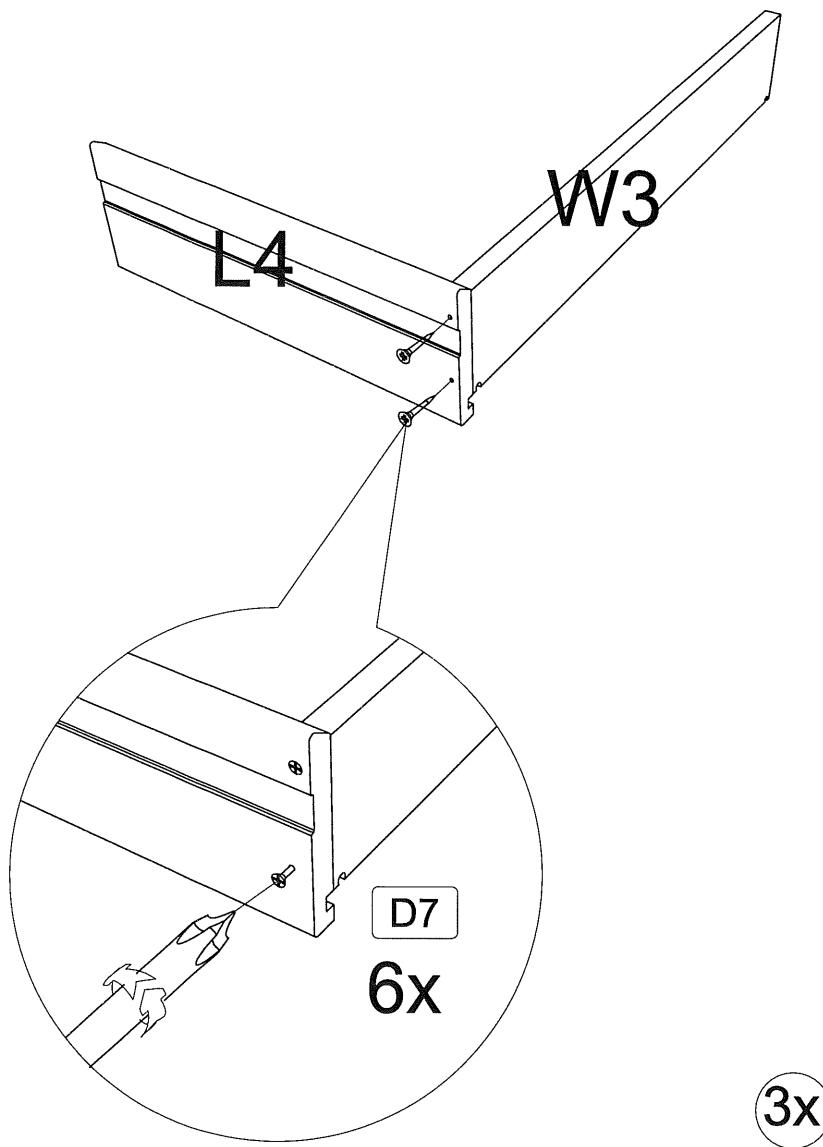
D6

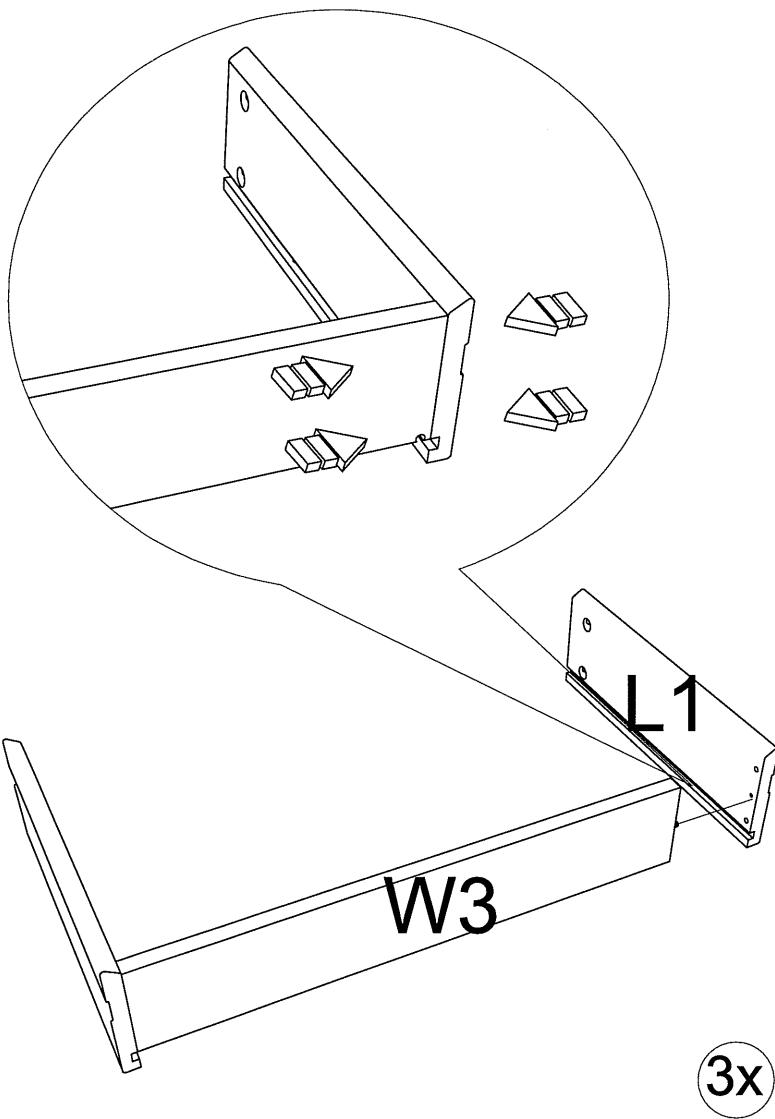


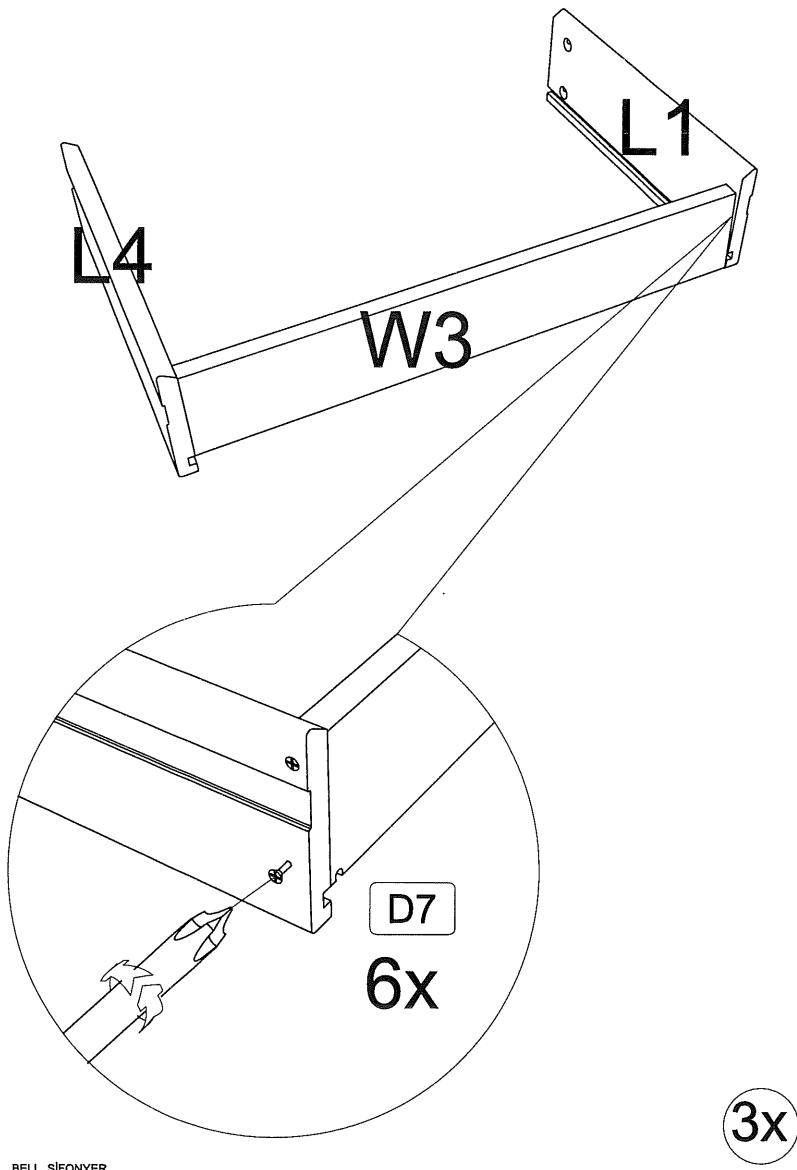
F3
4x

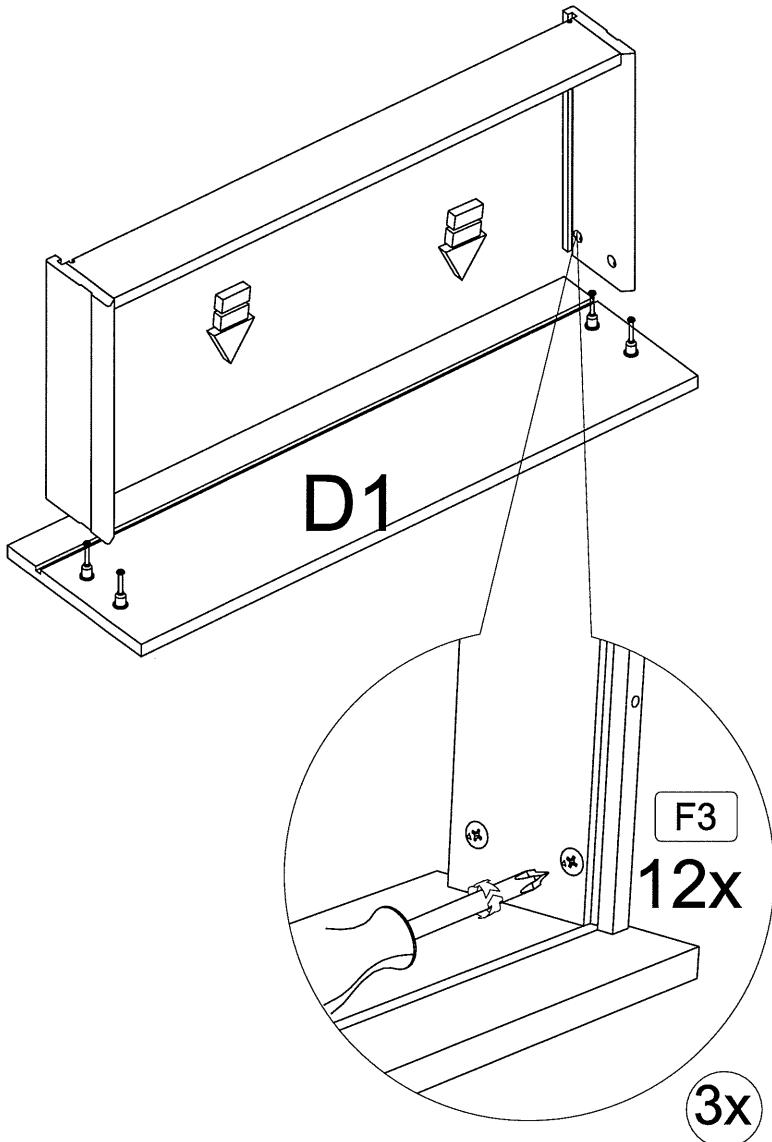


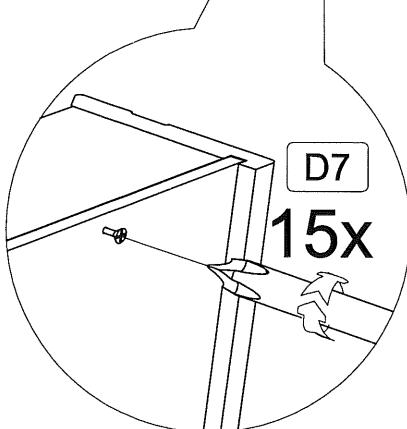
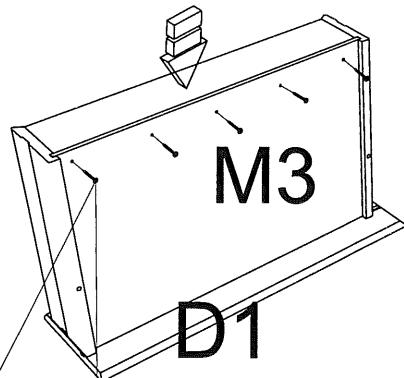
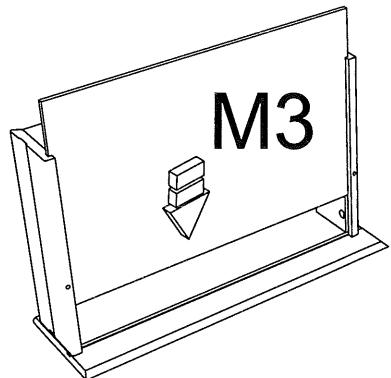




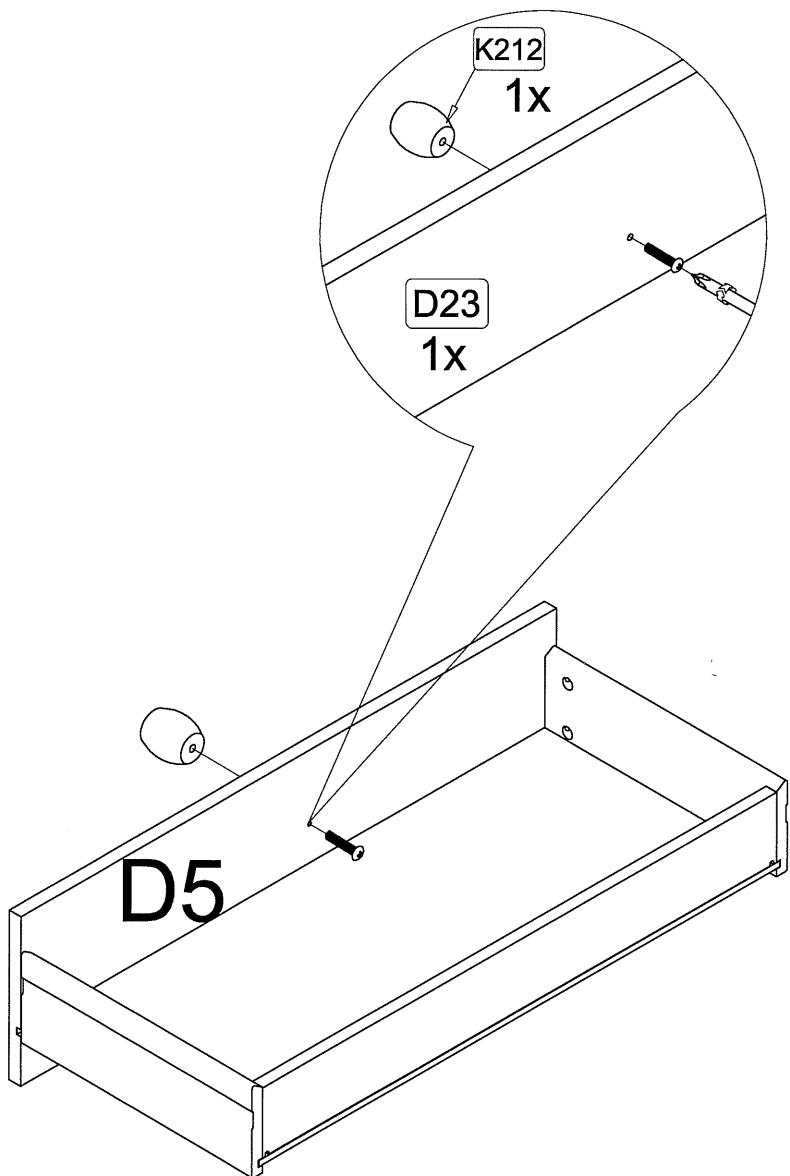


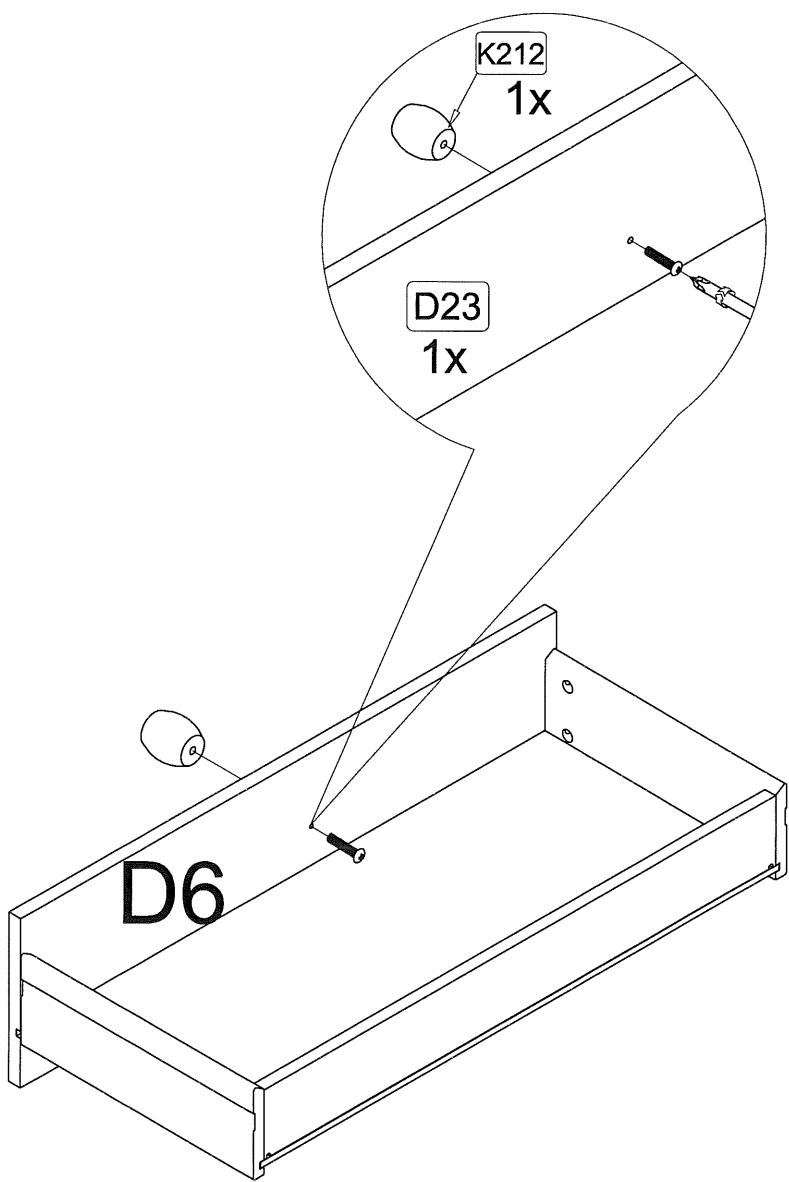


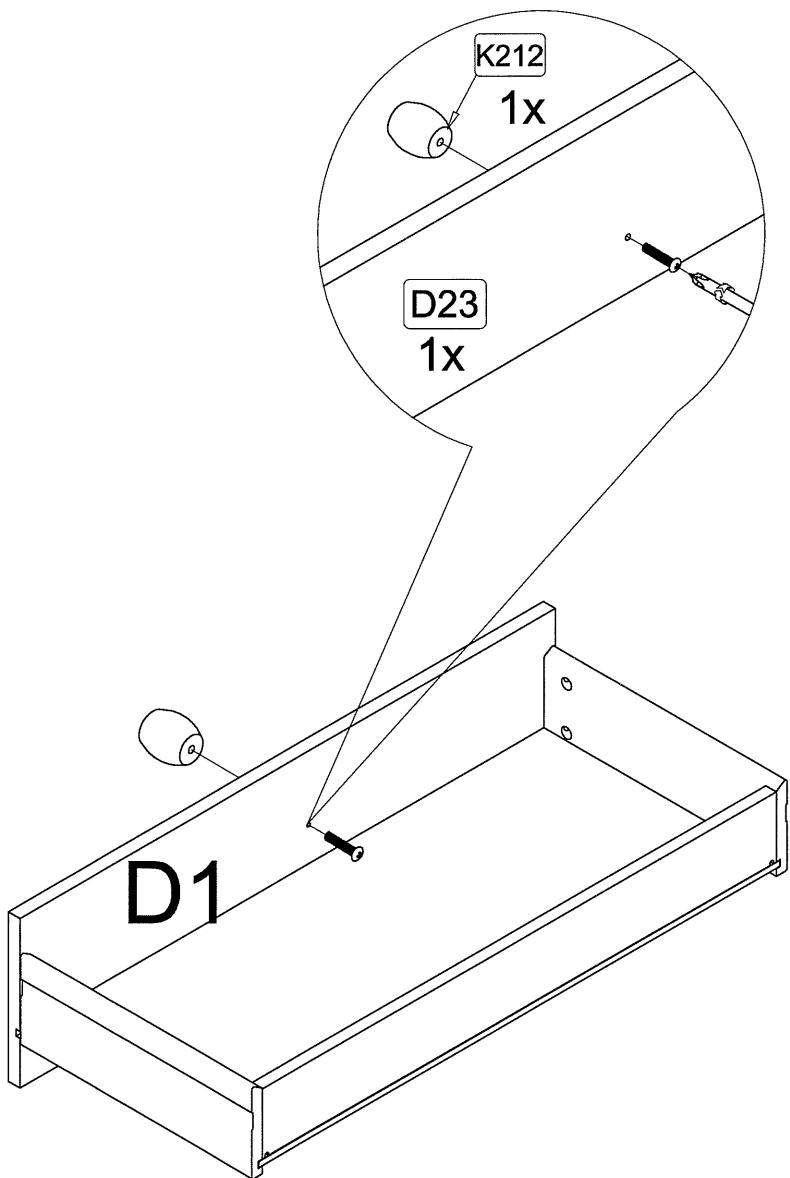


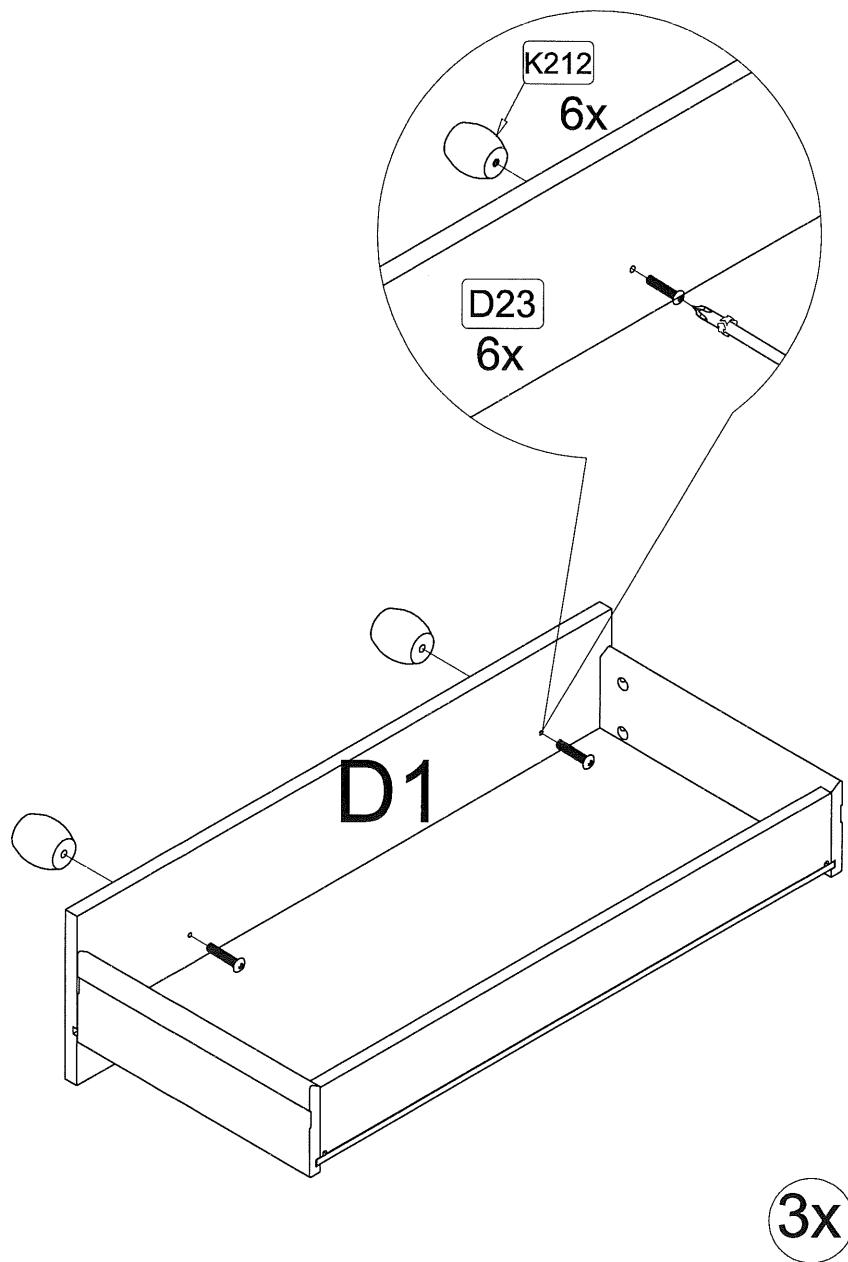


3X

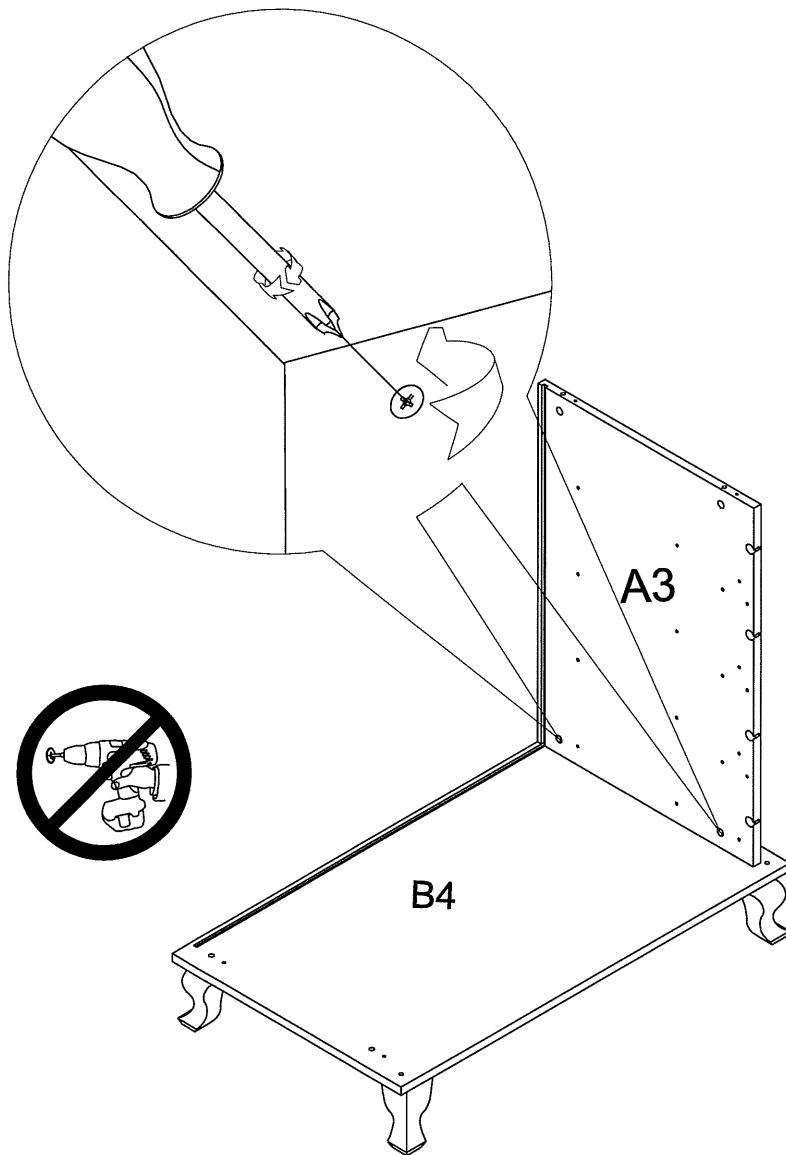


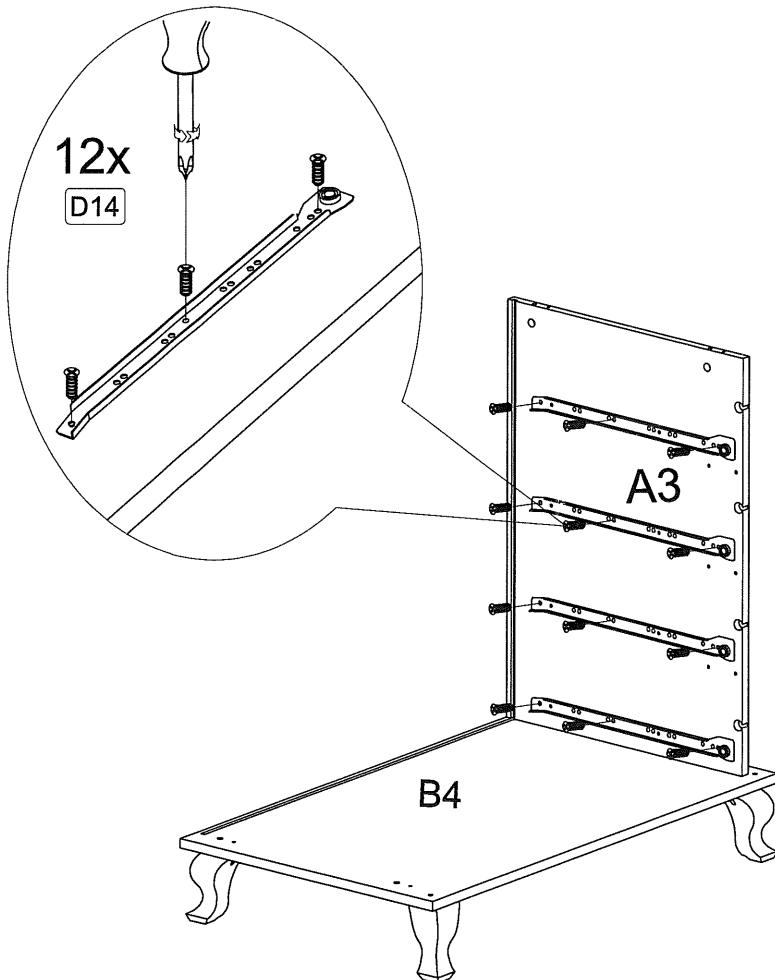


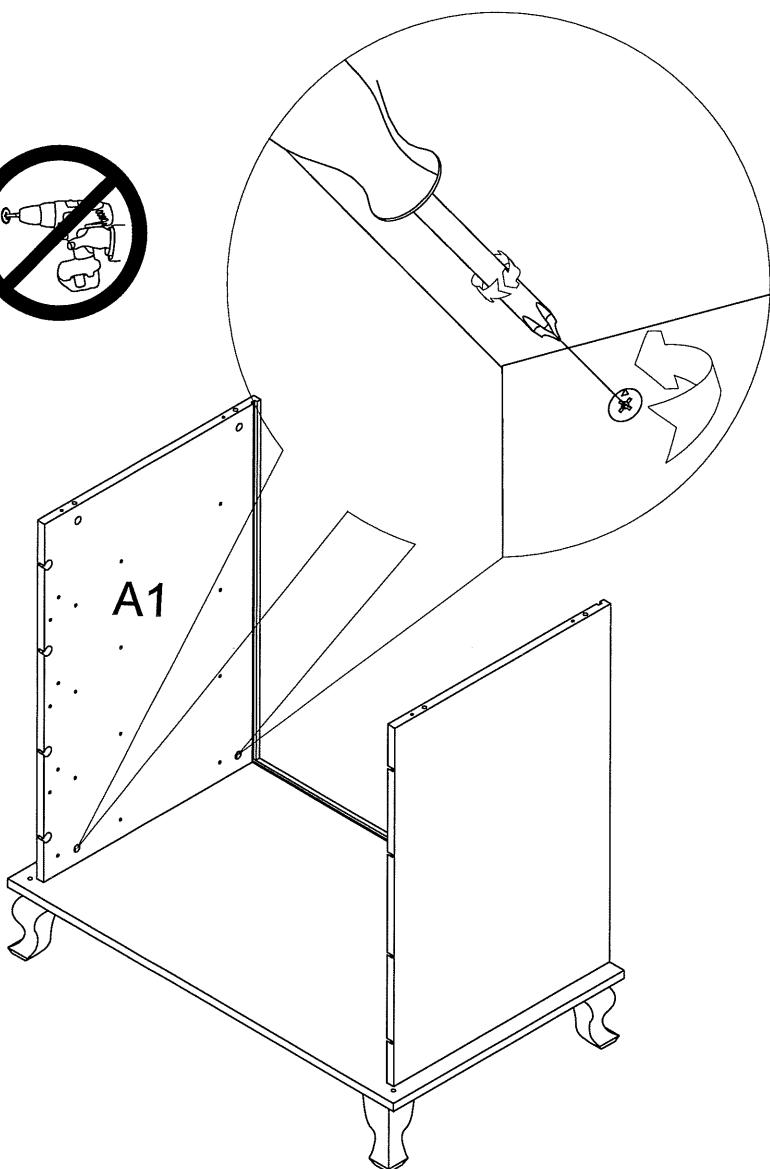


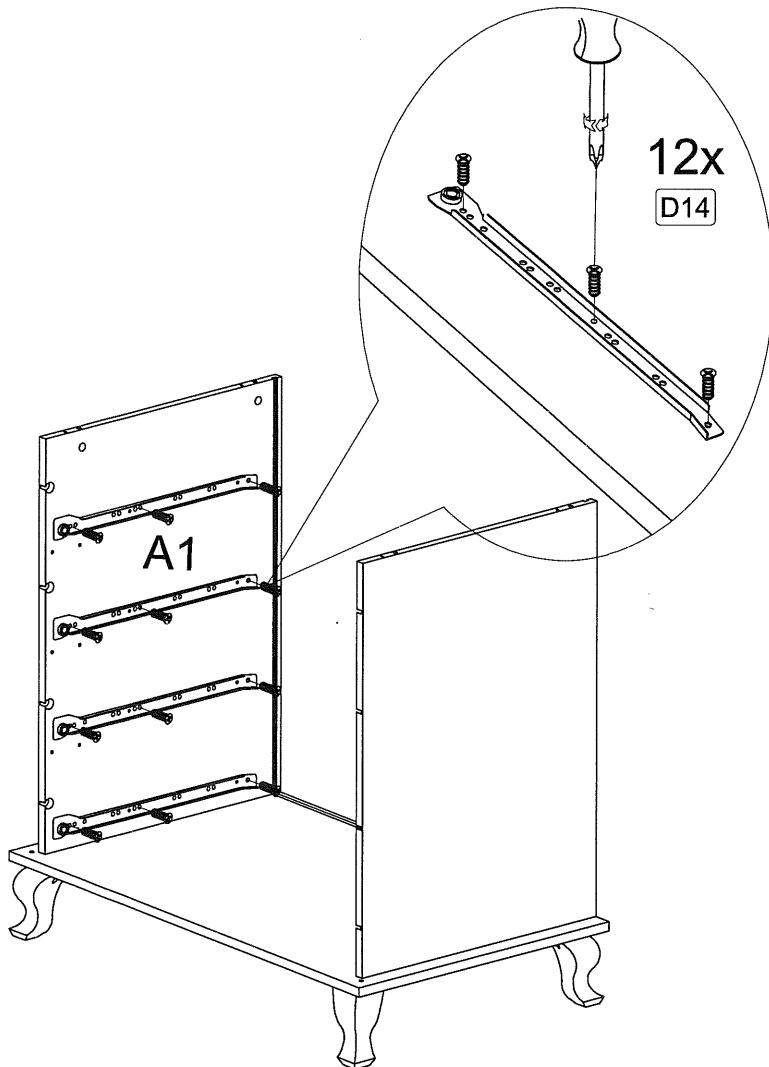


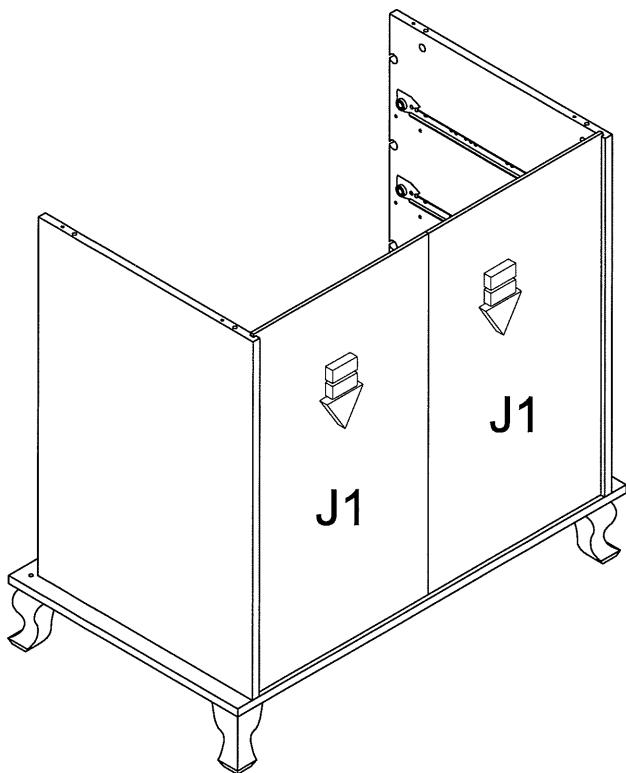
3x

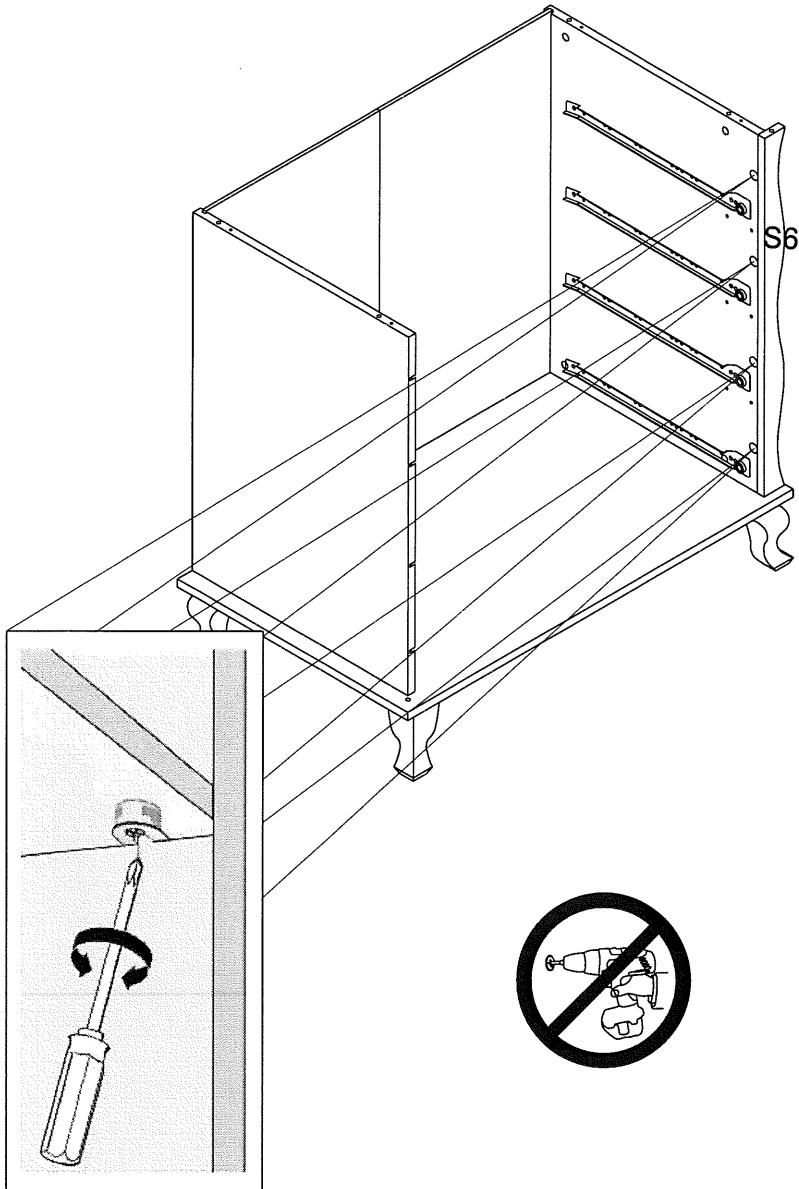


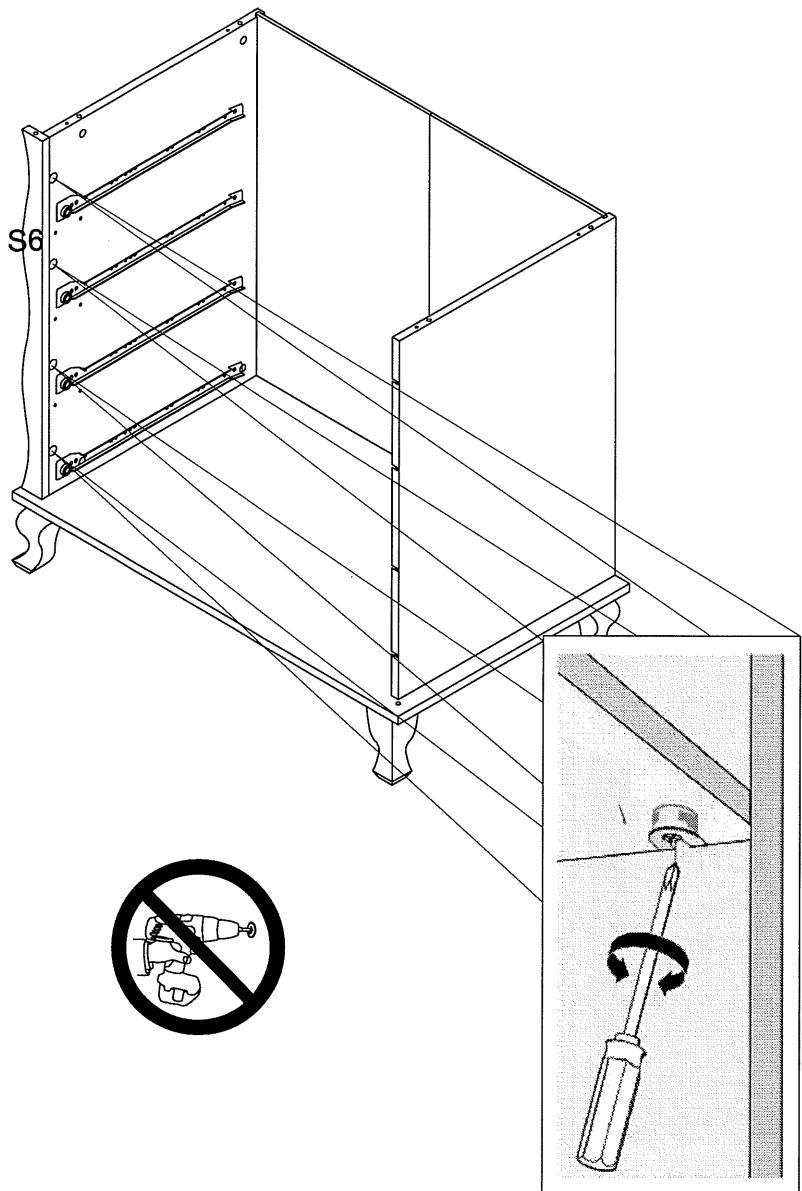






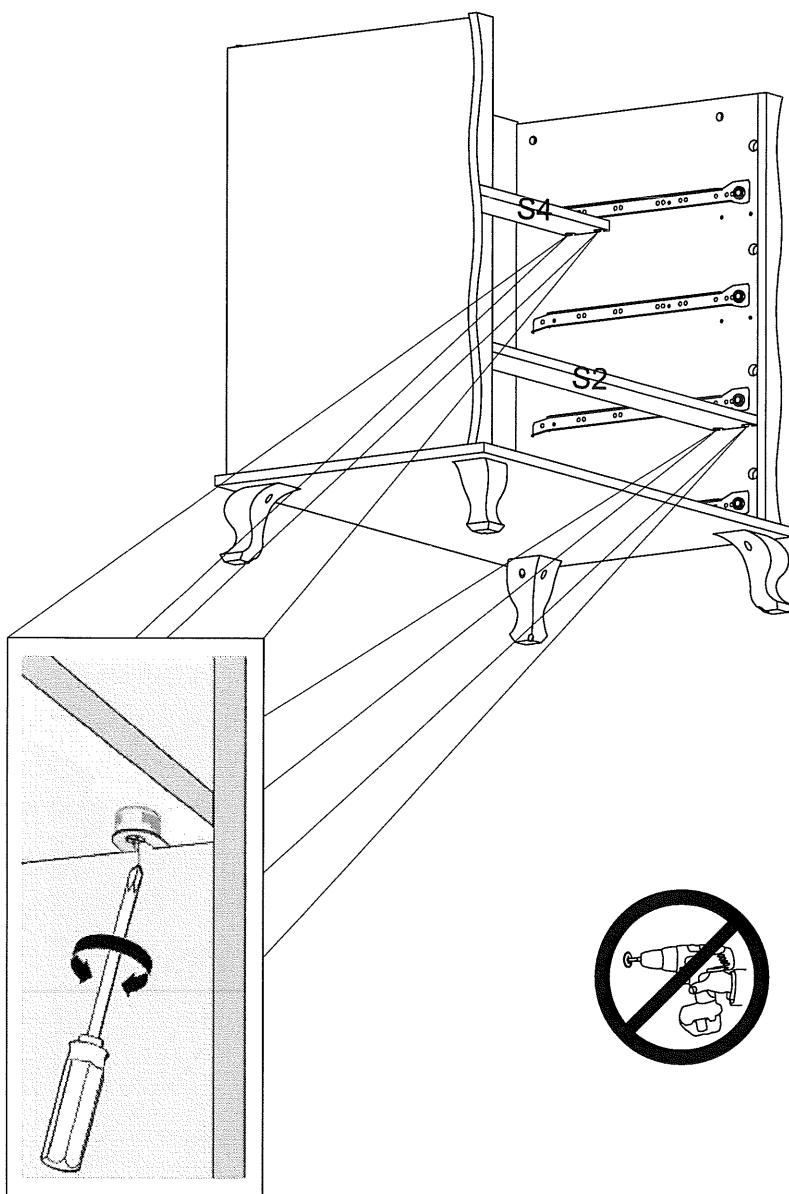


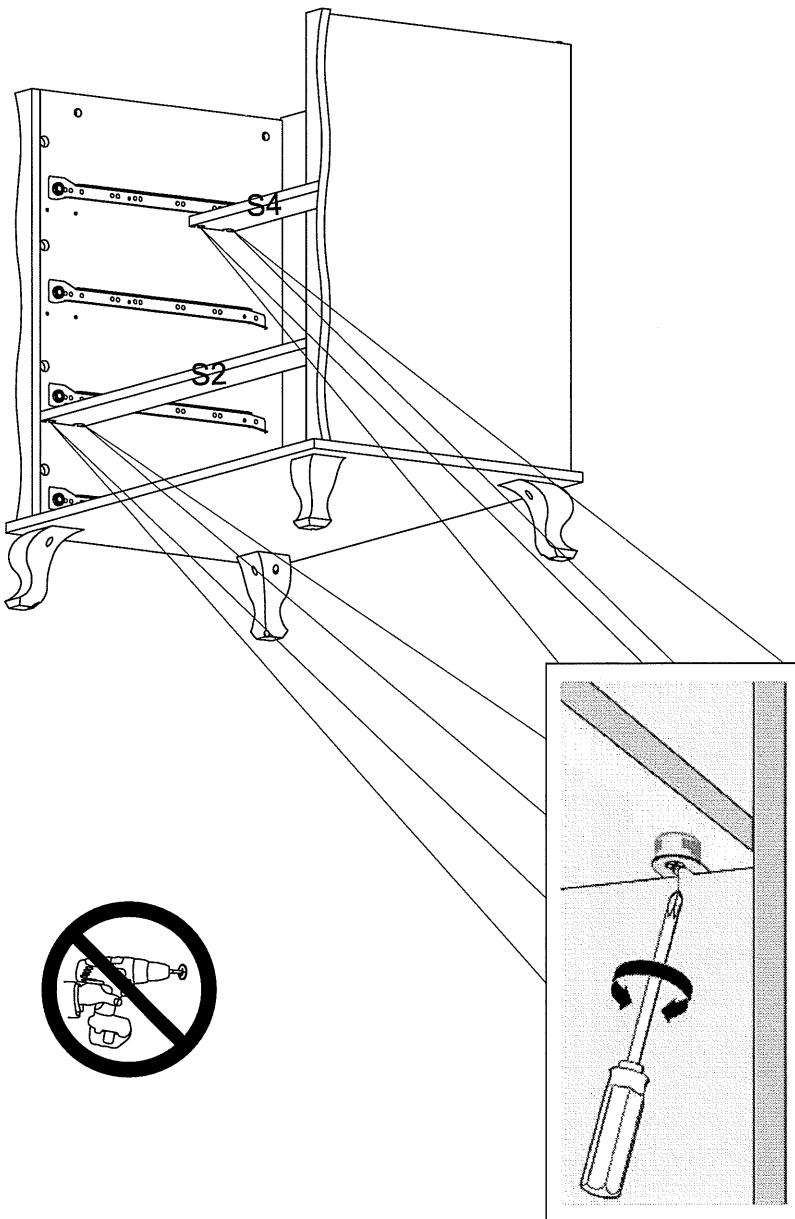


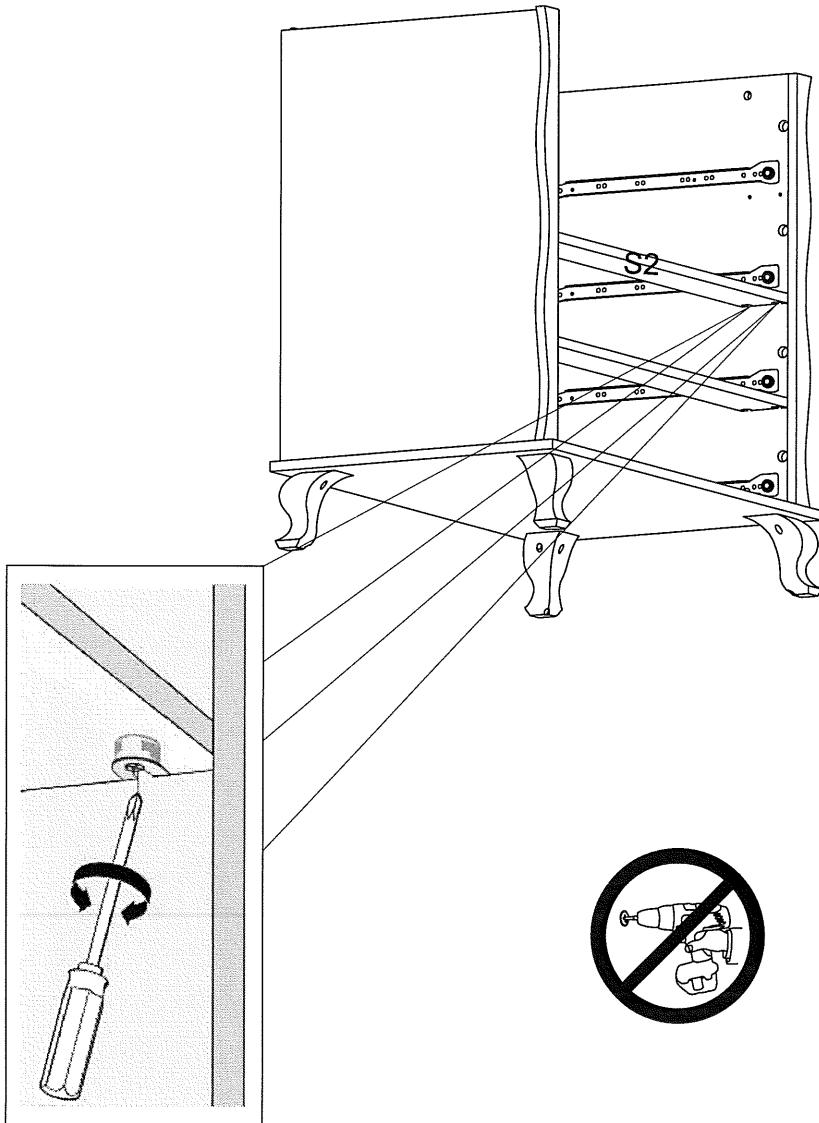


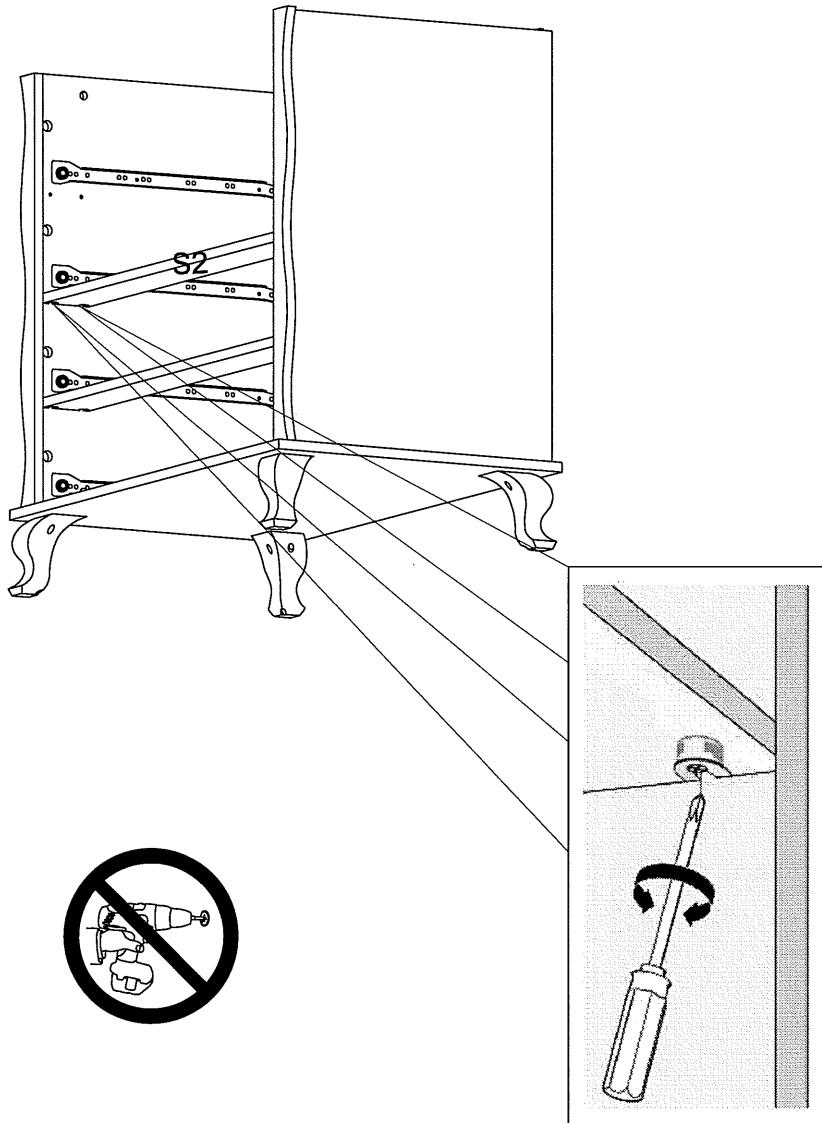
BELL ŞİFONYER

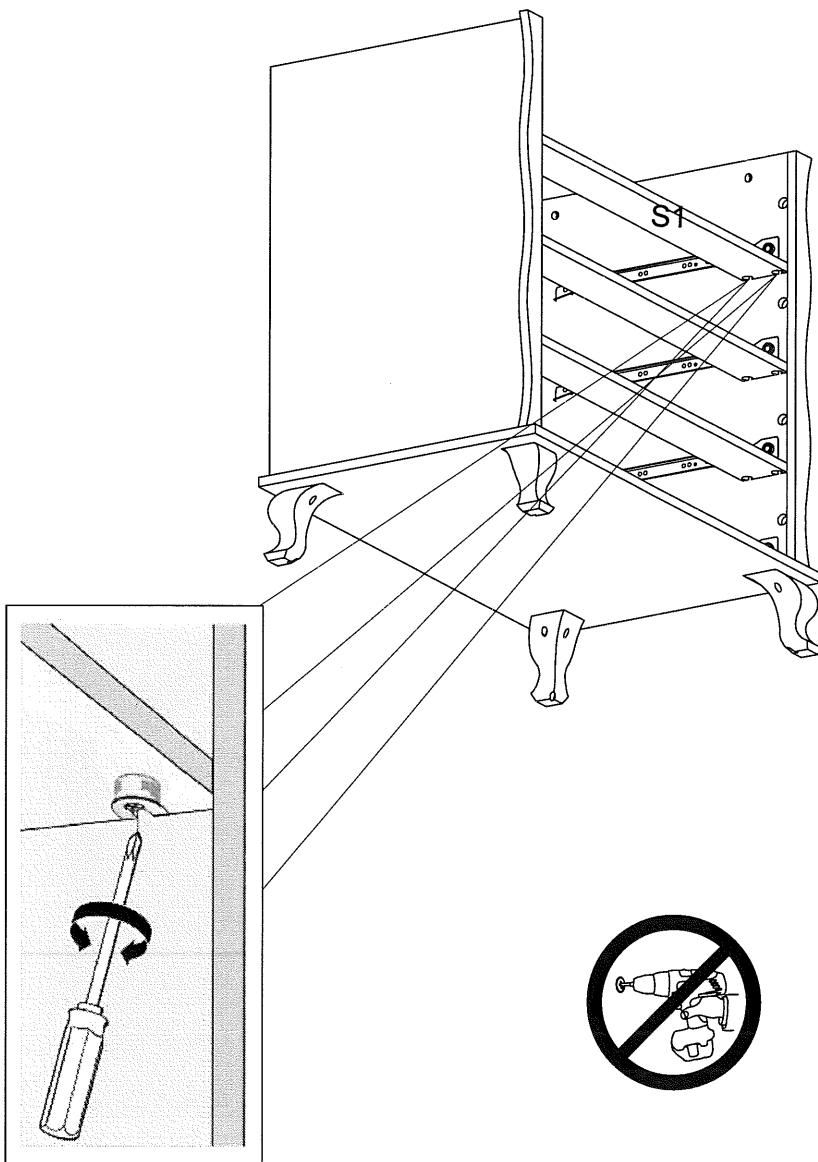
64/86

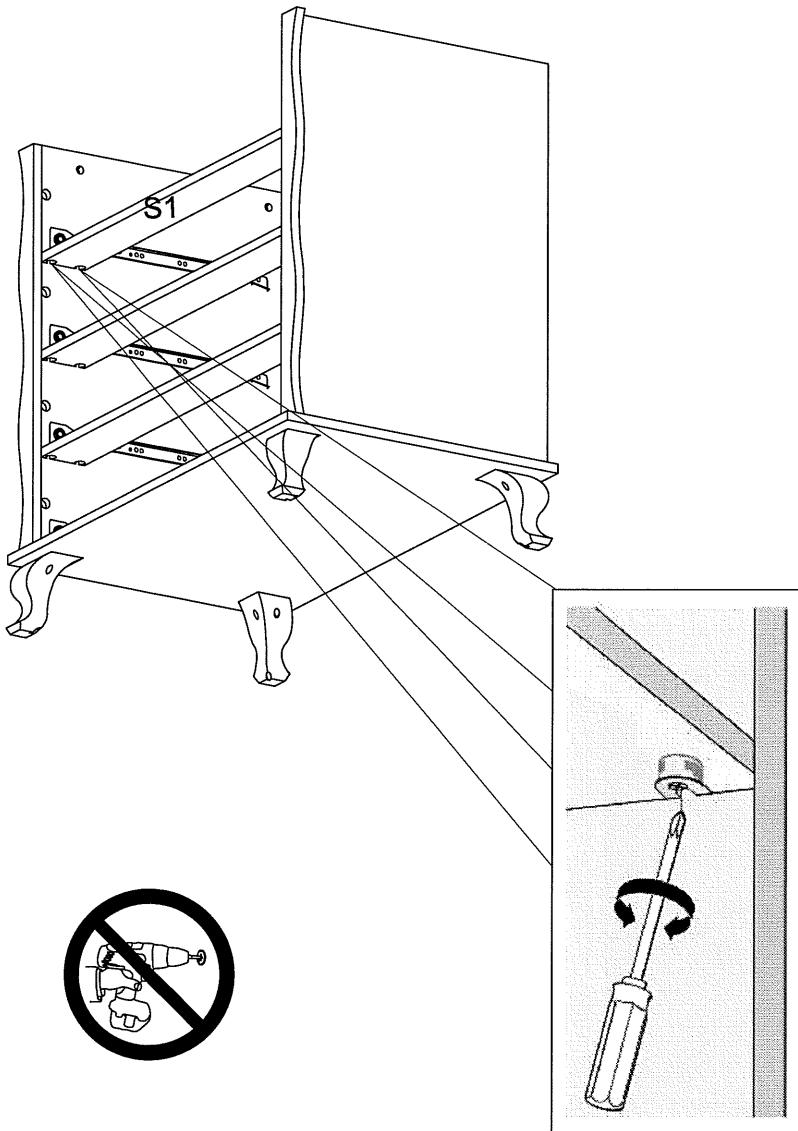


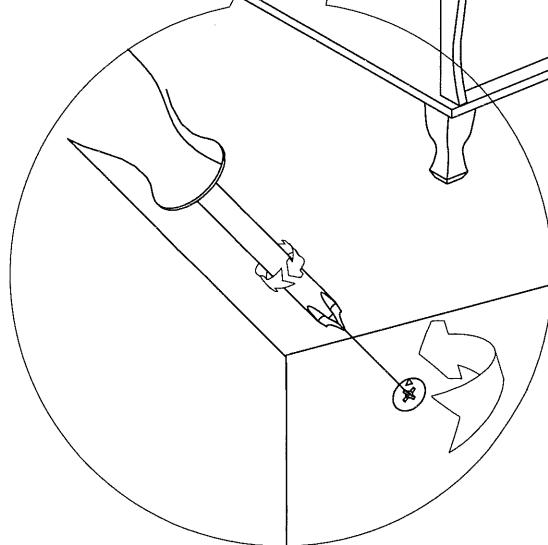
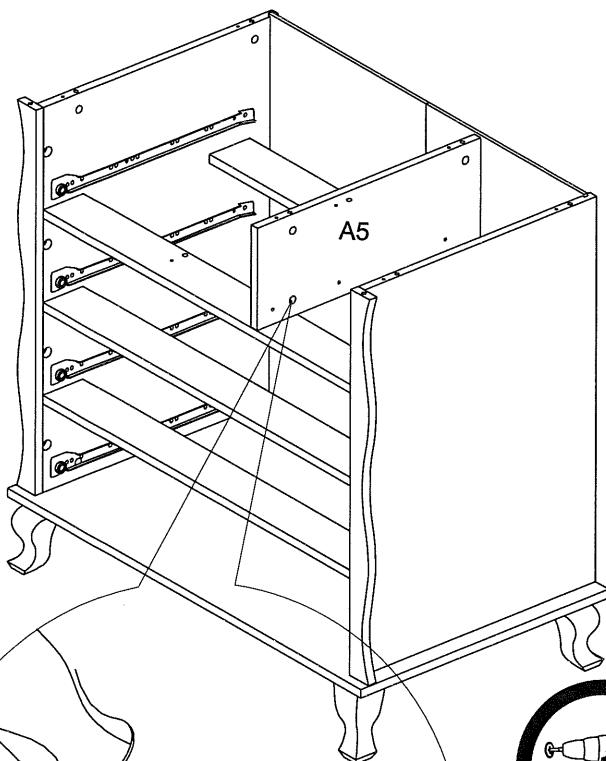


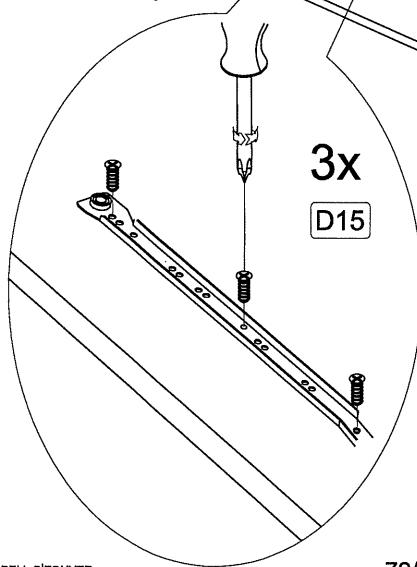
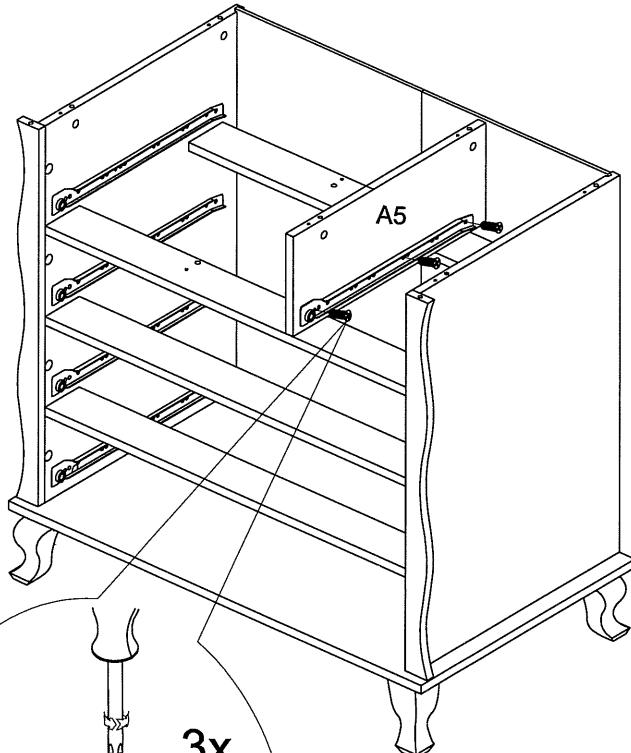


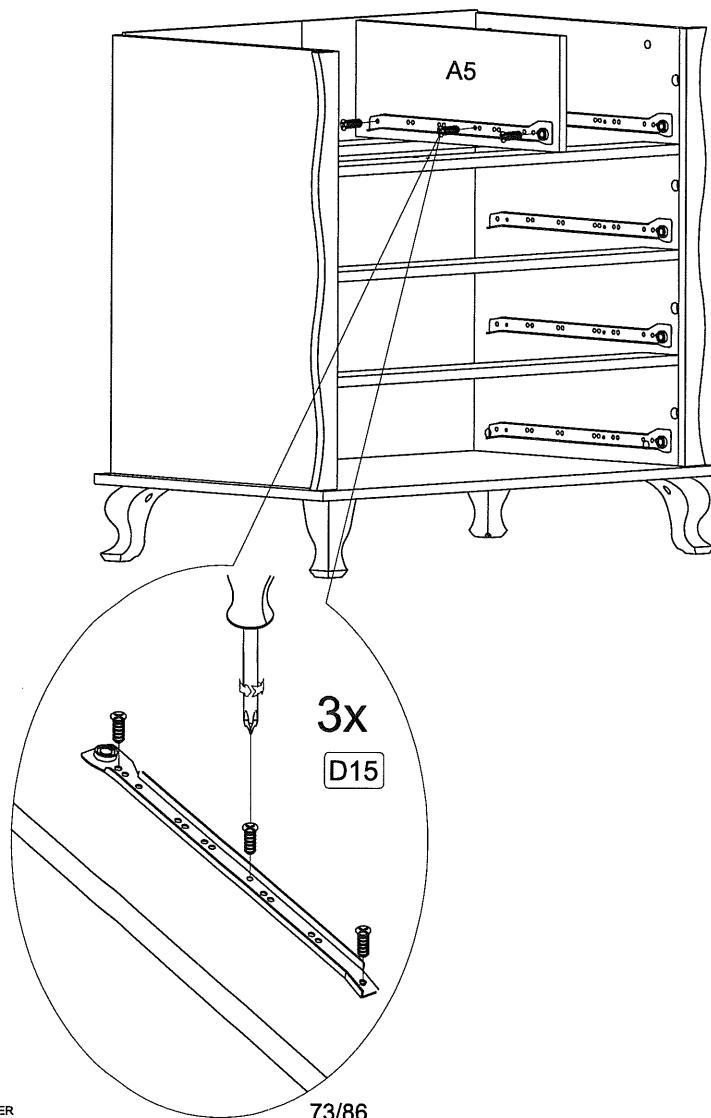


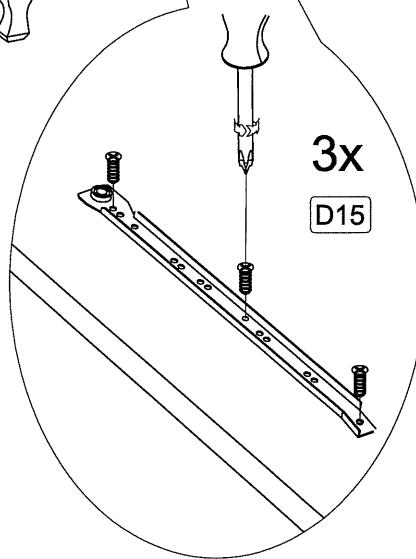
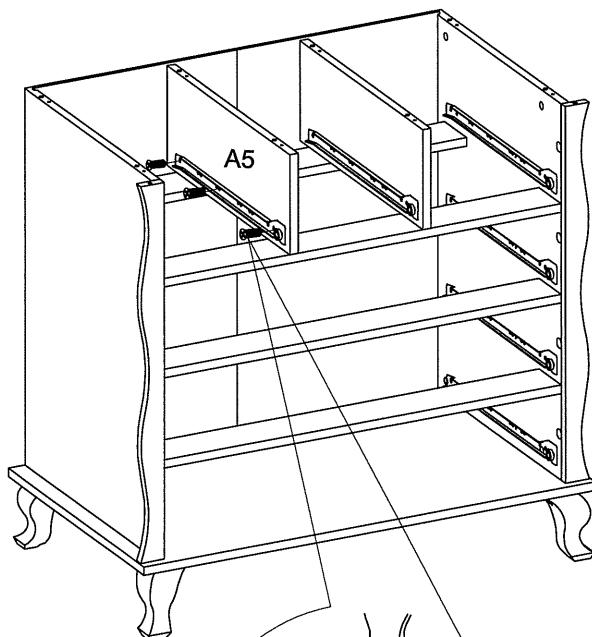






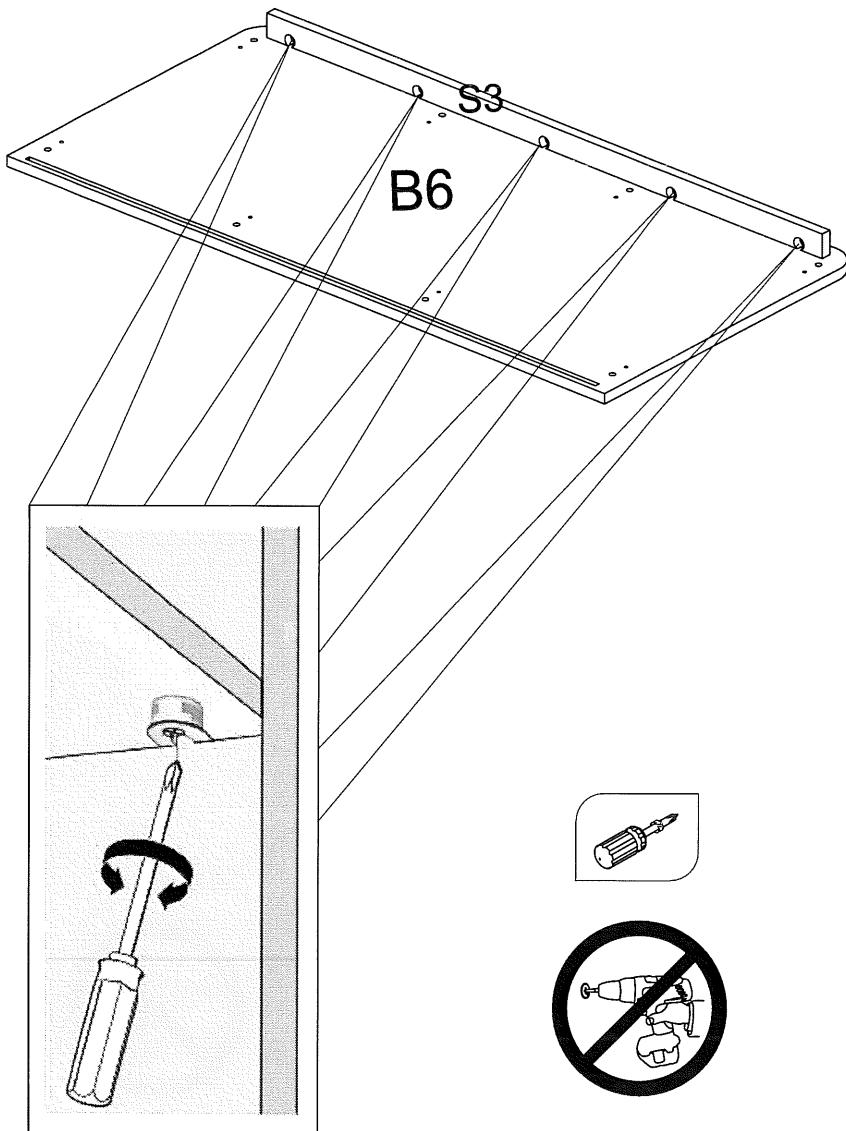


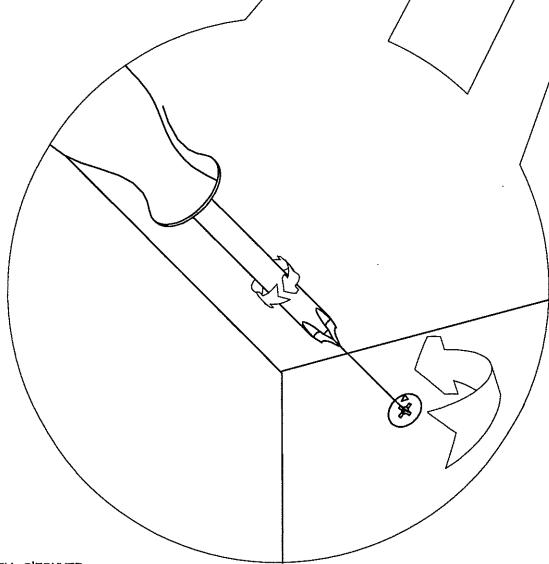
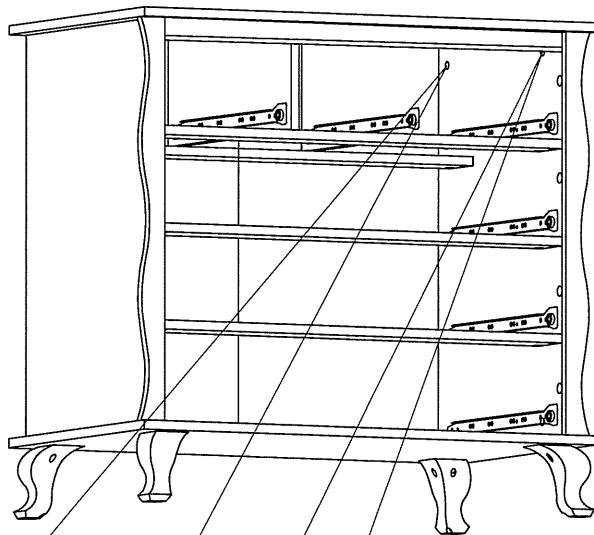




BELL ŞİFONYER

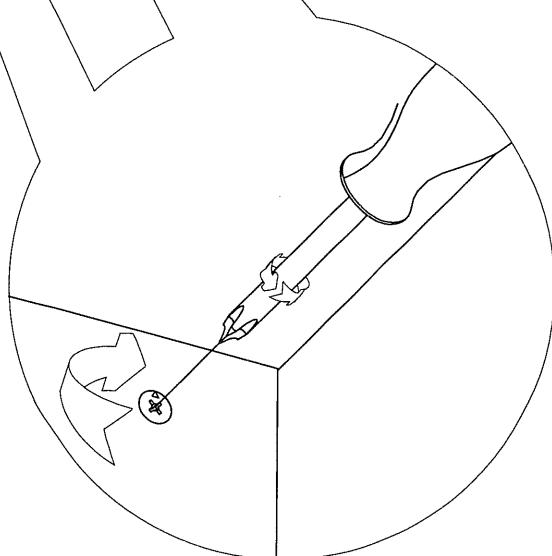
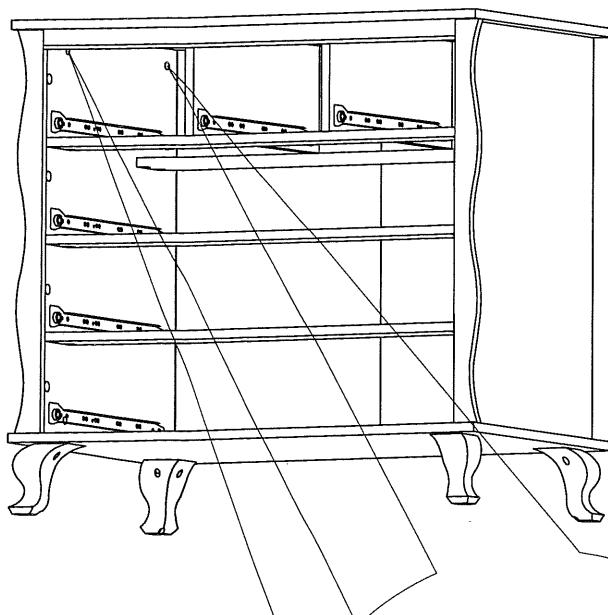
76/86





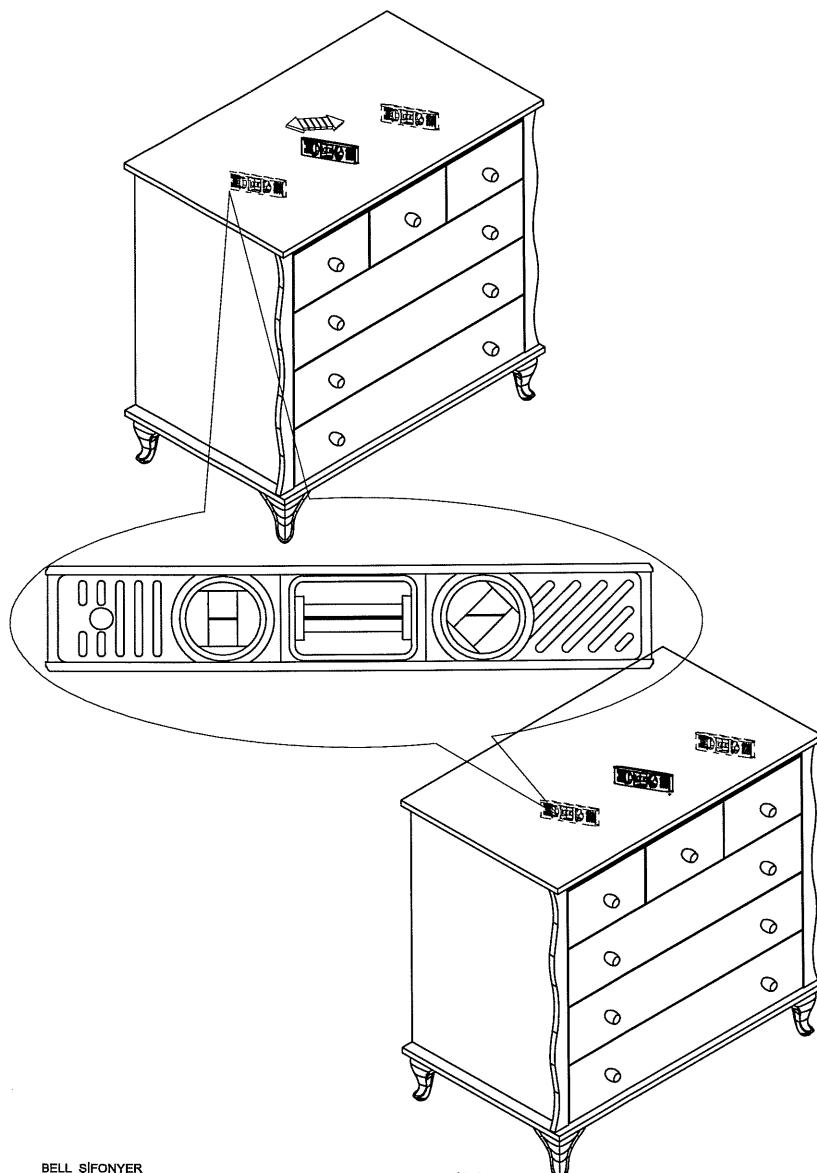
BELL ŞİFONYER

78/86



BELL ŞİFONYER

79/86



BELL ŞİFONYER

86/86

ALFEMO

her bakişa yeniden

Mobilya

Kullanım Kılavuzu & Garanti Belgesi

Furniture

Using Instruction Book & Certificate of Warranty

Modeller / Models

Baza/Yatak Odası Takımı:

Bed/Bedroom Set

İç Çitlik:

Sofa

Yemek Odası Takımı:

Dining Room Set

Genç Odası Takımı:

Young Room Set

Tüm modeller için geçerlidir.

Valid for all models.

Tüm modeller için geçerlidir.

Valid for all models.

Tüm modeller için geçerlidir.

Valid for all models.

Tüm modeller için geçerlidir.

Valid for all models.



İçindekiler / Contents

Tüketici Bilgileri

Customer Information



Montaj ve Genel Kullanım Bilgileri

Montage and Using Information



Bakım ve Temizlik Önerileri

Maintenance and Hygiene



Garanti Kapsamı

Warranty Coverage



Garanti Şartları

Warranty Conditions



Garanti Belgesi

Certificate of Warranty



Tüketici Bilgileri

Sevgili ALFEMO müsterisi,

Oncelikle ALFEMO Üründürüz'ü tercih ettiğiniz içi teşekkür ederiz.

ÜRÜNÜNZÜ TESLİM ALIRKEN:

•URUNU MUTLAKA SAĞLAM OLARAK TESLİM ALINIZ. AKSI HALDE MONTAJA GELMİŞ OLAN BAYI PERSONELİNE TUTANAK HAZIRLATINIZ.

•URUN TEŞLİM ALDICINIZ ANCA GARANTİ BELGESİNİ DE ONAYLATINIZ.

Aşağıdakileri önemle okuyunuz.

•Ürününüz ile birlikte verilen kullanım kılavuzunu ve üyan etiketlerini dikkatlice okuyunuz.

•Kullanma kılavuzu ilede başvuru kaynağı olacaklardır düzgün bir şekilde saklayınız.

•Almış olduğunuz ürünlerin etiketlerini, ürün kullanımda olduğu sürece mühafaza ediniz.

Costumer Information

Dear ALFEMO customer,

First of all, thank you for choosing ALFEMO products.

WHILE RECEIVING YOUR GOODS:

•MAKE SURE YOUR FURNITURE IS NOT DAMAGED AND PACKAGES ARE COMPLETE.

•OTHERWISE, PREPARE A REPORT.

•PLEASE MAKE YOUR CERTIFICATE OF WARRANTY CONFIRMED AS SOON AS YOU BUY YOUR FURNITURE.

Please also attention to practise of these suggestions:

•Please read carefully user manual and the warning labels with the products.

•Please keep the user manual to guide you in case of need in future.

•Please keep the labels of your furniture with you, while using it.



Montaj ve Genel Kullanım Bilgileri

Öncelikle paketler özenle açılmalıdır. Ürünün içerisindeki okur montaj şemasını incelenmelidir.

•Okur montajı dikkatli ve temiz bir zeminde yapılmalıdır.

•Ürün sembolündeki örtüçük sırnamalarla tıpkı montaj yapılmalıdır.

•Okur montaj təminləndikdən sonra təm vədə bölgələri tekrar kontrol edilmelidir.

•Mobilyanın dergelri yerleştirildiğinde emin olunmalıdır.

Məməli Eşyalar

Kullanım Bilgileri

Baza/Yatak Odası Takımı

- Your product should be assembled on a clean and flat surface.
- The assembly should be started up upon the priority of the instructions showed in user manual.
- The screws and joints should be controlled by squeezing them again after the assembly is completed.
- Please make sure that your furniture well balanced and adjust your wardrobe's caps again when you replace your furniture.
- Ürününüzün mekanizmalar ile çocukların oynamasına izin vermemeyin. Çocuklarınızın güvenliği için, düşme yaralanma riski söz konusu olabileceğinden, ürün üzerinde oynamalarına, ziplanalarına izin vermemeyin.
- Ürününden kalorifer petteği, elektrik veya katı yakıt sobası gibi istikrarsızlıkların olabileceği bilindiğinden, bu tür cihazları (ötlük, sıcak çaydanlık, vb.) kesinlikle koymayınız.
- Ürününden tozlu hemşire ve direk gürnes alan ortamlardan uzak tutunuz.
- Ürününden üzerine sıkıldığından zarar verebilecek malzemelerin yerleştirilmesini, yerde sürüklemeyin. Özellikle bir şekilde yerden kaldırırak, bir yere temas etmeden taşıyışının veya demonte taşıyışının Ürününden kalıcı aksesuarlarından ve hareketli kısımlarından tutarak taşıymanızı, Çekmeceli ünitelerin taşıma işlemi, çekmeyecez tarafla yataç olarak yapmamalıdır.
- Enerji tasarrufu için elektrikli aksesuarlar kulanılması gerekmeydiğiniz zamanlarda kapalı tutulmalıdır.
- Elektrikli aksamları sivılıyın temasından özelleştirmenizi.
- Ünüler bir yere taşınamak puze bağlantılıyı ayırdıktan sonra taşıma işlemini yapınız. Adaptörler prizden çıkarıldıkları sonra da dikeylikle yavaşça güvenli bir yere bırakınız.
- Do not let your children play with mechanisms of your products for their own safety. Do not let them play or jump on the product since it may cause injuries.
- Keep away your products 1.5 meters away from heating sources like electric stoves and kettle oil stoves.
- Keep away your products from dirty, moist and direct sunlight areas. Do not put any material or equipment , which can let any damage with the effect of the heat (iron, kettle etc) on or near your product.
- Do not drag your product while replacing it. Move them by lifting up carefully and do not let it contact anywhere or as dissemable if before relocating.
- Units with drawers must not be relocated in a position that drawers may open.
- Electrical accessories should not be left on for a long period of time.
- Do not let any kind of liquid, contact with electrical components.
- Disconnect the cables between electric sockets and products before relocating the products. Leave the power cables somewhere safe after disconnecting.
- Ürününüzün mekanizmasının düzleni çalışması ve duvara çarpılmaması için, eğer kanepenizin duvara sıfır özelliği yok ise duvardan yaklaşık olarak 20 cm uzaya yerleştiriniz.
- İşyalamları (yorgan, battaniye, çeyiz, giyecek vb.) Ürününüzün sandık ve çekmeceler bütçümün yükseltliğini geçmemeyerek şekilde yerleştiriniz. Bilgilendirmeye etiketinde belirtilen fazla yük koymayınız.
- Ürün üzerinde döküllük işıklarını çekerek koparmayınız. Makas ile dichtet olmayacak şekilde ve özenle kesiniz.
- Place your sofa 20 cm away from the wall to work your sofa mechanism properly and not to touch the wall.
- Do not overload the products with drawers and storage parts.
- Do not pull & pick the seatings cottons of sofa set. Do not cut it with scissors.
- Don't let your children play or bounce up on your products for longer use.
- Ürünlerin çekmece içeri, rafları ve yüzeylerine bliiglendirme etiketlerinde belirtilen fazla yük koymayınız.
- Ürünleri kullanmadan önce kullanırmayıza. Örneğin yüksek bir yere çıkıkça, perde takmak, emplik değiştirmek gibi işler için basamak olarak kullanırmayınız.
- Ürününden üzerine sıkıldığından etiksizde zarar verebilecek malzemelerin yerleştirilmesini, yerde sürüklemeyin. Özellikle bir şekilde yerden kaldırırak, bir yere temas etmeden taşıyışının veya demonte taşıyışının Ürününden kalıcı aksesuarlarından ve hareketli kısımlarından tutarak taşıymanızı, Çekmeceli ünitelerin taşıma işlemi, çekmeyecez tarafla yataç olarak yapmamalıdır.
- Elektrikli aksamları sivılıyın temasından özelleştirmenizi.
- Ünüler bir yere taşınamak puze bağlantılıyı ayırdıktan sonra taşıma işlemini yapınız. Adaptörler prizden çıkarıldıkları sonra da dikeylikle yavaşça güvenli bir yere bırakınız.
- Do not put more weights determined into the products inside drawers, on shelves and surface.
- Do not use products other than intended use. For example, reaching a high spot, installing curtains, changing a light bulb etc.
- Do not pull any material or equipment, which can let any damage with the effect of the heat (iron, kettle etc).
- To avoid losing of the balance center of gravity of the product; moving mechanisms such as drawers, doors, should not be left open at the same time.
- Do not carry the product by holding the moving parts (lid, drawer, etc.).
- Use chairs on flat surfaces to stand in balance and do not apply force to the left-right, front-to-back.

When using the bed base, make sure that the base is fully extended.

Do not place anything into the bed base by entering into it.

Do not allow children to play with the bed base.

Do not step on to the base without a mattress on it.

Make sure that bed base with gas spring feature is locked when you lift the cover.

Don't force the cover down if it is locked. First push it up and make sure that you hear the sound of "click" and then lower the cover down.

Lift up the bed base cover and lock the safety latch on the bed bases which dont have self-lock system. Do not do any process before remove the safety latch. Always remove the safety latch before closing bed base.

Products with chest and bed function should be used cautiously. During the opening and closing of bed base with storage, metal handles must be used while lifting.

Do not load more than the specified on the information label into the bed base.

Please pay attention to matress which will be used on the bedstead must be compatible with the bedstead or bed base's dimensions.

Base/Bedroom Set

Genç Odası Takımı

- Ürünlerin çekmece içeri, rafları ve yüzeylerine belirlenmiş olan ağırlıklardan fazla yük koymayınız.
- Cekmeceler kapaklı hale getirilen mekanizmalardan kullanmakta olduğunuz düşmelerde kapaklı bulunurduğunuz. Hepsinin aynı anda açık bulunurmayınız.
- Cocuklarınızın yatak ile karyola arasında sıkışmaması için kullanılacak yataçın ölçüleri karyolaya uygun olmalıdır.
- Bebekin boynuna dolmasına olanak vermemeş açısından emzik, oyuncak vb. gibi malzemeleri besliğinde veya karyolasına bağlamayınız.
- Cocuklarınızın güvenliği için karyolasını pencere kenarına yerleştirilmeyin.
- Cocuklarınıza, ranza merdivenini ve korkuluklarını yetişkin gözetiminde kullanmasına dikkat ediniz.
- Çocuk odalarının kurulumunun ardından odayı havalandırınız.

Young Room Set

- Do not put more weights determined into the products inside drawers, on shelves and surface.
- Drawers doors, should not be left open all at the same time.
- The bed rails always must be put upside position while your children are on the bedstead for the safety of them.
- To prevent your baby get stuck between the matress and bedstead, the matress and bedstead dimensions must be compatible.
- Don't tie comforter, toys or such materials to crib or bedstead to prevent your baby getting wrapped around the neck.
- Don't locate the baby's bedstead close to window to prevent them falling down.
- Make sure that your children's bunk beds ladder and rails to use under adult supervision.
- The room must be ventilated for a while, after the first delivery of children's rooms.



Bakım ve Temizlik Önerileri

Düzenleme ve İstihdam Etkinlikleri

Uzun süreli kullanım için doğru bakım şarttır.

Silme ve temizleme işlemlerinde aşağıdaki uyarılar uyunuz.

• Ürününüz, üzerine dökülen krema, ayakkabı boyası, yağı, ruj vb. kiremeleri geçiktirmeden temizleyiniz.

• Ürününüzü hali yıkama makinesi veya sert fırça gibi ürüne zarar verecek makine ve malzemeler temizlemeyiniz, pemuklu bez kullanmayınız.

• Ürüne yağı su ile temizlemezseniz.

• Alkol ile çok temizleyiciyi kullanmayın.

• Temizleme işlemine başladığında önce ürünün üzerindeki tozu alınız.

• Ürünü hafif nemli bez ile bastırmadan temizleyiniz.

• Direkt güneş ışığı altında kurutmayın.

• Ütü, fan makinası gibi cihazlar ile kurutma işlemi yapmayınuz.

• Kurutma işlemini oda sıcaklığında bekletek yapıniz.

• Bazı kumaslar tasarımın ve teknik özellikleri sebebiyle temizliklerde çok hassas yapılmışlardır. Temizleme işlemi için kullanacağınız temizleyiciyi, kumasın görünmeyecek bir yerde test ettikten sonra (ürün üzerinde bir soruna karşılıklısanız) kullanın.

• Hav yükselişleri fazla olan sönük, alkantara, flock, kumaslardaki kullanımından dolayı belirli bir süre sonra havalar bitir yönे doşru yatabilir. Bu durum baksı acısına ve aydınlatmaca farkına bağlı olarak kumas üzerinde ton farkı varmış izlenimi verebilir.

Maintenance and Hygiene

The correct maintenance is compulsory for long-term usage.

Please adjust the conditions given below while wiping or cleaning.

• Clean the cream, polish, oil, and lipstick etc. contaminations right away.

• Do not clean your product with any metal/air which may damage your product such as carpet washing machines or hard brush. Don't use cotton cloths.

• Do not use water when cleaning the products. If necessary, use a slightly wet piece of cloth and dry it right away. Don't dry your product under direct sunshine or by fire.

• Clean your product with warm soaped-water or upholstery shampoo by using soft foam. Wipe upon the line of weaving.

• Because of their designs, some of the fabrics should be cleaned very carefully. The cleaning supply that you will use must be tested on a spot which can't be seen on the fabric first. Then you can use it on the dirty spot.

• All flock, chenille and alcantara fabrics that have more pile height than others, the piles can lay to one side due to the usage. That can cause light refractive on material and be seemed as different color tones on product. This is due to the structure of the fabric and can be solved by wiping up upon the line of weaving with warm soaped-water.

Silme ve temizleme işlemlerinde aşağıda belirtilen uyanlara uyunuz.

• Temizleme işlemi özel mobilya temizleyicisi, sıvı sabun veya su ile gerçekleştirin, uygun bir temizleme bez ile yapınız.

• Temizleme işleminden asidik ve bazik bileşik temizleyiciler veya tımer kullanmayızañız.

• Mobilyalarının yüzeyine dökülen sıcak veya soğuk sıvılar hemen silinir ve ardından kuruyanız.

• Krom-Nikel kaplı parçalar nemisiz ortamda renk değişimizse veya pastanızmañız. Bu nedenle ürünlerin temizliği, nemli bez ile yapılrısa, ardından kuru bezle silinmelidir.

• Natürallık olasılıkla, temizleme ağacı doğal yapısından kaynaklı renk tonu farklılığı olabilir. Buna sebeb olabilecek ağacın yesi, damar yapısı, yaşlılığı gibi etkenlerdir. Bu sebeb olunan renk farklılarından her olası algılanan hanımlardır.

• Ürünlerdeki kalıcı laravelere birebileceğiniz ürün yüzeyine okartma, etiket ve veya poster yapıştırılmamalıdır.

• Cam kapaklı ürünlerin camlı bölmeleri yavaş ve dikkatli bir şekilde açılıp kapanmalıdır.

• Deri kapılı ürünlerde, agra, yirtilme olmasına için birşasla yerlerden zorlasmayızañız. Deri kapılı ürünlerin kesici, delici maddeler ile temas etmemeyiniz.

Please Follow the instructions down below for cleaning.

• Please clean your furniture with furniture cleaners, liquid soap or a cleaning cloth damped with water.

• Do not use any mechanical cleaners such as acidic or basic materials and timers.

• Wipe out and dry all kinds of hot or cold liquid on the surface of the furniture immediately.

• Chromium-Nickel-plated parts stored in dry conditions does not change color or rust. Wipe the Chrome-Nickel-plated products with a dry cloth after cleaning with a wet cloth.

• The color tone can be the different on the furnitures produced on different date. Color and pattern difference may be caused by natural gradation of the coating. In addition, the age of the tree, vein structure, climate difference may cause color tone difference. This should not be seen as a production error.

• Don't stick any sticker label and / or posters on the product surface.

• Glass compartments of products should be opened and closed slowly and carefully.

• Do not use force on the connection parts of sofas upholstered with feather to avoid tearing. Avoid contact of sharp and prick materials with the feather upholstered products.

Almış olduğunuz ürünün kullanım ömrü 10 yıldır (ürün tam fonksiyonel olarak kullanılmış adına tarafımızdan yedek parça stoğuğun yapılcaklığı süredir).

NOT: Ürününüz ile ilgili her türlü öner, silkeyet ve yedek parça taleplerinizde 0 850 22 10 30 müsteri hizmetinden, mesai saatleri içerisinde ulaşarak bildirilebilir bulunulur.

The product you purchase has 10 years of life time (spare parts will be held in our stock for you to use your product full functionality).

NOTE: For any kind of requests, complaints and spare part demands, you can call our Customer Service number 0 850 22 10 30 during the work hours (UTC+02:00) 08:00 - 18:00.

For Satış:



Garanti Kapsamı

Firmamız tarafından verilen garanti, ürünün kullanım bilgileri kilavuzunda belirtilen şartların dışında kullanılmışında doğacak problemlerin giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen durumlarda garanti dışıdır.

• Yetkili personel tarafından kullanılmış hatası sebebiyle meydana geldiği tespit edilen hasar ve arızalar.

• Ürünün müşteri tesliminden sonraki, yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.

• Yangın, sel, vb. doğal afetler sonucu oluşan hasar ve arızalar.

• Ürünün kullanım kilavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar.

Yukarıda belirtilen sebeplerle oluşacak arızaların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Garanti belgesinin, tüketiciye verilme sorumluluğu, tüketicinin mal satın aldığı satıcı, bayılı, agenci veya temsilcileri aittir. Garanti belgesi üzerinde tarihbat yapıldığı takdirde garanti belgesi geçersizdir.

Ürününüzün üzerindeki etiketleri sökmeyiniz. Çünkü etiket üzerindeki bilgiler, üretici firmadan talep edeceğini garanti hizmetinin geçerliliği için gereklidir. Garanti belgenizi, faturanızı veya kopasını beraber saklayınız. Ürününüz ile ilgili bir sorun olduğunda servisimiz bu bilgileri baz alacaktır.

Warranty Coverage

The warranty given from our company, doesn't cover any damage caused by irregular usage but also the conditions given below.

• Any damages or breakdowns caused by irregular usage.

• Any damages or breakdowns caused by irregular carrying out, loading up and moving up after the delivery of product to the consumer.

• Any damage or breakdowns caused by naturel disasters such as earthquake, fire, stream etc.

• Any damage or breakdowns caused by usage not as written in the user manual.

Damages occurred by the reason above, will be repaired with a free. The necessity of giving the warranty certificate of the product to the consumer belongs to the seller, dealer, agent or representative. The damaged warranty certificates are counted as invalid. Do not remove the labels on your product. Because the information on the label is needed for the validity of the warranty. Keep your warranty certificate with the receipt or a copy of the receipt. These information will be asked by our service incase of your service request.

Not: Ürünlerin temizleme ve bakım işlemleri

Farklı kategorilerde, farklı ürünlerde farklıdır.

Garanti Şartları



1. Garanti süresi, malin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır. 2. Malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisine kapsamındadır.

3. Malin garanti süresine içerisinde arızalanması durumunda, tâmidde geçen süre garanti süresine eklenir. Malin tamir süresi 20 İGUNU geçemez.

Bu süre malezîn arızanın arızalanmasının durumunda, malin satıcısı, bayisi, agenci, temsilcisi, ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birine bildirilir tarihinden itibaren başlar.

Tüketicinin arızaları bildirilmesi; telefon, fax, e-posta, iadeyi taahhütli mektûrveya bir benzeri yolla yepmen: mümkindür. Ancak, uyuşmazlık halinde İspat yokluluğu tüketiciyi altır. Malin arızasının 10 İGUNU içerisinde giderilmemesi halinde, İmalatçı-üretici veya İthalatçı; malin tamiri tamamlanmasında kâder, benzer özelliklere sahip başka bir malî tüketicinin kâdisine tâhsis etmek zorundadır.

4. Malin garanti süresi içerisinde gerek malzeme, gerek məsələ, hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, deşgitlerin parçası bedel üsü ile da herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemeksiniz tamiri yapılacaktır.

5. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malin:

a. Tüketiciye teslim edildiği tarihden itibaren, berilinen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya İmalatçı-üretici ve/veya İthalatçı tarafından berilinen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maledan yeterlenmeyen sürelerde kâdisi.

b. Tamiri için gereklen azami süresinin aşılması.

c. Firmamın servisi istasyonunun, servis istasyonunun olmaması durumunda, malin satıcısı, bayisi, agenci, temsilcisi, ithalatçısı veya İmalatçı-üreticisinden birisinin düzlenyecegi raporlu arızanın tamının mümkün bulunmadığı belirlenmesi, durumlarında tüketici malin Ücretli Değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayip oranda bedel indirimini talep edebilir.

6. Malin kullanma kilavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmadan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7. Garanti belgesi ile ilgili çabuklaçık sorunlar için Gümruk ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

Warranty Conditions

1. The period of warranty is two (2) years starting with the delivery of the product to the customer.
2. The whole products including all parts are under our company's warranty.
3. In case of the break down of the product during the warranty period, the time of repair will be added to the warranty time. The duration of repair can not be longer than 20 days. Duration starts with the notify of the malfunction to the service station or the seller, dealer, representatives, importer or manufacturer-producer. Consumers may contact for the malfunction via fax, e-mail, registered and reply paid post mail or similar ways. Anyhow, in case of discrepancy, obligation to proof belongs to the consumer. In case of the repair time exceeds 10 days, the manufacturer-producer or the importer is obligated to provide another product with the similar functions to the consumer.
4. In warranty period, if the product is damaged because of material and labourship or even assembly/mistake, the maintenance will be completed without any labourship cost or the cost of changing part or any cost named different.
5. Despite of the consumer uses his/her maintenance right;
- a. Starting from the date of delivery of the product to the customer, at least 4 times break down in a year or 6 times of break down during the warranty time that maintenance period determines, determines or unavailability of usage of this product because of these break down.
 - b. Exceeding of the maintenance period as written at user manual,
 - c. if one of Authorized Seller, Dealer, Agent, Representative's with / without other technical service close to that area, determines the damage is fixable or out of order, the product will be changed with the new one or the damage cost will be reimbursed to the customer.
6. The damages which occurred by the using instructions out of the user manual are out of warranty.
7. You can apply to The Ministry of Customs and Trade Directorate General for Consumer Protection and Market Surveillance for the problems related with warranty.

Montaj personellər tərəfindən etiket bilgiliyi yarıştırılacaqdır.



Sekil 1 / Figure 1



Sekil 2 / Figure 2

Paket üzəndə bulunan etiketin Sekil 1 ve Sekil 2'de belirtilənlərin kəsmənin alt və yan tarafları boşluqlara yarıştırılması zorunludur.



A blank rectangular form titled 'Garanti Belgesi / Certificate of Warranty' with fields for 'İmzalatçı veya İthalatçı / Firmannı / Of Manufacturer - Importer', 'İmza ve Karşel / Signature and Stamp', 'Şartname / Conditions', and 'Fatura No / Invoice No'.	A blank rectangular form titled 'Garanti Belgesi / Certificate of Warranty' with fields for 'İmzalatçı veya İthalatçı / Firmannı / Of Manufacturer - Importer', 'İmza ve Karşel / Signature and Stamp', 'Şartname / Conditions', and 'Fatura No / Invoice No'.
--	--

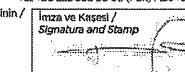


Garanti Belgesi / Certificate of Warranty

Lütfen bu bölmədəki bilgilerin doldurulmuş olmasına dikkat ediniz.
Bu bölüm doldurulmadığı takdirde, garanti belgesi geçersizdir.
Please make sure that the blanks are completely filled out in this page.
If this part don't filled out, the certificate of warranty is invalid.

İmzalatçı veya İthalatçı: Firmannı / Of Manufacturer - Importer

Ünvan / Name: YATPA Dayanıklı Tətqiqat Mərkəzi Şəhər Tic. A.Ş.
Adres / Address: Mafkun / Fab. Cəsl Ümumi Caddesi № 10 35580 Torbal - İZMİR / TÜRKİYE
Tel: +90 232 999 30 03 (Phx) Fax: +90 232 653 10 75

Firma Yetkilisiñin /
Of Authority 
İmza ve Karşel /
Signature and Stamp


YATPA
Dayanıklı Tətqiqat Mərkəzi № 10 35580 Torbal - İZMİR / TR
Tel: +90 232 999 30 03 Fax: +90 232 653 10 75
Hərəkət Telefon: +90 502 223 88 99

Şəhətçi Fırmanın / Of Dealer

Ünvan / Name: _____
Adres / Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

Firma Yetkilisiñin / Of Authority

İmza ve Karşel /
Signature and Stamp

Fatura No / Invoice No: _____
Fatura Tarixi / Invoice Date: _____

Ürünün Adı / Of Product: _____

Ürün Seri No / Product Serial No: _____

Garanti belgesi 1-8 saylı ümumi şartnamənin "Tətqiqat Mərkəzini və Fiziki Gələcək Elektron Sistemləri Şəhətçi Fırmanın / Of Dealerın idarəətindən keçirilməsi" 6077 Saylı Tətqiqat Mərkəzinə hukuki və hüquq müdafiə və tətbiq etmək hüququnu təsdiq etməsi ilə əhatə olunur. Bu belge elektron şəhətçi fırmanın / Of Dealerın idarəətindən keçirilməsi məqsədi ilə Tətqiqat Mərkəzinə qəbul edilmişdir. Əlavə tətbiq etmək hüququnu təsdiq etməsi ilə əhatə olunur. Bu belge elektron şəhətçi fırmanın / Of Dealerın idarəətindən keçirilməsi məqsədi ilə Tətqiqat Mərkəzinə qəbul edilmişdir. Əlavə tətbiq etmək hüququnu təsdiq etməsi ilə əhatə olunur.

Yazılımın 1997-ci ilin 10 İyun tarixindən sonra istehsal edilmiş şəhətçi fırmanın / Of Dealerın idarəətindən keçirilməsi məqsədi ilə Tətqiqat Mərkəzinə qəbul edilmişdir. Əlavə tətbiq etmək hüququnu təsdiq etməsi ilə əhatə olunur.

Belge №: 1997-1 Belge 19 Noyabr 2002

ALFEMO

Cəfər Ucar Cəfərlişli, № 10 35580 Torbal - İZMİR / TÜRKİYE
www.alfemo.com.tr E-mail: info@alfemo.com|
Tel: +90 232 999 30 03 (Phx) Fax: +90 232 653 10 75
Tətqiqat Hətti: 0 850 222 10 30

